



Lanzhou Zhuangyuan Pasture Co., Ltd.*
蘭州莊園牧場股份有限公司

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)
股份代號: 1533

年報
2016



* 僅供識別

關於蘭州莊園

我們是甘肅和青海領先的乳製品公司之一，營運及銷售主要集中於當地，且我們以垂直綜合的業務模式營運。我們的業務模式覆蓋奶牛養殖、乳製品製造以至營銷和銷售等乳業價值鏈的關鍵環節。我們營運的奶牛養殖確保我們的乳製品生產得到穩定的優質生鮮乳供應。我們相信，我們的業務模式有利於我們對乳製品生產的各個重要環節實行嚴格控制，為乳製品的品質及安全度作出有力的保障。



目錄

| | |
|-----|--------------|
| 2 | 公司資料 |
| 4 | 全年業績摘要 |
| 5 | 主席報告 |
| 6 | 管理層討論及分析 |
| 19 | 董事、監事及高級管理層 |
| 24 | 企業管治報告 |
| 34 | 董事會報告 |
| 51 | 監事會報告 |
| 52 | 環境、社會及管治報告 |
| 59 | 獨立核數師報告 |
| 66 | 合併損益表 |
| 67 | 合併損益及其他全面收益表 |
| 68 | 合併財務狀況表 |
| 70 | 合併權益變動表 |
| 71 | 合併現金流量表 |
| 74 | 財務報表附註 |
| 134 | 財務概要 |

公司資料

董事會

執行董事

馬紅富先生
王國福先生
陳玉海先生
閻彬先生

非執行董事

葉健聰先生
宋曉鵬先生

獨立非執行董事

劉志軍女士(於2016年6月14日獲委任)
白勇志先生(於2016年6月14日退任)
信世華女士
黃楚恆先生

監事

杜魏女士
潘錦先生
魏琳先生

審計委員會

劉志軍女士(主席)(於2016年6月14日獲委任)
白勇志先生(於2016年6月14日退任)
信世華女士
黃楚恆先生

薪酬與考核委員會

劉志軍女士(主席)(於2016年6月14日獲委任)
白勇志先生(於2016年6月14日退任)
王國福先生
信世華女士

提名委員會

信世華女士(主席)
馬紅富先生
黃楚恆先生

戰略委員會

馬紅富先生(主席)
宋曉鵬先生
信世華女士

授權代表

馬紅富先生
李兆彬先生

聯席公司秘書

閻彬先生(執行董事)
李兆彬先生(首席財務官)

公司資料

股份代號

1533

香港主要營業地點

香港
中環
遮打道10號
太子大廈
12樓1225室

註冊辦事處

中國
甘肅蘭州市
榆中縣
三角城鄉
三角城村

中國主要營業地點及總部

中國
甘肅蘭州市
城關區
雁兒灣路158號

H股證券登記處

香港中央證券登記有限公司
香港
灣仔
皇后大道東183號
合和中心17樓
1712至1716室

法律顧問(關於香港法律)

胡百全律師事務所
香港
中環
遮打道10號
太子大廈12樓

主要往來銀行

中國農業發展銀行榆中縣支行
中國
甘肅蘭州市
榆中縣
太白路19號

核數師

畢馬威會計師事務所
執業會計師
香港
中環
遮打道10號
太子大廈8樓

合規顧問

廣發融資(香港)有限公司
香港
德輔道中189號
李寶椿大廈29及30樓

公司網站

<http://www.lzzhuangyuan.com>

全年業績摘要

財務摘要

業績

| | 截至12月31日止年度 | |
|---------------------------|----------------|----------------|
| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
| 收益 | 621,538 | 585,613 |
| 毛利 | 208,809 | 185,244 |
| 歸屬於本公司權益股東的年度溢利 | 75,910 | 73,246 |
| 每股盈利(人民幣元) ⁽¹⁾ | 0.54 | 0.65 |
| 每股建議股息(人民幣) | 7.42分 | 7.12分 |

- 收益比截至2015年12月31日止年度增長6.1%。
- 毛利較截至2015年12月31日止年度增長12.7%。
- 歸屬於本公司權益股東的年度溢利比截至2015年12月31日止年度上升3.6%。

⁽¹⁾ 每股盈利乃按年內本公司普通股股東應佔溢利及已發行普通股之加權平均數計算。

主席報告

致股東簡報

尊敬的各位股東：

本集團的收益由截至2015年12月31日止年度人民幣585.6百萬元上升6.1%至截至2016年12月31日止年度人民幣621.5百萬元，乃主要由於液態奶產品的銷售增加，特別是調製乳及發酵乳製品。

我們乳製品的總毛利率於2015年為31.6%，2016年則為33.6%。整體毛利率上升乃主要由於消費者對健康產品的意識而優化產品組合及對毛利率一般較高的調製乳、冷鏈及高端產品的需求有所增加。此外，本公司提供多項新發酵乳製品（特別是利用PE瓶包裝的產品），提高銷售及毛利。

作為中國西北部乳品市場的龍頭企業之一，本集團的經銷網絡覆蓋甘肅及青海大部分地區市場。截至2016年12月31日，我們的產品經銷商及分銷商合共471家，相比2015年的401家大幅增加。

本集團透過不斷優化產品結構、開發新產品以及擴充銷售網絡，繼續穩佔中國西北市場的領先位置。預期冷鏈液態奶產品及其他高利潤產品的銷售將於可見將來繼續增長。因此，我們將實施一項穩定的股息政策以答謝各方對本集團的持續支持。未來發展將面臨許多挑戰，在積極進取的營商方針下，本集團相信業務表現將持續增長，使全體股東受惠。

馬紅富

主席



管理層討論及分析

行業回顧

中國乳製品主要分三大類：液態奶、奶粉及其他乳製品。液態奶主要包括超高溫乳、調製乳、巴氏殺菌乳(亦稱為鮮牛奶)及發酵乳，乃按不同加工技術分類。其他乳製品主要包括奶酪、奶油、煉乳、乳糖等。



中國乳製品消費力高，且中國消費者日趨意識到乳製品的好處。因此市場近年正健康增長。根據弗若斯特沙利文的資料，預計中國乳製品的總零售額將增長至2019年的人民幣5,472億元。

中國的液態奶產品市場近年來一直迅速增長，根據弗若斯特沙利文的資料，預計於短期內會繼續保持增長。此外，隨著人們對健康及食品安全的意識日漸增加，液態奶產品因其營養含量較高及食品安全保證而愈來愈受到中國消費者青睞。根據弗若斯特沙利文的資料，預期2019年將進一步增至人民幣2,587億元。

隨着可支配收入上升、城市化進程持續以及消費者不斷提高的健康意識，巴氏殺菌乳的消費量及市場份額佔中國液態奶的比重預期於未來有所上升。與巴氏殺菌乳類同，在液態奶中，發酵乳的市場份額亦正增加，並成為中國液態奶產品市場第二大類。

與中國整體液態奶市場相比，中國甘肅省及青海省(「甘肅」及「青海」)的液態奶市場仍處於早期增長階段。基於甘肅和青海的人均可支配收入持續增加及地區名義國內生產總值持續上升，該等區域的液態奶市場預期可於未來維持快速增長。根據弗若斯特沙利文的資料，甘肅及青海液態奶產品市場之零售額預期到2019年更會進一步增至人民幣60億元。



管理層討論及分析



業務回顧

我們是甘肅和青海地區領先的乳製品公司之一，營運及銷售主要集中於當地，且我們以垂直綜合的業務模式營運。我們垂直綜合的業務模式覆蓋奶牛養殖、乳製品製造以至市場營銷及銷售等乳品業價值鏈的關鍵環節。我們奶牛牧場之營運旨在確保我們的乳製品生產得到穩定的優質生鮮乳供應。於2016年12月31日，我們擁有及營運四個奶牛牧場，以及透過與當地奶農合作共同經營四個奶牛牧場。我們的策略為擴充我們自營奶牛牧場及現有聯營奶牛牧場的奶牛存欄量，使我們日後可從內部採購我們約60%的生鮮乳需求，使我們可達致均衡、互補但又多元化的生鮮乳供應來源，滿足我們乳製品的生產需要。我們相信，我們的垂直綜合業務模式有利於我們對乳製品生產的各個重要環節實行嚴格控制，為乳製品的品質及安全度作出有力的保障。

我們的乳製品組合豐富多樣，能夠滿足不同消費者的要求與口味。我們主要透過經銷商及分銷商向零售消費者出售的主要產品包括(i)液態奶產品(包括巴氏殺菌乳(即鮮牛奶)、超高溫乳、調製乳及發酵乳)以及(ii)乳飲料。我們高度重視自主產品研發，持續開發新產品以滿足顧客不斷轉變的口味與喜好，使我們在區內競爭對手中脫穎而出。

我們為甘肅及青海地區市場的主要冷鏈液態奶產品(貨架壽命較短，即介乎3天至21天，且需存放於2°C至6°C的低溫的液態奶產品，包括巴氏殺菌乳及發酵乳製品)銷售商。我們相信，我們鄰近甘肅及青海當地市場，地方經銷網絡已具規模，因此在當地的冷鏈液態奶產品市場競爭中具有優勢。我們計劃繼續擴展冷鏈產能及經銷網絡，以增加於甘肅及青海地區市場的冷鏈液態奶產品銷售，並隨後進一步擴展至中國西北部市場之其他省份。

集中於冷鏈液態奶產品市場的同時，我們亦憑藉我們於地區市場很高的品牌認知度，繼續加強我們受歡迎超高溫乳及調製乳製品的銷售，同時維持我們多樣化之產品供應。展望將來，我們擬繼續努力銷售我們廣受當地顧客歡迎的發酵乳及調製乳製品，以維持我們多樣化的產品組合。



主要財務比率

下表載列我們於所示日期的主要財務比率：

| | 2016年 | 2015年 |
|----------------------|-------|-------|
| 流動比率 ⁽¹⁾ | 0.79 | 0.87 |
| 淨負債比率 ⁽²⁾ | 11.1% | 27.0% |
| 速動比率 ⁽³⁾ | 0.63 | 0.71 |
| 權益回報率 ⁽⁴⁾ | 10.4% | 12.3% |
| 資產回報率 ⁽⁵⁾ | 5.7% | 5.8% |

附註：

- (1) 流動資產／流動負債。
- (2) (包括銀行貸款及融資租賃負債的債項一年末現金及現金等價物)／本公司權益股東應佔總權益X 100%。
- (3) (流動資產－存貨)／流動負債。
- (4) 年度淨利潤／(年初本公司權益股東應佔總權益＋年末本公司權益股東應佔總權益)／2 X 100%。
- (5) 年度淨利潤／(年初總資產＋年末總資產)／2 X 100%。

管理層討論及分析

生物資產

於報告年度，我們的生物資產包括奶牛。奶牛進一步分類為犏牛、育成牛及成母牛。下表載列於2016年及2015年12月31日我們生物資產的價值：

| | 於12月31日 | |
|-----------|----------------|----------------|
| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
| 奶牛 | | |
| 成母牛 | 80,869 | 75,862 |
| 育成牛 | 32,914 | 49,714 |
| 犏牛 | 12,506 | 7,924 |
| 總計 | 126,289 | 133,500 |

自營奶牛牧場之奶牛數目概述如下：

| | 於12月31日 | |
|-----------|--------------|--------------|
| | 2016年 (頭) | 2015年 (頭) |
| 奶牛 | | |
| 成母牛 | 2,560 | 2,791 |
| 育成牛 | 1,534 | 2,358 |
| 犏牛 | 1,008 | 791 |
| 總計 | 5,102 | 5,940 |

報告期間的奶牛數目有所下降乃主要由於2016年5月出售1,600頭奶牛(包括173頭犏牛、658頭育成牛及769頭成母牛)。我們於出售時以相當於市價的售價出售該等奶牛。該出售乃我們透過提高進口奶牛佔我們擁有奶牛總數之比例而改善奶牛質素(特別是產奶量)所作出之部分努力。於2016年12月31日，進口奶牛的比例為31%(2015年12月31日：17%)。

奶牛養殖

- **產奶量**

截至2016年12月31日止年度，我們的生鮮乳總產奶量約為19,837噸(2015年：約14,879噸)，同比增長約33.3%。產奶量增加乃主要由於成母牛的數目及每年平均產奶量皆有所增加所致。

於報告年度，我們每頭成母牛每年的平均產奶量由2015年的6.0噸至6.4噸上升至2016年的5.9噸至7.7噸，乃主要由於進口牛隻佔總牛隻數目的百分比比較高所致。

乳製品生產

2016年，國內乳製品尤其是液態奶產品市場競爭異常激烈，面對此市場環境，我們憑藉奶源全部來自於自營牧場的資源優勢，以高質量的高蛋白乳品和新鮮牛奶製品來不斷優化我們的產品結構，擴大差異化競爭優勢，加強推進中國西北區域市場。

- **優化液態奶產品結構**

產品組合影響我們過去的收益、毛利和毛利率。我們持續努力增加銷售冷鏈液態奶產品，我們相信此代表不遠將來的消費者喜好，且相比其他乳製品將為我們帶來更高的銷售價格及毛利率。我們已就冷鏈液態奶產品在甘肅及青海地區市場建立廣大的經銷網絡，並購置新的愛克林包裝線(專門為巴氏殺菌乳及發酵乳製品包裝而設計)，擴大我們冷鏈液態奶產品的生產，及提高該產品的銷售。因此，我們發酵乳製品的銷售額穩定增長，由2015年的人民幣262.1百萬元增至2016年的人民幣276.9百萬元。由於新包裝的冷鏈液態奶產品銷售上升，我們發酵乳製品之毛利率由2015年37.9%輕微上升至2016年的38.4%。

隨著人們對健康及食品安全的意識日漸增加，液態奶產品因其營養含量較高而愈來愈受到消費者青睞，導致市場需求由乳飲料產品轉移至調製乳產品。我們推廣調製乳產品至甘肅省地區，因此，調製乳產品所產生之收益由2015年人民幣195.8百萬元增至2016年人民幣218.1百萬元。

我們的毛利率由2015年31.6%增至2016年33.6%，乃由於較高毛利率之產品銷售比例增加所致。

我們計劃進一步提升冷鏈液態奶產品及其他高利潤產品的銷售額。我們計劃透過購置新的包裝線及增加興建冷凍儲存倉，進一步擴大冷鏈生產設備及在甘肅及青海的經銷網絡。我們預期不遠的將來，冷鏈液態奶產品及高利潤產品銷售將繼續上升。

管理層討論及分析

- **經銷網絡拓展**

我們依賴經銷網絡將乳製品銷售予終端消費者。經銷網絡及銷售團隊的效用及地域覆蓋直接影響我們的銷售。我們已建立由各種銷售渠道組成的經銷網絡，覆蓋甘肅及青海大部分地區市場。於2016年12月31日，我們與303名經銷商及168名分銷商訂立經銷協議，相比截至2015年12月31日的231名經銷商及170名分銷商有所增加。為在區內進一步推廣我們品牌的乳製品，我們致力改善經銷網絡以加強地區銷售及經銷網絡及鞏固我們於主要市場確立的地位。我們亦計劃持續擴建冷鏈液態奶產品經銷網絡，進一步增加我們的冷鏈液態奶產品的銷售額。我們計劃在甘肅及青海以外的中國主要城市發展經銷網絡以銷售我們的產品。隨著我們擴大地域覆蓋及經銷渠道，我們預期銷售額將會增加。

- **我們液態奶產品的平均售價**

我們的收益及盈利能力受液態奶產品的平均售價影響，而液態奶產品的平均售價則取決於當時的市況、原材料的成本、生產成本及競爭狀況。我們液態奶產品的平均售價，由2015年每噸人民幣9,139元上升至2016年每噸人民幣9,320元。我們相信我們液態奶產品的平均售價能穩步增長，乃主要由於我們產品保持高品質，我們開發並推出迎合當地客戶不斷轉變口味及喜好的新產品的能力，以及在改變液態奶產品的產品組合方面取得之成功，得以專注營銷及銷售冷鏈液態奶產品及其他高利潤產品。

質量管控

產品安全管理及質量控制是我們業務的重要核心價值。我們於整個生產過程，由採購飼料、奶牛養殖、生鮮乳採購加工至產品的生產、包裝、儲存和交付，推行嚴格質量控制及生產安全管理措施。

我們的質量控制系統乃基於良好生產規範(GMP)、危害分析重要管制點(HACCP)及衛生標準操作程序(SSOP)設計。

GMP為牛奶安全及牛奶質量計劃的基礎。GMP於我們的乳品加工四個主要範疇執行，列明以下方面的控制措施：(i)個人衛生；(ii)樓宇及設施；(iii)設備及用具；及(iv)生產及過程控制。

此外，我們亦已就牛奶安全的管理應用HACCP原則。我們的HACCP計劃聚焦於可能會發生問題的範圍，要求生產設施隨時準備就緒，發生問題時可即時作出應對。根據我們的HACCP計劃，我們進行危害分析以識別原材料的任何有害生物、化學或物理屬性及其加工步驟。基於該分析，我們已確定重要控制點，並設立檢查程序及使用檢查結果，以持續理順該等程序。本公司位於甘肅及青海的生產廠房分別取得中國質量控制中心及北京五洲恆通認證有限公司發出的HACCP認證，確認我們已遵守HACCP。

此外，我們亦已執行SSOP的衛生流程詳細程序。按照SSOP，我們集中於關鍵性的衛生條件及規定，例如接觸乳製品的用水安全、接觸表面的狀況及清潔、防止不衛生物品對乳製品的交叉污染、保護乳製品及包裝物料、標籤標明、儲存及使用清潔溶液及農藥、管控僱員的健康狀況、以及於生產廠房除蟲。

我們的質量控制系統分為六個階段：(i)控制飼料的質量；(ii)控制奶牛的質量；(iii)控制生鮮乳的採購及加工；(iv)控制原材料及供應商；(v)控制生產過程；及(vi)控制製成品的儲存及交付。

品牌建設

中國的液態奶產品行業(包括我們的主要市場甘肅及青海)高度集中。中國乳製品行業的競爭格局可分為三個類別：(1)全國性品牌；(2)地區品牌；及(3)外國品牌。作為地區品牌，我們鄰近市場，縮減了運輸時間，因此保證了新鮮程度。我們的產品亦迎合終端消費者的口味及消費習慣。相比其他競爭對手，我們受惠於供應商穩定的生鮮乳供應，而我們與該等供應商已建立多年良好的關係。

我們相信，隨著消費者進一步認識營養產品對健康幸福的重要性，對優質冷鏈液態奶產品的需求會繼續上升。為把握冷鏈液態奶產品的上升需求，我們計劃繼續擴張我們於甘肅及青海的冷鏈經銷網絡，並進一步延伸至中國西北部。我們相信，冷鏈經銷網絡的成功，關鍵因素之一為冷凍儲存倉戰略選址於生產廠房外。選址得宜可讓產品覆蓋冷凍儲存倉半徑範圍300公里以內的地方市場，亦讓我們對冷鏈液態奶產品在經銷過程中的品質狀況實行更好的控制。我們現時有六所冷凍儲存倉位於甘肅及寧夏，使我們能將部分冷鏈液態奶產品由生產廠房運送至此等冷凍倉等待進一步經銷。

我們亦尋求擴展我們的第三方經銷商網絡，深化我們的地區銷售經銷網絡及鞏固在首要市場甘肅及青海建立的地位。我們亦會繼續發展我們的電商銷售渠道，並透過互聯網直銷平台滿足不同消費者群組的需求與喜好，從而吸納更廣泛的客戶群及迎合消費者的購物喜好。

管理層討論及分析

財務概況

收入

截至2016年及2015年12月31日止年度的按產品類型列示的銷售收入、銷售量及平均售價明細如下：

| | 截至12月31日止年度 | | | | | |
|--------------|----------------|---------------|----------------|---------------|----------|----------------|
| | 2016年 | | | 2015年 | | |
| | 銷售收入 人民幣千元 | 銷售量 噸 | 平均售價 人民幣元/噸 | 銷售收入 人民幣千元 | 銷售量 噸 | 平均售價 人民幣元/噸 |
| 液態奶產品 | | | | | | |
| 巴氏殺菌乳 | 20,898 | 2,530 | 8,260 | 22,297 | 2,630 | 8,478 |
| 超高溫乳 | 97,955 | 15,791 | 6,203 | 94,106 | 15,249 | 6,171 |
| 調製乳 | 218,146 | 25,283 | 8,628 | 195,763 | 22,654 | 8,641 |
| 發酵乳 | 276,937 | 22,266 | 12,438 | 262,052 | 22,298 | 11,752 |
| 小計 | 613,936 | 65,870 | 9,320 | 574,218 | 62,831 | 9,139 |
| 乳飲料 | 5,228 | 1,250 | 4,182 | 7,131 | 1,585 | 4,499 |
| 其他乳製品 | 2,374 | 144 | 16,486 | 4,264 | 3,510 | 1,215 |
| 合計 | 621,538 | 67,264 | 9,240 | 585,613 | 67,926 | 8,621 |

我們的收入自截至2015年12月31日止年度的人民幣585.6百萬元增長6.1%，至截至2016年12月31日止年度的人民幣621.5百萬元，主要是由於液態奶產品，特別是調製乳及發酵乳產品的銷售增長所致。

液態奶業務的增長主要是由於發酵乳的平均售價有所上升以及我們液態奶產品結構因平均售價相對較高的調製乳產品銷量增加而有所改善所致。

毛利及毛利率

下表載列於所示年度按我們產品種類劃分經生物資產公允值調整後的銷售成本、毛利及各自的毛利率明細：

| | 截至12月31日止年度 | | | | | |
|--------------|----------------|----------------|--------------|---------------|-------------|----------|
| | 2016年 | | | 2015年 | | |
| | 銷售成本 人民幣千元 | 毛利 人民幣千元 | 毛利率 % | 銷售成本 人民幣千元 | 毛利 人民幣千元 | 毛利率 % |
| 液態奶產品 | | | | | | |
| 巴氏殺菌乳 | 11,665 | 9,233 | 44.2% | 13,632 | 8,665 | 38.9% |
| 超高溫乳 | 78,348 | 19,607 | 20.0% | 76,999 | 17,107 | 18.2% |
| 調製乳 | 145,676 | 72,470 | 33.2% | 137,400 | 58,363 | 29.8% |
| 發酵乳 | 170,706 | 106,231 | 38.4% | 162,722 | 99,330 | 37.9% |
| 小計 | 406,395 | 207,541 | 33.8% | 390,753 | 183,465 | 32.0% |
| 乳飲料 | 4,321 | 907 | 17.3% | 5,866 | 1,265 | 17.7% |
| 其他乳製品 | 2,013 | 361 | 15.2% | 3,750 | 514 | 12.1% |
| 合計 | 412,729 | 208,809 | 33.6% | 400,369 | 185,244 | 31.6% |

截至2015年12月31日止年度，經計及生物資產公允值調整後的奶製品總毛利率為31.6%，而截至2016年12月31日止年度為33.6%。報告年度的整體毛利率增加乃主要由於消費者對健康產品的意識而優化產品組合及對毛利率一般較高的調製乳、冷鏈及高端產品的需求有所增加。此外，本公司於報告年度提供多項新發酵乳製品（特別是利用PE瓶包裝的產品），提高銷售及毛利。

於收獲時按公允值減銷售成本初始確認農產品產生的收益

我們於收獲時按公允值減銷售成本初始確認農產品的收益有所增加，自截至2015年12月31日止年度的人民幣4.8百萬元變動至截至2016年12月31日止年度的人民幣8.6百萬元。報告年度的增加乃主要由於生鮮乳產量上升所致。

生物資產的公允值減出售成本的變動產生的虧損

截至2016年12月31日止年度我們記錄的生物資產公允值減出售成本的變動產生的虧損為人民幣23.7百萬元，較截至2015年12月31日止年度的人民幣12.5百萬元增加了89.6%，主要是由於生鮮乳價格波動及採用較高的折讓率所致。

管理層討論及分析

評估師的資格及獨立性

仲量聯行為一所獨立專業合資格評估師公司，以釐定我們截至2016年12月31日止年度的奶牛公允值。仲量聯行評估師的主要成員為陳銘傑先生。陳銘傑先生為仲量聯行的區域總監，為香港會計師公會及澳州會計師公會資深會員。彼亦為註冊估值分析師，屬國際會計師、估值師及分析師協會的成員。陳先生監管仲量聯行的業務估值服務，於會計、審計、公司顧問及估值方面積逾16年經驗。彼向中國大陸、香港、新加坡及美國不同行業的多家上市公司提供多元化的估值服務。仲量聯行為提供全面評估及顧問服務的獨立公司，評估結果乃獨立編製。仲量聯行及編製評估結果的任何人士概無持有本公司或本公司關聯方的任何權益。提供評估服務的費用乃根據仲量聯行的一般專業收費計算。費用不受評估結果所影響。

其他收入淨額

其他收入淨額包括政府補助、銷售物料之收入淨額及其他收益。政府補助一般自農業活動獲得。截至2016年及2015年12月31日止年度確認的政府補助收入分別為人民幣16.8百萬元及人民幣15.9百萬元，確認的銷售物料之收入淨額分別為人民幣8.2百萬元及人民幣4.7百萬元。

經營費用

| | 截至12月31日止年度 | |
|--------|----------------|----------------|
| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
| 分銷成本 | 53,099 | 38,108 |
| 行政開支 | 63,791 | 54,299 |
| 經營費用合計 | 116,890 | 92,407 |

經營費用自截至2015年12月31日止年度的人民幣92.4百萬元增長至截至2016年12月31日止年度的人民幣116.9百萬元。報告年度內，我們於其他主要城市為我們的冷鏈液態奶產品進一步開發中國西北市場及繼續布局全國重點區域市場，此需要先行投入較多的市場費用以贏得未來更多的銷量增長和更大的市場份額，伴隨經銷商及分銷商數目上升導致營銷開支及人力開支因應增加。

行政費用的增加主要是由於報告年度內的人工成本及保養開支上升所致。

融資成本淨額

融資成本淨額自截至2015年12月31日止年度的人民幣23.7百萬元下跌29.5%，至截至2016年12月31日止年度的人民幣16.7百萬元，主要是由於報告年度動用的銀行借款減少導致利息支出減少所致。

流動比率及淨負債比率

於2016年12月31日，本集團流動比率(流動資產對流動負債的比率)約為0.79，而2015年12月31日為0.87。於2016年12月31日，淨負債比率為11.1%，而2015年12月31日為27.0%。淨負債比率按淨負債(年末之銀行貸款及融資租賃負債總額減年末之現金及現金等價物)除以本公司權益股東應佔總權益計算。

流動性及資金來源

報告年度，公司營運資金主要來源於日常經營活動所產生的現金淨流入、根據首次公開發售發行本公司股份(「股份」)所得款項以及銀行借入款項。於2016年及2015年12月31日，現金及現金等價物餘額分別為人民幣273.4百萬元和人民幣231.7百萬元，幣種主要為人民幣，主要為現金及銀行存款。

資本支出

截至2016年及2015年12月31日止年度，資本支出分別為人民幣85.7百萬元及人民幣102.4百萬元，主要用於購置物業、廠房及設備及採購奶牛。

營運資金

於2016年12月31日，淨流動負債金額為人民幣103.8百萬元(於2015年12月31日，淨流動負債人民幣70.8百萬元)。

債項

我們在報告年度借款為人民幣借款。於2016年12月31日，包括一年內到期的長期借款在內的短期銀行借款餘額為人民幣307.0百萬元，年利率最低為4.35%、最高為8.00%。於2016年12月31日，扣除一年內到期部份的長期銀行借款餘額為人民幣44.5百萬元，年利率最低為4.90%、最高為5.39%。

管理層相信，現有財務資源足以應付現時營運、現時及日後擴展計劃所需，且本集團能夠於需要時以利好條款取得額外融資。季節因素對本集團的借貸需要並無重大影響。

截至2016年12月31日止年度，本集團無重大利率風險，因此並無採用對沖金融工具。

管理層討論及分析

於2016年12月31日，用於提供擔保的預付租賃款以及物業、廠房及設備賬面金額為人民幣661.3百萬元(於2015年12月31日：人民幣626.5百萬元)。資產抵押的賬面淨值如下：(1)人民幣455.3百萬元之廠房及樓宇(於2015年12月31日：人民幣430.2百萬元)；(2)人民幣188.5百萬元之機器及設備(於2015年12月31日：人民幣178.6百萬元)；及(3)人民幣17.5百萬元之預付租賃款(於2015年12月31日：人民幣17.7百萬元)。

或有負債

於2015年12月31日及2016年12月31日，概無重大的或有負債。

上市所得款項用途

本公司於2015年10月15日於聯交所主板上市(「上市」)。自上市獲得的所得款項淨額約為人民幣116.0百萬元。

下表載列就上市而發行股份所得款項淨額之應用狀況^{附註}：

| | 於2016年12月31日 | |
|---|-----------------------|-----------------------|
| | 實際使用金額 人民幣千元(%) | 擬使用金額 人民幣千元(%) |
| 於甘肅建設3,000個社區新鮮奶亭，作為擴展冷鏈液態奶產品 經銷網絡工作的一部分 | 不適用 | 不適用 |
| 撥付從澳洲或新西蘭進口約5,000頭奶牛所需部分資金 | 81,222 (70.0%) | 81,222 (70.0%) |
| 推廣我們的品牌 | 5,624 (4.8%) | 23,206 (20.0%) |
| 建設我們的新技術中心以進行產品開發活動 | 不適用 | 不適用 |
| 營運資金及其他一般企業用途 | 11,603 (10.0%) | 11,603 (10.0%) |
| 未動用首次公開發售所得款項 | 17,582 (15.2%) | 不適用 |
| 合計 | 116,031 (100%) | 116,031 (100%) |

附註：董事會議決重新分配不再需要用作原定用途之所得款項淨額，以支持所得款項用途的其他目的。詳情請參閱本公司日期為2016年10月26日的公告。

本公司於中國大陸設有一個銀行賬戶以管理未動用的首次公開發售所得款項結餘。本公司目前沒有任何意向更改日期為2016年10月26日本公司更改所得款項用途公告所述的所得款項用途計劃。

人力資源

於2016年12月31日，我們在中國及香港擁有748名員工(2015年12月31日：551名)。於報告年度，員工成本總額約為人民幣52.0百萬元(2015年同期：人民幣41.1百萬元)，其中包括計入損益表及資本化至資產的部份，但不包括獨立非執行董事的董事袍金。

我們的薪酬政策旨在吸引、留任及激勵優秀人才，確保我的工作團隊有能力實踐本公司的業務戰略，盡最大可能為股東創造價值。本公司將參考市場慣例及僱員個人表現定期檢查其薪酬政策及僱員福利。

本集團已為其中國僱員參與本地有關政府機關管理的界定退休利益供款計劃及社會保障計劃。本集團亦就其香港的僱員參與強制性公積金計劃，並按照強制性公積金計劃條例(香港法例第485章)供款。

企業社會責任

我們堅信社會責任是企業成長的基石，我們將參與社會公益活動作為企業回饋社會的重要方式，實現企業與社會共同發展、共同進步。

未來展望

我們的目標是要進一步加強我們在甘肅及青海的地區市場領導地位及品牌的認知度。為實現上述目標，我們計劃實行以下策略：

- 推行品牌策略，鞏固不同品牌地位，提升市場佔有率及增強客戶忠誠度；
- 實現冷鏈經銷設施升級，加強甘肅及青海地區市場領先地位，擴展銷售及經銷網絡；
- 加強生鮮乳產能與質量，滿足業務高速增長需求；及
- 豐富產品組合，滿足不斷變化的消費者喜好，同時持續進行產品開發，提供新味覺體驗以刺激產品需求。

董事、監事及高級管理層

執行董事

馬紅富先生，51歲，本集團創辦人，為我們董事會（「董事會」）的主席及本公司總經理。彼於2011年4月6日獲委任加入董事會。彼負責本公司整體管理。馬紅富先生曾於1988年至1999年擔任民勤縣宏昌農貿有限責任公司的總經理，於乳品行業有超過10年經驗。馬紅富先生於2005年7月自清華大學取得高級管理人員工商管理碩士學位。彼為青海青海湖乳業有限責任公司（「青海湖乳業」）、蘭州瑞興牧業有限公司（「蘭州瑞興」）、武威瑞達牧場有限公司（「武威瑞達」）、青海聖亞高原牧場有限公司及青海聖源牧場有限公司的法定代表人。

馬紅富先生目前為甘肅省奶業協會主席及甘肅省食品工業協會副主席。此外，於2005年1月彼獲蘭州市人民政府頒發「2004年度工業經濟工作優秀經營者」及於2005年2月榮獲蘭州市人民政府頒發「蘭州市鄉鎮企業家」稱號。彼亦於2005年1月榮獲中共蘭州市委及蘭州市人民政府頒發「蘭州市勞動模範」稱號。

馬先生於2002年11月至2007年12月期間乃中國人民政治協商會議榆中縣第六屆委員會委員。

王國福先生，48歲，為本公司執行董事、副主席、副總經理及財務總監。彼於2011年4月6日獲委任加入董事會，並於同日獲委任為本公司財務總監。王先生於食品行業有超過20年經驗。王先生於2005年8月於蘭州大學企業管理專業研究生課程進修班畢業，並具有甘肅省鄉鎮企業管理局會計專業中級職務評審委員會於2004年認可的會計師資格。加入本公司前，彼自1990年8月至1994年8月擔任甘肅省農副產品進出口公司會計師，並自1994年11月至2001年5月先後擔任蘭州永泰食品有限公司財務經理及財務總監。王先生於2001年8月加入本公司。彼主要負責本公司之整體財務管理。彼為榆中瑞豐牧場有限公司及臨夏縣瑞安牧場有限公司（「臨夏瑞安」）的法定代表人以及青海湖乳業、青海聖亞、臨夏縣瑞園牧場有限公司和蘭州瑞興的監事。

執行董事(續)

陳玉海先生，43歲，為我們的執行董事和副總經理。彼於2011年4月6日獲委任加入董事會。於2008年4月加入本公司後，陳先生曾擔任項目總監，負責項目發展部門整體工作。陳先生於乳品行業有超過15年經驗。陳先生報讀清華大學於2011年3月17日至2012年5月19日舉辦的工商管理總裁高級研修班及浙江大學於2010年10月舉辦的企業管理人員高級研修班。陳先生自1995年10月至2005年5月擔任寧夏夏進乳品飲料有限公司營銷部門分公司經理及副總經理，負責河南附屬公司以及華北地區營銷工作。自2005年6月至2007年8月，陳先生擔任寧夏紅果乳業有限公司副總經理，負責整體營銷工作。自2007年9月至2008年4月，陳先生於寧夏夏進乳業集團股份有限公司工作，負責整體營銷工作。彼為寧夏莊園牧場有限公司的法定代表人，以及武威瑞達、臨夏瑞安和青海聖源的監事。

閻彬先生，55歲，為本公司的執行董事、副總經理、聯席公司秘書、證券部經理及法務部經理。彼於2011年4月6日獲委任加入董事會。閻先生負責監督及監察本公司的內部法律事務、公共關係、與監管部門之關係、媒體宣傳及新聞發佈。閻先生於乳品行業有超過10年經驗。閻先生於1994年6月自蘭州大學取得法律學士學位，主修行政管理。彼於1994年4月榮獲甘肅省人事局及甘肅省職稱改革領導小組辦公室頒發經濟師資格。彼亦於2011年3月獲清華大學頒發人力資源創新實戰高級研修班證書。閻先生於2009年12月榮獲由中國中小企業協會及全國職業經理人協會聯盟頒授的2009中國年度優秀職業經理人稱號。彼於2011年5月26日獲中國共產黨榆中縣委員會及榆中縣人民政府認可為企業管理優秀人才。加入本公司前，閻先生自1998年至2004年為蘭州雪頓生物乳業公司行政部經理、總經理助理及行政總監。彼於2004年3月加入本公司並擔任行政部經理及總經理特別助理職務。

董事、監事及高級管理層

非執行董事

宋曉鵬先生，39歲，為我們的非執行董事。彼於2015年3月2日獲委任加入董事會。自2012年11月起，宋先生出任深圳市深商富坤興業基金管理有限公司副總經理，並自2010年1月起，先後出任深圳市富坤創業投資有限公司的投資經理及高級投資經理。宋先生於2002年3月在山西財經大學取得會計學學士學位。彼於2003年5月獲深圳市註冊會計師協會認許為合資格中國註冊會計師。

葉健聰先生，51歲，為我們的非執行董事。彼於2011年4月6日獲委任加入董事會。葉先生於1988年2月自科廷科技大學取得其商業學士學位，並於1990年8月自科廷科技大學取得其商業研究生文憑。彼於1991年5月獲接納為英國特許秘書及行政人員公會會員，並於2002年2月獲得澳洲特許會計師公會的會員證書。葉先生自2009年9月起一直擔任上海財晟股權投資管理有限公司董事、行政總裁及創辦合夥人。

獨立非執行董事

劉志軍女士，44歲，於1996年7月自上海財經大學畢業，取得證券與期貨學士學位。劉女士其後於2001年1月自武漢大學取得金融學碩士學位，並於2009年6月自蘇州大學取得經濟學博士學位。其亦為中國註冊會計師協會成員。自1996年7月起，劉女士一直於蘭州財經大學財政金融學院任教，現為該大學之教授。劉女士亦擔任甘肅省敦煌種業股份有限公司(一家於上海證券交易所上市之公司，股份代號：600354)、甘肅亞盛實業(集團)股份有限公司(一家於上海證券交易所上市之公司，股份代號：600108)及蘭州佛慈製藥股份有限公司(一家於深圳證券交易所上市之公司，股份代號：002644)的獨立非執行董事。

信世華女士，60歲，為我們的獨立非執行董事。彼於2011年4月6日獲委任加入董事會。信女士於西北政法學院接受法律的大專教育，並於2001年6月畢業。彼於1994年2月獲得中國律師資格證書及於2010年3月獲得中國律師執業證，兩項認證均由甘肅省司法廳發出。信女士自2007年起於甘肅西成律師事務所任執業律師。

黃楚恒先生，42歲，為我們的獨立非執行董事。彼於2015年3月2日獲委任加入董事會。黃先生為泉昌有限公司(於1931年創立，主要從事中成藥、食品及茶的批發及買賣)的副董事總經理。彼自2014年7月起擔任香港中成藥商會會長。彼獲亞洲週刊及世界華商組織聯盟共同頒發「2014年世界傑出青年華商」。彼為中國人民政治協商會議第十一屆福建省委員會委員。黃先生於1998年自卡爾頓大學取得其經濟學士學位。

監事

魏琳先生，48歲，於2015年3月2日獲委任加入監事委員會。魏先生自2008年8月起為甘肅恒瑞資產評估事務所的執行事務合夥人。魏先生由1987年8月至2005年6月任職於中國工商銀行甘肅分行蘭州七里河支行。彼於1996年10月獲中華人民共和國人事部認可的金融經濟師證書及於2006年7月獲中國建設工程造價管理協會認可的全國建設工程造價員資格證書。彼自2005年8月起獲接納為中國資產評估協會認可的中國資產估值師。魏先生於1991年7月自蘭州商學院夜大學完成三年財務課程。

杜魏女士，39歲，於2011年4月6日獲委任加入監事委員會。杜女士於2001年7月獲蘭州大學頒發大專文憑，主修電子科技及微計算機應用，並參與蘭州大學的自學課程，主修計算機科學應用，於2004年6月畢業。杜女士亦於2013年12月獲得由人力資源和社會保障部職業技能鑒定中心頒發的二級企業人力資源管理師資格。杜女士於2008年3月加入本公司，過去曾擔任我們人力資源部門的主管。杜女士目前為人力資源部門經理，負責管理本公司人力資源。

潘錦先生，49歲，於2011年7月30日獲委任加入監事委員會。潘先生於2013年12月自中山大學取得行政人員工商管理碩士學位。彼於1998年8月獲得由湖北省註冊會計師協會認可的中國註冊會計師證書，及於1994年4月獲中華人民共和國人事部認可的中級物資經濟師資格。自2010年3月起，潘先生擔任深圳市創東方投資有限公司副主席。

高級管理層

李兆彬先生，32歲，分別自2015年3月12日及3月18日起擔任本公司的首席財務官和聯席公司秘書。彼負責財務事宜及與聯交所的溝通。李先生曾任職於知名的會計師行及財務機構，包括2006年9月至2010年2月出任德勤•關黃陳方會計師行的高級審計師，自2010年6月至2012年9月出任中亞能源控股有限公司的項目經理，自2012年10月至2014年11月出任灝天資本控股有限公司的企業融資部副總裁，自2014年11月至2015年3月出任信達國際資產管理有限公司的投資經理。李先生自2010年1月起為香港會計師公會的執業會計師。李先生於2006年6月取得香港嶺南大學財務學士學位，並於2013年11月取得香港大學工商管理碩士學位。

董事、監事及高級管理層

高級管理層(續)

李寶柱先生，44歲，為本公司副總經理。李先生於乳品行業有接近20年經驗。李先生於2003年7月自寧夏大學取得其學士學位，主修食品科學，以及於2010年自復旦大學取得生產與運營總監高級研修班文憑。李先生自1994年8月至2005年6月擔任寧夏夏進乳品飲料有限公司不同職位，例如車間主任及生產經理，亦擔任寧夏夏進乳業集團股份有限公司一家分公司的副總經理。其後，李先生自2005年7月至2006年10月於寧夏紅果乳業有限公司負責生產和技術質控工作。於2007年8月加入本公司後，李先生擔任我們的生產總監，負責本公司榆中生產廠房的生產，營運及管理。

馬添糧先生，37歲，自2011年7月起為本公司副總經理，以及自2014年12月起為本公司附屬公司青海湖乳業總經理。馬先生負責青海湖乳業的整體管理。馬先生自2009年6月至2010年7月參加了清華大學營銷管理與創新高級研修班。馬先生已報讀蘭州大學碩士課程，主修工商管理。馬先生於2003年1月加入本公司，並於本公司內擔任不同職位，包括在不同地區擔任營銷及管理工作。

陳建錄先生，47歲，為本公司副總經理及行政總監。彼負責監察我們行政事務的整體管理、公共關係及與政府機構之關係。陳先生由2004年3月至2009年12月任職蘭州巨創數碼科技有限責任公司的總經理。陳先生於中共中央黨校函授學院接受大專教育，主修法律，並於2002年12月畢業。於2015年6月，陳先生取得西安交通大學頒發的工商管理碩士學位。陳先生於2010年1月加入本公司。陳先生於2010年1月至2014年12月在我們附屬公司青海湖乳業任副經理。2015年3月至今，彼擔任本公司副總經理。陳先生於1997年12月23日獲中國人民解放軍蘭州軍區後勤部財務部頒授會計證書。

企業管治報告

本公司力求達致良好的企業管治，以保障股東權益及增強投資者信心，建立良好的企業發展基礎。報告年度內，除下文所述外，本公司一直遵守聯交所證券上市規則（「上市規則」）附錄十四《企業管治守則》（「企業管治守則」）及《企業管治報告》所載之守則條文規定。此外，董事會認為平衡執行董事和非執行董事（包括獨立非執行董事）以及董事會下設的各委員會（主要由獨立非執行董事構成）之組成可以從不同的角度監督公司各項事務，進而實現權力的相互制衡。本公司將繼續致力提升企業管治水平，促進公司持續發展和增值。

董事會與管理層

董事會負責及擁有一般權力管理及進行本集團業務。董事會由九名董事組成，其中四名為執行董事：馬紅富先生（本公司董事會主席及行政總裁）、王國福先生、陳玉海先生及閻彬先生；兩名為非執行董事：宋曉鵬先生及葉健聰先生；三名為獨立非執行董事：劉志軍女士、信世華女士及黃楚恆先生。有關每位董事的個人簡歷已詳載於本年報第19頁至第23頁「董事、監事及高級管理層」一節。

董事會負責確立本集團的戰略目標、領導集團發展及實現既定的戰略目標。董事會的主要職責，是在公司發展戰略、管理架構、投資及融資、財務監控、人力資源等方面行使管理決策權。本集團需由董事會作出決定的重要事項，包括以下事項：

- 制定本公司的發展規劃；
- 制定本公司管理經營策略；
- 審批財務報表；
- 制定及批准內部監控及風險管理制度；
- 制定及檢討公司的企業管治政策及常規；
- 制定、檢討及監察僱員及董事的操守準則及合規手冊；
- 檢討及監察董事及本公司高級管理人員（「高級管理層」）的培訓及持續專業發展；
- 檢討本公司遵守上市規則中的《企業管治守則》的情況及在公司年報中的《企業管治報告》內的披露；及
- 檢討及監察本公司在遵守法律及監管規定方面的政策及常規。

董事會將其管理集團日常運作及行政功能的權力轉授予管理層。

企業管治報告

企業管治守則的守則條文第A.2.1條

根據企業管治守則的守則條文第A.2.1條，主席與行政總裁的職責應有區分，並不應由一人兼任。然而，本公司的主席與行政總裁並無區分，現時由馬紅富先生兼任該兩個角色。董事會相信，由同一人兼任主席及行政總裁的角色，可確保本集團內部領導貫徹一致，使本集團的整體策略規劃更有效及更具效率。董事會認為，現行安排不會使權力和授權平衡受損，此架構可讓本公司迅速及有效地作出及落實決策。董事會將繼續進行檢討，並會在計及本集團整體情況後考慮於適當時候將董事會主席與本公司行政總裁的角色分開。

董事會會議

董事會定期召開會議，報告年度內共召開13次董事會會議，大約每季度一次。

董事會負責領導和管理本公司。董事會主要負責制定本公司整體策略和政策，訂立績效和管理目標，評估業務表現和監察管理層表現。董事會向管理層轉授其部份管理及行政功能，以管理和經營本公司。管理層負責實施董事會所決定的策略及方向，並在董事會制定的任何書面程序及指示架構內履行其職責。董事會會議於報告年度審議的事項其中包括：

- 審批有關併購及合併的建議；
- 審批有關優化集團流動資金的建議；
- 審批資本性支出事項；
- 審批內部控制政策；
- 審批財務業績公佈；及
- 審批上市規則特別要求或特別指定之事項的其他披露。

董事委員會

為協助董事會履行職責及促進有效運作，董事會設立了四個轄下董事委員會，分別為審計委員會、提名委員會、薪酬與考核委員會及戰略委員會。各委員會均制訂了職權範圍書，並向董事會提出建議。各委員會均獲得足夠資源以履行各自的特定職責。

審計委員會

審計委員會由三名獨立非執行董事(即劉志軍女士、信世華女士及黃楚恆先生)組成。審計委員會的主席為劉志軍女士。審計委員會的職權範圍詳細已刊載於本公司網頁(www.lzzhuangyuan.com)及聯交所網站(www.hkexnews.hk)；委員會之主要職責包括但不限於以下各項：

- (1) 建議聘任或更改外部審計機構；
- (2) 監督內部審計機構及其執行；
- (3) 負責內部及外部審計間的溝通；
- (4) 審計本公司財務資料及其披露；
- (5) 監督本公司內部控制系統並審計重大關連交易；及
- (6) 董事會授權的其他事宜。

提名委員會

提名委員會由一名執行董事(即馬紅富先生)及兩名獨立非執行董事(即信世華女士及黃楚恆先生)組成。提名委員會的主席為信世華女士。提名委員會的職權範圍詳細已刊載於本公司網頁(www.lzzhuangyuan.com)及聯交所網站(www.hkexnews.hk)；委員會之主要職責包括但不限於以下各項：

- (1) 根據本公司營運狀況、資產規模及股權結構就董事會規模及組成提供建議；
- (2) 就選擇董事及高級管理層的準則及程序進行研究，並相應向董事會提供建議；
- (3) 尋找適合人選出任合資格董事及高級管理層；
- (4) 審視董事及高級管理層人選並提供建議；
- (5) 審視董事會將委任的高級管理層的其他人選並提供建議；及
- (6) 董事會授權的其他事宜。

提名委員會在物色具備合適資格可擔任董事會成員的人士時，亦會考慮董事會採納的董事會多元化政策(「董事會多元化政策」)，而董事會將檢討董事會多元化政策，為實施該政策訂立可計量目標並加以檢討，以及監察達成有關目標的進度。

企業管治報告

董事的委任

就各執行董事、非執行董事及獨立非執行董事訂立的該等服務合約主要條款包括(a)董事的任期由彼等各自的委任生效日期起計為期三年；及(b)可根據各自條款予以終止。

董事及監事概無與本公司或其附屬公司訂立任何可於一年內在毋須支付賠償(法定補償除外)的情況下終止的服務合約。

董事培訓及發展

四名執行董事馬紅富先生(本公司董事會主席及行政總裁)、王國福先生、閻彬先生及陳玉海先生，兩名非執行董事葉健聰先生及宋曉鵬先生，三名獨立非執行董事劉志軍女士、信世華女士及黃楚恆先生均通過定期收取有關上市規則及其監管法規之最新資訊及有關更新並參與相關培訓或定期更新有關行業更新的資訊或出席與業務有關的研討會或閱讀有關業務及行業發展讀物、雜誌及最新資料等多種後續教育方式參與了與董事職責相關的培訓。下表載列董事參與的培訓類別概要：

| 董事 | 培訓類別 |
|----------------|------------|
| 執行董事 | |
| 馬紅富先生 | A, B, C, D |
| 王國福先生 | A, B, C, D |
| 陳玉海先生 | A, B, C, D |
| 閻彬先生 | A, B, C, D |
| 非執行董事 | |
| 葉健聰先生 | A, B |
| 宋曉鵬先生 | A, B |
| 獨立非執行董事 | |
| 劉志軍女士 | A, B |
| 信世華女士 | A, B |
| 黃楚恆先生 | A, B |

- A 參加與董事職責有關的培訓及／或閱讀相關資料
- B 閱覽有關上市規則及其他監管規定的讀物
- C 出席行業研討會／或會議／論壇
- D 參觀中國及海外同行業企業／或參加會議

薪酬與考核委員會

薪酬與考核委員會由一名執行董事(即王國福先生)及兩名獨立非執行董事(即劉志軍女士及信世華女士)組成。薪酬與考核委員會的主席為劉志軍女士。薪酬與考核委員會的職權範圍詳細已刊載於本公司網頁(www.lzzhuangyuan.com)及聯交所網站(www.hkexnews.hk)；委員會主要職責包括但不限於以下各項：

- (1) 根據董事及高級管理層於其他類似公司及類似職位的職位範圍、職責、重要性及薪酬水平草擬薪酬計劃；
- (2) 薪酬計劃包括但不限於表現評核準則、程序、主要評核制度以及主要激勵及懲罰計劃；
- (3) 檢討董事及高級管理層職責表現並進行年度評核；
- (4) 監督本公司薪酬計劃的執行；及
- (5) 董事會授權的其他事宜。

執行董事之酬金乃根據彼等之經驗及於本公司之職責釐定，而非執行董事之袍金乃根據估計彼等需要為本公司事務投入之時間而釐定。薪酬與考核委員會向董事會就董事及高級管理層的薪酬待遇提出建議，有關薪酬待遇最終由董事會釐定。

董事及高級管理層的酬金

本集團五名最高薪酬人士中非董事於截至2016年12月31日止年度之酬金範圍如下：

| | 截至2016年 12月31日 止年度 |
|---------------|--------------------------|
| 零至1,000,000港元 | 4 |

根據上市規則附錄十六就董事酬金及五名最高薪人士披露之詳情，載於財務報表附註9和10。

企業管治報告

戰略委員會

戰略委員會由一名執行董事(即馬紅富先生)、一名非執行董事(即宋曉鵬先生)及一名獨立非執行董事(即信世華女士)組成。戰略委員會的主席為馬紅富先生。戰略委員會的主要職責包括但不限於以下各項：

- (1) 組織及研究本公司長期發展戰略，並向董事會提供建議；
- (2) 組織及研究國家宏觀經濟政策及結構微調對公司的影響；
- (3) 追蹤全球主要類似公司的行動；
- (4) 根據本公司需要就本公司結構重組及發展戰略提供建議；
- (5) 就根據組織章程細則須董事會批准的重大財務計劃進行研究及提供建議；
- (6) 就根據組織章程細則須董事會批准的資本營運及資產管理重大項目進行研究及提供建議；
- (7) 就其他可能影響本公司長期發展的重大事項進行研究及提供建議；
- (8) 於董事會會議前審視及論證本公司各部門提供的長遠計劃、重大項目或戰略建議，以就於董事會會議作正式審視提供建議；
- (9) 監督及分析上述事宜，並就調整及改善向董事會提供建議；及
- (10) 董事會授權的其他事宜。

於報告年度舉行的股東大會、董事會會議及董事會委員會會議出席表

下表列示各董事於報告年度出席股東大會、董事會會議及各董事委員會會議的出席詳情。

| 董事 | 股東大會 | 出席會議次數／舉行會議次數 | | | 薪酬與 考核委員會 會議 | 戰略委員會 會議 |
|----------------------|------|---------------|-------------|-------------|--------------------|-------------|
| | | 董事會 會議 | 審計委員會 會議 | 提名委員會 會議 | | |
| 執行董事 | | | | | | |
| 馬紅富先生 | 1/1 | 13/13 | -/- | -/- | -/- | 1/1 |
| 王國福先生 | 1/1 | 13/13 | -/- | 1/1 | 1/1 | -/- |
| 陳玉海先生 | 1/1 | 13/13 | -/- | -/- | -/- | -/- |
| 閻彬先生 | 1/1 | 13/13 | -/- | -/- | -/- | -/- |
| 非執行董事 | | | | | | |
| 葉健聰先生 | 1/1 | 13/13 | -/- | -/- | -/- | -/- |
| 宋曉鵬先生 | 1/1 | 13/13 | -/- | -/- | -/- | 1/1 |
| 獨立非執行董事 | | | | | | |
| 劉志軍女士 ⁽¹⁾ | 1/1 | 8/8 | -/- | -/- | -/- | -/- |
| 信世華女士 | 1/1 | 13/13 | 1/1 | 1/1 | 1/1 | 1/1 |
| 黃楚恆先生 | 1/1 | 13/13 | 1/1 | -/- | -/- | -/- |

附註(1)：劉志軍女士於2016年6月14日獲委任為董事，故其於股東大會及董事會會議的出席情況自其獲委任起記錄。

董事會定期獲提供本集團管理簡報，內容載有對本集團表現、狀況及前景所作之均衡及全面之評估，以令彼等瞭解本集團之事務及方便董事履行其於上市規則相關規定項下之職責。

獨立性

董事會已接獲每位獨立非執行董事根據上市規則第3.13條就其獨立性而呈交的年度確認書。本公司認為，根據載列於上市規則的規定，所有獨立非執行董事均為獨立人士。

企業管治報告

董事及監事進行的證券交易

本公司已採納《上市規則》附錄十所載《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》(「標準守則」)所訂有關進行證券交易的標準作為本公司董事進行證券交易的守則。經向所有董事及本公司監事作出特定查詢後，各董事及監事確認在報告年度內及直至本年報日期已遵守標準守則所載有關董事進行證券交易所規定的標準。

董事及管理層責任保險

本公司已為董事會、董事及若干高級管理層人員購買責任保險，以保障其因企業活動而引起的責任賠償。購買責任保險可以提高本公司的抗風險能力，本公司每年均就保險範圍進行檢討。除上述披露者外，並未就一名或以上董事之利益准許彌償條文(不論由本公司或其他方作出)生效。

財務匯報

董事承認彼等有編製財務報表的責任，編製真實及公平地反映本集團財務狀況、財務表現及現金流量的財務報表。

董事會及審計委員會已進行財務匯報資源檢討，確保本集團在會計及財務匯報職能方面的資源、員工資歷及經驗已足夠，以及員工所接受的培訓課程已充足。

董事及外聘核數師之申報責任於本年報之獨立核數師報告內進一步闡述。

核數師及彼等酬金

報告年度內，本公司核數師畢馬威會計師事務所向本公司收取／應收審計服務費用約為人民幣1,500,000元。

聯席公司秘書

李兆彬先生及閻彬先生為我們的聯席公司秘書。

本公司設有聯席公司秘書，專責為公司董事會提供秘書服務，保障公司運作符合香港上市公司的相關規範，提升公司企業管治水平。公司秘書對董事會及董事會轄下各專業委員會的會議上各董事所考慮的事項及達致的決定均作出詳細記錄，包括董事提出的任何疑慮或表達的反對意見。而董事會及董事會轄下各專業委員會會議記錄的初稿均分別發送予相關董事以提出修改意見，最後定稿亦會適時提供予相關董事作其記錄之用。

本公司已於報告年度內向李兆彬先生及閻彬先生提供充足資金，以使其按上市規則第3.29條規定在每個財政年度參加不少於15小時的相關專業培訓。

我們聯席公司秘書的個人簡歷已詳載於本年報「董事、監事及高級管理層」一節。

股東通訊政策及股東權利

股東可獲取本公司資料，以協助其評估本公司的整體業績，在知情情況下行使彼等的權利並積極與本公司建立密切關係。

有關資訊主要透過本公司之企業通訊，包括中期及年度報告、新聞稿、股東週年大會及其他可能召開的股東大會向股東傳達，並將所有呈交予聯交所的披露資料以及其他企業通訊及其他企業刊物登載於本公司網站。

召開股東特別大會

根據本公司組織章程細則，若單獨或合計持有本公司有表決權的已發行股份10%或以上的股東以書面形式要求召開股東特別大會或類別股東大會，董事會則須於兩個月內召開股東特別大會或類別股東大會。單獨或合計持有在該擬舉行的會議上有表決權的股份10%或以上的股東，可以簽署及提交一份或者數份同樣格式內容的書面要求，提請董事會召開股東特別大會或類別股東大會，並闡明會議的議題。董事會在收到前述書面要求後應當在切實可行範圍內儘快召開股東特別大會或類別股東大會。前述持股數按相關股東提出書面要求當日計算。如果董事會在收到前述書面要求後30日內沒有發出召開有關大會的通告，單獨或合計持有本公司股份10%或以上的股東可以在董事會收到該要求當日後四個月內自行召開有關大會。召開有關大會的程序應當儘可能與董事會召開股東大會或類別股東大會的程序相同。股東因董事會未應前述要求舉行會議而自行召開並舉行會議的話，其所產生的一切合理費用應當由本公司承擔，並從本公司欠付失職董事的款項中扣除。

企業管治報告

在股東大會上提出議案的程序

股東在監察及監控本公司業務營運的過程中，有權提出議案及質詢。單獨或合計持有本公司有表決權的股份3%或以上的股東，有權在股東大會舉行前十日以書面形式向本公司提出臨時議案，而本公司應當將有關臨時議案列入該次股東大會的議程。所提出的議案內容須屬於股東大會職責範圍及本公司業務範疇內且具有明確主題及具體議決事宜，並須符合法律及本公司行政法規的相關規定。

向董事會提出查詢的程序

股東可直接向本公司股份過戶登記處查詢其持股量。於可供公眾查閱之範圍內，股東及公眾投資者可隨時透過於本公司網站提供之號碼及電郵地址，以郵寄、傳真或電郵方式向本公司之香港總辦事處書面查詢有關本公司的資料。

董事會確保會聆聽及瞭解股東的意見，亦歡迎他們就本集團的管理及管治提出問題或關注的事項。股東可隨時將查詢及所關注事項郵寄予公司秘書以便轉交董事會，地址為香港中環遮打道10號太子大廈12樓1225室。

公司憲章文件

除本公司日期為2016年8月12日的通函所詳述及經本公司股東於2016年9月30日舉行的臨時股東大會批准的《公司章程》之修訂外，本公司憲章文件概無任何修訂。

內部監控及風險管理

董事會全權負責本集團的內部監控、風險評估及管理。

董事會負責維持及檢討本集團內部監控之有效性，特別是資源是否充足、本集團會計及財務報告職能的員工之資歷及經驗，以及其培訓課程及預算。

董事會透過審計委員會定期評估可能對本集團表現產生影響的重大風險。董事會認為本集團的內部監控充足有效。

就處理及發布內幕資料而言，已設立內幕資料處理政策，使本集團處理內幕資料及於有需要時及時與本集團的利益相關方溝通。

董事會報告

董事會謹此提呈報告年度之董事會報告予各股東省覽。

香港法例第622章《公司條例》附表5第1段規定，董事會報告須載有一項包含以下項目的業務審視：

- (A) 對公司業務的中肯審視；
- (B) 對公司面對的主要風險及不明朗因素的描述；
- (C) 在該財政年度終結後發生的、對公司有影響的重大事件的詳情；及
- (D) 公司業務相當可能有的未來發展的揭示。

董事會應按《會計公報》第5號「就根據香港《公司條例》(香港法例第622章)編備及呈報業務審視的指引」(《會計公報第5號》)呈報業務審視：

(A) 對公司業務的中肯審視

會計公報第5號第31段列明，審視至少須涵蓋以下各項以符合對報告實體業務的中肯審視最低規定：

- (1) 描述報告實體的業務及經營所處的外部環境(載於董事之討論及分析)；
- (2) 運用配合或補充財務報表的財務關鍵表現指標，分析報告實體在所審視年度的表現及報告實體在該期末的財務狀況；
- (3) 討論報告實體的環境政策及表現，以及報告實體遵守對其有重大影響的有關法律及規例的情況；及
- (4) 說明報告實體與僱員、顧客及供應商以及其他人士的重要關係，而該人士對該報告實體有重大影響，而該報告實體的興盛繫於該人士。

董事會報告

(1) 業務及外部環境(會計公報第5號第32至35段)

概況

我們是甘肅和青海領先的乳製品公司之一，營運及銷售主要集中於當地，且我們以垂直綜合的業務模式營運。我們垂直綜合的業務模式覆蓋奶牛養殖、乳製品製造以至營銷和銷售等乳業價值鏈的關鍵環節。我們營運的奶牛養殖確保我們的乳製品生產得到穩定的優質生鮮乳供應。我們擁有及營運四個奶牛牧場，以及透過與當地奶農合作共同經營四個奶牛牧場。我們的策略為擴充我們自營奶牛牧場及現有聯營奶牛牧場的奶牛存欄量，使我們日後可從內部採購我們約60%的生鮮乳需求，使我們可達致均衡、互補但又多元化的生鮮乳供應來源，滿足我們乳製品的生產需要。我們相信，我們垂直綜合的業務模式有利於我們對乳製品生產的各個重要環節實行嚴格控制，為乳製品的品質及安全度作出有力的保障。創立於2000年，透過我們的不懈努力，我們已逐步轉型至受認可的綜合乳製品公司。我們自2008年獲中華人民共和國農業部、中華人民共和國國家發展和改革委員會、中華人民共和國財政部、中華人民共和國商務部及其他政府機關名為農業產業化國家重點龍頭企業之一。

我們自2000年開始生產乳製品時已引進我們的冷鏈液態奶產品至市場，而我們認為，該等產品將於不久的將來成為新的消費潮流所在，因此於2012年作出策略性決定，加強冷鏈液態奶產品的研發及銷售。自此，我們不斷努力擴大冷鏈液態奶產品的產能及經銷網絡，因此成為甘肅及青海地區市場領先的冷鏈液態奶產品銷售商。截至2015年及2016年12月31日止年度，冷鏈液態奶產品之收益分別為人民幣284.3百萬元及人民幣297.8百萬元，分別佔我們相關年度的總收益48.6%及47.9%。我們冷鏈液態奶產品的毛利率優於我們其他乳製品。我們冷鏈液態奶產品的毛利率於截至2015年及2016年12月31日止年度分別為38.0%及38.8%。我們相信，我們鄰近甘肅及青海當地市場，地方經銷網絡已具規模，因此在當地的冷鏈液態奶產品市場競爭中具有優勢。我們計劃繼續擴展冷鏈產能及經銷網絡，以增加於甘肅及青海地區市場的冷鏈液態奶產品銷售，並隨後進一步擴展至中國西北部市場之其他省份。

集中於冷鏈液態奶產品市場的同時，我們亦憑藉我們於地區市場的強大品牌認受性，繼續加強我們受歡迎超高溫乳及調製乳製品的銷售，同時維持我們多樣化之產品供應。舉例而言，使用利樂鑽及其他無菌紙盒包裝的濃縮調製乳自其於2013年推出開始已成為我們其中一項受歡迎產品，乃由於其味道廣為大眾接受，迎合當地顧客的喜好，使我們可要求更高的售價及毛利率。展望將來，我們擬繼續努力銷售我們廣受當地顧客歡迎的超高溫乳及調製乳製品，以維持我們多樣化的產品組合。

業務模式

我們的業務包括奶牛養殖及乳製品生產和銷售。我們自2000年在蘭州開始生產乳製品，並自2009年進一步拓展，在蘭州開展奶牛養殖業務。於2010年，本公司收購青海湖乳業，該公司自2005年起在青海銷售「聖湖」品牌產品。因此，我們在青海擴大乳業營運和奶牛養殖業務。我們目前擁有兩間乳品生產廠房，分別位於甘肅及青海。我們的奶牛牧場位於甘肅、青海及寧夏的戰略地點，當地的天氣及地理條件均適宜從事奶牛養殖。八個奶牛牧場中，我們擁有並運營四個奶牛牧場，以及透過與當地奶農合作共同經營餘下四個奶牛牧場。我們於自營奶牛牧場飼養自有奶牛，全權負責管理牧場的每個環節。至於聯營奶牛牧場，我們擁有奶牛牧場及設施並負責其整體管理，而奶牛所有權則屬當地奶農，他們按照我們的飼養方法負責牛隻的日常料理，並按合約價格向我們獨家供應該聯營奶牛牧場生產的生鮮乳。在聯營奶牛牧場的營運模式下，我們可運用地方奶農自有的奶牛，擴大我們牧場的營運規模，而無須育成牛或犏牛之初期購買成本及相關養殖成本，同時透過我們的質量控制程序維持生鮮乳的來源及其質量。因此，我們在自營奶牛牧場以外採納聯營奶牛牧場的營運模式。

我們的產品及品牌

我們的產品組合豐富多樣，能夠滿足不同消費者的要求與口味。我們向零售消費者出售的主要產品包括(i)液態奶產品(包括巴氏殺菌乳(即鮮奶)、超高溫乳、調製乳及發酵乳)以及(ii)乳飲料。我們高度重視自主產品研發，持續開發新產品以滿足顧客不斷轉變的口味與喜好，使我們在區內競爭對手中脫穎而出。

董事會報告

(2) 表現及財務狀況分析(會計公報第5號第36至43段)

有關運用配合或補充財務報表的財務關鍵表現指標對2016年表現及2016年末財務狀況所作進一步討論及分析，請見本年報所載「管理層討論及分析」一節的「財務概況」。此討論構成董事會報告的一部分。

(3) 環境政策及遵守有關法律及規例的情況(會計公報第5號第44至45段)

環境事宜

我們須遵守大量中國國家及地方的環境保護法律及法規。該等法律及法規有關(其中包括)空氣排放物、地面排放物、污水排放、固體廢物及廢棄物與其他物料的製造、管理、儲存、運輸、處理及排放，以及整治有關我們物業及經營的環境污染。該等環保法律及法規對排放超出規定水平之廢棄物徵收費用，而倘屬嚴重違規則處以罰款。環境保護機關可酌情關閉或暫停任何未有遵守命令的設施的運作，要求有關設施停止或整治導致環境損害的作業。我們已就我們的生產廠房及奶牛牧場推行各項措施，以消除生產所產生的廢水、廢氣、生物廢料、固體廢物及噪音對環境之損害。我們的中國法律顧問已確認，我們已取得所有必要的環境許可，我們目前的業務營運於所有重大方面乃按照中國的環境保護法律及法規進行。我們並無就違反任何該等環境保護法律及法規而接獲任何通知或警告或須予罰款或懲罰，令我們的生產蒙受重大不利影響。

健康及安全事宜

我們亦須遵守中國有關勞動、安全及工作相關事故的法律及法規。為維持安全的工作環境及提高職業健康及安全的意識，我們已實施生產安全管理政策，並輔之以生產安全責任評核制度，就不同人員自行評估識別適用的職業安全法律及法規。我們於所有重大方面均遵守所有適用的中國工作場所安全監管規定，且並無面臨任何有關健康及安全事宜的懲罰或爭議，因而令我們的財務狀況或業務營運蒙受重大不利影響。

(4) 與成員以外之利益相關方的重要關係(會計公報第5號第46至48段)

與承包農戶的關係

我們採購由自營奶牛牧場的自有奶牛所生產的生鮮乳，以及於聯營奶牛牧場的農戶奶牛所生產的生鮮乳。就於聯營奶牛牧場生產的生鮮乳而言，我們與承包農戶訂立購買協議，據此，我們按預定價格購買生鮮乳，於合約期內，有關價格可按照市況調整，惟需受最低購買價的規限，目的為與該等承包農戶維持可持續的業務關係。該保障定價不單使我們可提高承包農戶的忠誠度及減低我們生鮮乳採購價的波動性，亦可使我們與承包農戶磋商時處於較有利的位置。我們自該等聯營奶牛牧場採購的生鮮乳成本相對穩定，雖然報告年度生鮮乳市價有所波動。因此，我們相信我們將可管理向聯營奶牛牧場所採購生鮮乳的成本，使其維持在合理及相對穩定的範圍，考慮到未來三至五年生鮮乳價格之預期升幅。

與第三方生鮮乳供應商的關係

向第三方供應商購買的生鮮乳主要來自甘肅及青海的奶牛牧場。甘肅及青海是中國六個傳統畜牧區其中兩個，生鮮乳供應充足。我們基於其生產環境、成母牛的數目、品質以及價格選擇供應商。我們一般向飼養逾250頭奶牛的奶牛牧場採購生鮮乳，以確保質量及安全。在我們作出選擇前，我們亦會核實供應商的資料，包括奶牛牧場的範圍、奶缸容量、新鮮生鮮乳的檢測證書及營業執照。我們定期檢查供應商的奶牛牧場及設施，並定期監督供應商設施的狀況、衛生狀況、生鮮乳的質量以及儲存及運輸設備。

本公司經已與甘肅及青海不少奶牛牧場建立長期的關係，保證我們可以合理的價格獲得穩定的新鮮生鮮乳供應。報告年度內，我們與12名外部生鮮乳供應商訂立生鮮乳供應協議。根據我們與奶牛牧場訂立的安排，當生鮮乳需求下降時，我們不會大幅降低購買價，而當生鮮乳需求上升時，奶牛牧場亦不會大幅調升購買價，亦不會降低供應量。為應對生鮮乳價格的潛在波動，生鮮乳的購買價通常根據與供應商訂立的購買協議的條款釐定，並可由訂約雙方就當前市況協議調整。我們的採購協議概無規定生鮮乳的最低採購金額。我們一般每月結清與供應商的生鮮乳款項，雖然有些情況我們可能須預付款項。我們的購買協議通常為期一年。

董事會報告

與經銷商的關係

我們的主要客戶包括經銷商、分銷商及直接銷售(零售連鎖店、超級市場及當地學校)，經銷商佔報告年度總收益的絕大部分。對於我們蘭州及西寧以外的目標市場，我們一般透過第三方經銷商銷售我們的乳製品。透過採納此經銷模式，我們能夠省去額外管理資源及注意力，包括行政、銷售及營銷開支，從而迅速拓展業務。此外，與分銷商或直接銷售模式相比，經銷模式使我們一般能夠更快捷地在新地區探求市場機遇，以及建立地方銷售及營銷團隊。我們相信，沿用經銷商大致符合中國的行業慣例。

我們的經銷商主要為個體戶及貿易公司。我們根據多項準則甄選第三方經銷商，包括但不限於交貨能力、經銷網絡的覆蓋、與銷售渠道的關係、是否持有相關牌照，以及其分配於目標市場的資源。舉例而言，我們一般要求新經銷商設有穩定業務據點、廣泛零售網點，並且與目標銷售渠道已建立兩年以上的工作關係。根據經銷協議，我們要求經銷商持有其營運所需的資格及牌照。

與僱員的關係

根據《中華人民共和國勞動法》及《中華人民共和國勞動合同法》，我們需與我們所聘用的個別員工訂立勞動合同。我們支付予僱員及工人的工資不可低於政府不時規定的地方最低工資標準。我們亦需於僱傭合同屆滿時向僱員支付遣散費，惟僱員自願終止合同或在僱主所提供的條件與現有合同所規定者相同或較佳的情況下自願拒絕合同續約的建議則屬例外。為確保生產運作的需要及提高管理效益，我們與當地的人力資源公司訂立勞務外包服務協議。

此外，按照相關的中國國家及地方的社會福利法律及法規，我們需為中國僱員支付各項社會保險基金，包括基本養老保險、失業保險、工傷保險、醫療保險、生育保險及住房公積金。我們的中國法律顧問已知會我們，報告年度內，該等社會保險基金的供款已按適用中國法律及法規的規定作出。

為提升僱員的技能及知識，以及開發員工的新潛力，我們定期向各部門主管提供培訓、為員工設計培訓課程，並對若干主要僱員提供切合所需的培訓。我們與僱員之間並無發生任何重大勞資爭議，或收到相關政府機構或第三方的任何有關投訴、通知或命令。我們相信，我們的高級管理層、工會及僱員彼此之間將繼續維持良好的關係。

(B) 主要風險及不明朗因素(會計公報第5號第49至52段)

我們業務的主要風險為：

- 我們的乳製品實際或被認為受到污染，可能對我們的業務及聲譽構成重大不利影響
- 我們的經營業績受生物資產公允值調整的影響，而有關調整可能極不穩定且受多項假設所限
- 倘未能妥善管理經銷網絡，可能會對我們的業務構成重大不利影響
- 生鮮乳供應、質量及價格波動可能對我們的業務構成重大不利影響
- 質量控制系統故障可能對我們的業務構成重大不利影響
- 我們與我們共同經營奶牛牧場的地方奶農之間的任何重大糾紛可對相關奶牛牧場的營運構成不利影響，且如糾紛未能解決，可能導致終止與該等奶農的合作，並因此對我們的聯營奶牛牧場之營運構成不利影響
- 倘我們不再受惠於對乳業有利的政府政策及促進中國西北部經濟發展的政策，則我們的營運可能受到不利影響
- 我們的牧場及生產廠房中斷營運，可能對我們的業務構成重大不利影響
- 我們的業務及日後擴張取決於我們奶牛的品質及健康狀況、生鮮乳的質量以及奶牛的產量
- 我們的牛隻或鄰近牧場的牛隻爆發任何大型疾病，可能對我們的業務構成重大不利影響

有關根據會計公報第5號第51至52段為本公司目前和未來發展提供資金的能力，及其既定的策略所作進一步討論及分析，請見本年報所載「管理層討論及分析」一節的「財務概況－債項」。此討論構成董事會報告的一部分。

董事會報告

(C) 2016年末後發生的重大事件(會計公報第5號第53至54段)

自2016年12月31日以來，我們的主要業務、定價政策及成本結構概無重大變動，惟生鮮乳市價經歷輕微波動。

(D) 本公司業務相當可能有的未來發展(會計公報第5號第55至57段)

甘肅及青海地區銷售和經銷網絡綿密廣闊

我們同時利用多重銷售及經銷渠道銷售乳製品，盡量擴大與消費者群的接觸面。我們透過成立不同的銷售渠道，積極配合市場發展。我們委任更多經銷商，重點經營甘肅、青海的二、三線城市，以拓展銷售及經銷網絡。目前我們的銷售及經銷網絡已覆蓋甘肅及青海的大部分地方市場。透過我們過去數年不斷的努力和投資，我們已經在蘭州及西寧地區建立冷鏈液態奶產品經銷網絡。

市場為本的產品研發實力雄厚

我們生產、推廣、經銷及銷售的乳製品，種類多元化，配合主要市場內不同消費者群的需求與喜好。豐富的產品類別，有助於滿足消費者的不同要求和口味喜好。我們致力於推售新產品，使產品系列更加多樣化，緊貼消費者喜好的變化，掌握新的市場趨勢。產品創新令我們從競爭對手中脫穎而出。

我們對產品實行持續評估，應對瞬息萬變的市場。我們的營銷團隊進行市場研究及分析，掌握消費者喜好的最新情況。我們的產品開發團隊其後進行可行性分析，改進現有產品。我們投入資源調整我們的產品組合、升級產品線，以及加入新產品或延伸產品線以回應市場需求及涵蓋更加廣闊的消費者群。

短長期資金需要

通過於2015年10月15日成功上市成為香港H股公司，本公司擁有充足現金以提供資金滿足短中期流動資金需要。本公司經獲確認為上市公司後，遇有需要時亦可透過二級市場籌集額外資金。

有關前瞻性陳述的風險警告

載於本年報如未來計劃等前瞻性陳述涉及不確定性，且並不構成本公司向投資者的重大承諾。敬請廣大投資者注意投資風險。

主要業務

本集團主要經營兩大業務：(i)以生產和銷售生鮮乳為主的奶牛養殖業務；及(ii)以生產和銷售乳製品為主的乳製品生產業務。本公司屬下各主要附屬公司的主要業務詳情載於財務報表附註14。

集團業績

本集團於本報告年度的業績及本公司與本集團於2016年12月31日的財務狀況載列於本年報第66至第133頁的財務報表內。

股息

董事會建議派發本報告年度的末期股息為每股人民幣7.42分，股息總額約為人民幣10.4百萬元。

根據《中華人民共和國個人所得稅法》、《中華人民共和國個人所得稅法實施條例》、《國家稅務總局關於印發〈非居民享受稅收協定待遇管理辦法(試行)〉的通知》(國稅發[2009]124號)、《國家稅務總局關於國稅發[1993]045號文件廢止後有關個人所得稅徵管問題的通知》(國稅函[2011]348號)、其他相關法律及法規以及其他監管文件，本公司作為扣繳義務人，應就派發予H股個別持有人的股息為H股個別持有人代扣代繳個人所得稅。然而，H股個別持有人可能根據中國與H股個別持有人所在國家(地區)之稅務協議及中國大陸與香港(或澳門)間之稅務安排而享有若干優惠稅務待遇。就H股個別持有人整體而言，本公司將代表H股個別持有人就派付股息按10%之稅率代扣代繳個人所得稅。然而，適用於海外H股個別持有人之稅率可能因應中國與H股個別持有人所在國家(地區)之稅務協議而有所不同，而本公司將相應代表H股個別持有人就派付股息代扣代繳個人所得稅。

待股東於應屆股東週年大會(「股東週年大會」)上批准後，上述建議末期股息預期將於2017年6月16日或之前向股東派付。建議末期股息的派付詳情將於股東週年大會結束後宣佈。

暫停辦理股份過戶登記

為確定股東出席股東週年大會(「股東週年大會」)並於會上投票之權利，本公司將於2017年5月17日至2017年6月16日(包括首尾兩日)期間暫停辦理股份過戶登記手續。為符合資格出席股東週年大會並於會上投票，所有過戶表格連同相關股票須不遲於2017年5月16日下午四時三十分送交本公司之香港股份過戶登記分處香港中央證券登記有限公司(地址為香港皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716號舖)辦理登記手續。

董事會報告

財務概要

本集團過往四個報告年度已刊發的財務表現及資產與負債的概要(摘錄自經審核財務報表及本公司日期為2015年9月30日的招股章程之會計師報告並已適當地重新分類)載於本年報第134頁。

股本

於2016年12月31日，本公司已發行股本總數為140,500,000股股份，包括下列各項：

| | 股份數目 | 佔股本概約 百分比(%) |
|-----|-------------|-----------------|
| 內資股 | 105,370,000 | 75 |
| H股 | 35,130,000 | 25 |
| 合計 | 140,500,000 | 100 |

稅項減免及豁免

董事並不知悉股東因持有本公司證券而可享有任何稅務減免及豁免。

購買、贖回或出售本公司的上市證券

於截至2016年12月31日止年度，本公司或其附屬公司並無購回、出售或贖回任何本公司的上市證券。

優先購買權

本公司之組織章程細則及有關法例並無關於優先購買權之規定，故本公司無須按比例向現有股東提呈發售新股。

儲備

本公司於本報告年度內儲備變動的詳情載於財務報表附註31。

可供分派的儲備

於2016年12月31日，可用作股東分派的儲備總額約為人民幣246.5百萬元(2015年12月31日：人民幣198.2百萬元)。

物業、廠房及設備

本集團於本報告年度內物業、廠房及設備的變動詳情載於財務報表附註13。

所持有的重大投資

除於附屬公司的投資外，本公司於2013年收購西安東方乳業有限公司18%之股權。截至2016年及2015年12月31日止年度內，對受資方概無重大影響。

重大收購及出售附屬公司及聯營公司

截至2016年12月31日止年度內，本公司概無重大收購或出售附屬公司或聯營公司。

主要客戶及供應商

於報告年度，本集團最大的客戶及供應商分別佔本集團總收益和總採購額的2.6%和9.6%，而本集團的五大客戶及五大供應商分別佔本集團總收益和總採購額的9.6%和34.0%。

本公司董事或彼等的任何聯繫人或任何股東(據董事所知擁有本公司已發行股本5%以上者)概無於本公司五大客戶及供應商中擁有重大權益。

董事會報告

董事及監事

財政年度間及截至本年報日期止之董事如下：

執行董事

馬紅富先生

王國福先生

陳玉海先生

閻彬先生

非執行董事

葉健聰先生

宋曉鵬先生

獨立非執行董事

劉志軍女士(於2016年6月14日獲委任)

白勇志先生(於2016年6月14日退任)

信世華女士

黃楚恆先生

財政年度間及截至本年報日期止之監事如下：

監事

杜魏女士

潘錦先生

魏琳先生

董事、監事及控股股東於合約的權益

於本財政年度內或於本財政年度結束時，各董事或監事與本公司或其任何附屬公司所參與訂立而與本集團業務有重大關係的任何合約中概無直接或間接擁有重大權益。

截至2016年12月31日，本公司或其任何附屬公司與本公司之控股股東或其任何附屬公司並無訂立任何重大合約。

管理合約

於報告年度內及直至本年報日期，概無就有關本公司全部或任何主要業務訂立或存在管理及行政合約。

董事、監事及控股股東於競爭性業務之權益

除彼等各自於本集團之權益外，於報告年度內及直至本年報日期，概無本公司董事、監事及控股股東於會或可能會與本集團業務競爭之任何業務中擁有權益。

遵守不競爭承諾

馬紅富先生、蘭州莊園投資有限公司(「莊園投資」)及甘肅福牛投資有限公司(「福牛」)(控股股東)各自已向本公司確認，彼等已遵守其於2015年9月23日向本公司作出的不競爭承諾。獨立非執行董事已審閱不競爭承諾之遵守及執行情況，並確認該承諾項下的所有承諾已於整個截至2016年12月31日止年度期間獲貫徹遵守。

董事、監事及控股股東於證券的權益

有關董事及監事於本年度所持本公司股份的權益分別於下文「董事及監事於股份、相關股份及債權證的權益及／或淡倉」一節中另行披露。於報告年度任何時間，本公司、附屬公司、控股公司或其任何同系附屬公司概無訂立任何安排，致使本公司董事可透過收購本公司或任何其他法團之股份或可換股證券(包括債券)以獲取利益，亦無董事、彼等之配偶或十八歲以下之子女擁有任何可認購本公司證券之權利或行使任何有關權利。

董事會報告

薪酬政策

本公司已成立提名委員會與薪酬與考核委員會，以(其中包括)檢討董事、監事、高級管理層及僱員的薪酬政策及計劃，並就此提供建議，當中會考慮可比較公司支付的薪金、董事的時間投入及責任，以及本集團的表現。

購股權計劃

本公司於報告年度並無採納任何購股權計劃。

董事及監事於股份、相關股份及債權證的權益及／或淡倉

於2016年12月31日，本公司之董事、監事及主要行政人員於本公司及其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)之股份、相關股份及債權證中擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所之權益及淡倉，或根據證券及期貨條例第352條須載入該條所指登記冊之權益及淡倉，或根據上市規則附錄十所載上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)須知會本公司及聯交所之權益及淡倉如下：

| 董事姓名 | 權益性質 | 股份總數 | 已發行內資股 總數的 概約百分比 | 佔本公司 已發行股本 概約百分比 |
|------------|----------|----------------|------------------------|------------------------|
| 內資股 | | | | |
| 馬紅富先生(附註2) | 實益擁有人 | 32,197,400(好倉) | 30.56% | 22.92% |
| | 於受控制法團權益 | 45,894,700(好倉) | 43.56% | 32.67% |

附註：

- (1) 所有於股份之權益均為好倉。
- (2) 馬紅富先生持有莊園投資97.38%之股權以及福牛39.44%之股權。根據證券及期貨條例，彼被視為於莊園投資及福牛所持股份中擁有權益。

除上文所披露者外，於2016年12月31日，本公司各董事、監事或主要行政人員或其聯繫人概無在本公司、其特定業務或其任何其他相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)之股份、相關股份及債權證中擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所之任何權益或淡倉，或根據證券及期貨條例第352條及公司條例(香港法例第622章)須載入該條所指登記冊之任何權益或淡倉，或根據標準守則須知會本公司及聯交所之任何權益或淡倉。

主要股東於本公司股份及相關股份之權益及／或淡倉

於2016年12月31日，就董事所知，下列人士或實體(本公司董事、監事或最高行政人員除外)於本公司股份或相關股份中，擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部有關條文須向本公司披露的權益或淡倉或根據證券及期貨條例第336條須存置在本公司登記冊中記錄的權益或淡倉：

| 主要股東名稱／姓名 | 權益性質 | 股份總數 | 已發行內資股／ H股(如適用) 總數的 概約百分比 | 佔本公司 已發行股本的 概約百分比 |
|--|-----------|----------------|------------------------------------|-------------------------|
| 內資股 | | | | |
| 楊秀花(附註2) | 配偶權益 | 78,092,100(好倉) | 74.11% | 55.58% |
| 蘭州莊園投資有限公司(附註3) | 實益擁有人 | 30,894,700(好倉) | 29.32% | 21.99% |
| 甘肅福牛投資有限公司(附註3) | 實益擁有人 | 15,000,000(好倉) | 14.24% | 10.68% |
| 重慶富坤創業投資中心 (有限合夥) | 實益擁有人 | 6,990,000(好倉) | 6.63% | 4.98% |
| H股 | | | | |
| 胡克良 | 實益擁有人 | 7,000,000(好倉) | 19.93% | 4.98% |
| 李豔玲(附註4) | 配偶權益 | 7,000,000(好倉) | 19.93% | 4.98% |
| 王偉(附註5) | 實益擁有人 | 800,000(好倉) | 2.28% | 0.57% |
| | 於受控制法團之權益 | 2,800,000(好倉) | 7.97% | 1.99% |
| Li Qi(附註5) | 配偶權益 | 3,600,000(好倉) | 10.25% | 2.56% |
| 維豪有限公司(附註5) | 實益擁有人 | 2,800,000(好倉) | 7.97% | 1.99% |
| 任奇峰(附註6) | 於受控制法團之權益 | 3,523,000(好倉) | 10.03% | 2.51% |
| 任頌柳(附註6) | 配偶權益 | 3,523,000(好倉) | 10.03% | 2.51% |
| Technoart Investments Limited (附註6) | 實益擁有人 | 3,523,000(好倉) | 10.03% | 2.51% |
| 張陳斌 | 實益擁有人 | 3,040,000(好倉) | 8.65% | 2.16% |
| 胡家武 | 實益擁有人 | 3,000,000(好倉) | 8.54% | 2.14% |
| 習昕(附註7) | 配偶權益 | 3,000,000(好倉) | 8.54% | 2.14% |

董事會報告

附註：

1. 所有於股份之權益均為好倉。
2. 楊秀花女士為馬紅富先生的配偶。因此，根據證券及期貨條例，楊秀花女士被視為於馬紅富先生擁有權益的股份中擁有權益。
3. 馬紅富先生持有莊園投資97.38%之股權以及福牛39.44%之股權。根據證券及期貨條例，彼被視為於莊園投資及福牛所持股份中擁有權益。
4. 李豔玲女士為胡克良先生的配偶。因此，根據證券及期貨條例，李豔玲女士被視為於胡克良先生擁有權益的股份中擁有權益。
5. 維豪有限公司的全部已發行股本由王偉先生實益擁有，根據證券及期貨條例，王偉先生被視為於維豪有限公司持有的股份中擁有權益。王偉先生亦實益擁有800,000股H股的權益。Li Qi女士為王偉先生的配偶。因此，根據證券及期貨條例，Li Qi女士被視為於王偉先生擁有權益的股份中擁有權益。
6. Technoart Investments Limited的全部已發行股本由任奇峰先生實益擁有，根據證券及期貨條例，任奇峰先生被視為於Technoart Investments Limited持有的股份中擁有權益。任頌柳女士為任奇峰先生的配偶。因此，根據證券及期貨條例，任頌柳女士被視為於任奇峰先生擁有權益的股份中擁有權益。
7. 習昕女士為胡家武先生的配偶。因此，根據證券及期貨條例，習昕女士被視為於胡家武先生擁有權益的股份中擁有權益。

除上文所披露者外，於2016年12月31日，本公司並無接獲任何其他人士(本公司董事及最高行政人員除外)通知，表示其於本公司股份或相關股份中持有須根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部向本公司披露之權益或淡倉，或須記入於本公司根據證券及期貨條例第336條須予設存之登記冊的權益或淡倉。

董事及監事購買股份或債券之安排

於年內任何時間概無向任何董事或監事或彼等各自之配偶或未成年子女賦予權力，以藉購入本公司股份或債券而獲益，亦無任何該等權力獲行使；而本公司、其控股公司或其任何附屬公司亦無涉及任何安排，致使董事或監事可藉購入本公司或任何其他法人團體之股份或債務證券(包括債券)而獲益。

關聯方交易及關連交易

本集團之重大關連人士交易(包括構成上市規則項下之關連交易及持續關連交易者)之詳情載於財務報表附註34。概無根據上市規則第14A章項下規定須予披露的事宜及須注意的關連交易。

足夠公眾持股量

於本報告日期，以董事知悉及公開予本公司的資料作基準，本公司維持上市規則要求本公司已發行股本25%的足夠公眾持股量。

承董事會命

蘭州莊園牧場股份有限公司

馬紅富

主席

中國蘭州，2017年3月29日

監事會報告

蘭州莊園牧場股份有限公司監事委員會(「監事會」)遵照《中華人民共和國公司法》、其他有關法律、法規及本公司組織章程細則的規定，認真地履行了自身職責，維護本公司及股東權益，遵守誠信原則，勤勉主動地開展工作。

在本年度內，監事會對本公司的經營及發展計劃進行謹慎審核，並向董事會提出合理的建議和意見，對本公司管理層的重大決策及具體決定是否符合國家法律法規以及本公司組織章程細則，且是否維護股東利益等，進行了嚴格有效的監督。

監事會認真審閱並同意董事會擬提呈予應屆股東週年大會的董事會報告、經審核的財務報表以及股息宣派方案，認為董事會、本公司行政總裁及其他高級管理層，嚴格遵守誠信原則，工作克勤盡職，真誠地以本公司最大利益為出發點行使職權，能夠按照本公司組織章程細則開展各項工作。目前為止，董事、本公司行政總裁及高級管理層並未發現違法、違規、違反本公司組織章程細則的行為及損害本公司或股東利益的現象。監事會對本公司2016年度各項工作和取得的經濟效益表示滿意，對本公司未來的發展前景充滿信心。

監事會主席

魏琳

中國蘭州，2017年3月29日

環境、社會及管治報告

編製基準

我們已採用香港聯交所的《環境、社會及管治報告指引》(「ESG指引」)編製本報告。董事認為我們於截至2016年12月31日止年度已遵守ESG指引所載的「不遵守就解釋」條文。此乃本公司第一份年度環境、社會及管治(「ESG」)報告。本報告之網上版本載於<http://www.lzzhuangyuan.com/>。

本集團之業務營運

截至2016年12月31日止年度內，本集團主要經營兩大業務：(i)以生產和銷售生鮮乳為主的奶牛養殖業務；及(ii)以生產和銷售乳製品為主的乳製品生產業務。本報告涵蓋奶牛養殖業務及乳製品生產業務兩方面並就此作出整體披露。

我們的環境、社會及管治管理方式

我們相信考慮周詳的ESG管理對我們的業務以及長期和短期發展尤其重要。我們於業務過程中制定決策時考慮ESG事宜，以爭取可持續業務發展。

董事會支持新方案，以追求一個清晰且符合優先順序的ESG管理方式，而該方式應與本公司的整體業務策略一致。

ESG團隊負責制定政策及指引，並就可持續發展而進行的ESG活動事業分配預算。

我們的願景乃為甘肅及青海的市民帶來健康及擴展網絡至全中國。

我們的策略為投資環保設備及設施以及標準化及改善農耕方式，以達致可持續業務增長。

環境、社會及管治報告

保護環境

我們認知與我們業務有關的環境責任且致力減低我們業務營運對環境的影響。我們的環境策略為在業務與環境中取得和諧的平衡。我們主要的環境政策如下：

- 遵守所有適用於其營運的環境規定
- 改善環境架構以達到行業最佳常規
- 綜合業務營運所有階段的环境考量(如計劃、設計及製造)
- 透過向僱員提供培訓提高其環保意識
- 支持我們營運社區的環保動議

水和電乃維持我們奶牛養殖業務及乳製品生產業務的主要資源。我們透過改革及提升設備和標準化營運，致力減低水和能源消耗。我們亦透過就相關議題提供培訓，推廣僱員對環境保護的意識。

我們標準化設施的清潔時間和頻率、重用消毒過程中所用的水，以及定期維護檢查我們的排水道，確保其暢通。當我們製造大量廢水時，我們配備自有污水處理設施，其設有網上監控系統可監控及確保廢水的排放符合標準。該系統與第三方網上監控平台互聯，達致實時數據傳輸及監控。

我們主要的廢氣及溫室氣體為牛隻的甲烷排放。我們間接的廢氣及溫室氣體排放主要來自購買電力。為減低排放，我們已於所有生產廠房使用發光二極管(「LED」)電燈及裝設溫度控制系統。

奶牛養殖業務

我們主要的非危險廢物為牛糞堆。我們採用電子刮鏟自動清理牛糞堆，為我們的牛隻提供乾淨舒適的居住環境，同時消耗最少水源。

於2016年，我們已投資約人民幣4.3百萬元興建三個沼氣池，以將沼氣轉化成可用於奶牛牧場員工飯堂的煤氣；及將沼氣漿轉化為可供鄰近農民使用的無害肥料。於2016年12月31日，兩個沼氣池已在運行。

乳製品生產業務

我們主要的非危險廢物包括陳舊設備的金屬廢料以及包裝材料。為減少廢物，我們採用廢物分類系統，確保不丟棄所有可重用的部件及物料。我們並無製造任何有害廢棄物。

於2016年，我們已投資約人民幣6百萬元改善生產所用設施及設備的能源及水源使用效益，如鍋爐冷凝結水和取暖改造。

合規事宜

主要相關法律及法規包括(但不限於)以下各項：

- 《中華人民共和國環境保護法》
- 《中華人民共和國大氣污染防治法》
- 《中華人民共和國水污染防治法》
- 《中華人民共和國固體廢物污染環境防治法》(2015年4月24日修正版)
- 《中華人民共和國環境影響評價法》

報告期間，我們營運中概無發現其他有關相關環境法律及法規之重大已報告不合規事件。

僱傭及勞工常規

我們認知僱員為我們的重要資產。於2016年12月31日，本集團共有748名僱員。我們致力為僱員建設開放及具鼓勵性的工作環境。

環境、社會及管治報告

我們促進公平競爭

所有僱傭相關決策應按客觀準則制定。所有僱傭政策均應用平等機會原則，尤其是僱員招聘、培訓、職業發展及晉升。薪酬待遇按職責及表現釐定。工時、休息時間及界定供款符合相關勞工法例及法規。

受僱員手冊所監管，我們的薪酬計劃包括基本薪金、花紅、社會保障供款及法定假期。我們按當地勞工法例及法規的規定作出社會保障供款。我們的薪酬計劃可與當地行業的同儕作比較。工時及休息時間符合當地勞工法例及法規。

我們不容忍歧視或騷擾

我們不容忍針對我們任何僱員之性別、年齡、種族或任何受法律所保障的狀況所作出的歧視或騷擾。有關歧視或騷擾的投訴將保密及秉公處理。報告期間，概無發現有關歧視或騷擾的已上報事件。

我們歡迎反饋

我們鼓勵員工提供反饋並積極向管理層提出想法。已設立多個渠道，如意見箱及年度僱員滿意度問卷助僱員表達不滿和投訴，且將按預先釐定的程序妥為處理有關不滿和投訴，確保處理有關事宜時對所有僱員皆為公平。

當發現行為不當事件時，可按我們解僱政策終止合約，該政策由僱員手冊所規管。

我們推廣職業安全及健康

我們致力為僱員提供安全的工作環境，並保護彼等免受職業傷害。已制定安全指引並向所有僱員傳達。定期舉行相關培訓改善僱員對健康及安全的意識。報告期內，概無發生重大職業健康及安全事宜。

我們推廣可持續學習之環境

除為新聘用的員工提供培訓課程以讓其了解本集團的價值及其角色和責任外，我們亦定期為多個部門主管提供定期培訓，為員工設計培訓課程及向若干主要僱員提供目標培訓，確保彼等已準備有效地履行其職責。

蘭州莊園業務學校計劃為我們高績效的僱員提供學習及發展機會。根據此計劃，我們與大學舉辦培訓課程，提高管理層的技術及軟實力。課程包括戰略計劃、管理、營銷、財務及人力資源管理。

我們亦為僱員提供資助，助其在外進修。

禁止童工及強迫勞工

我們的僱傭政策嚴厲禁止僱用童工及強迫勞工。報告期間，概無發現有關童工及強迫勞工的已上報事件。

供應鏈管理

我們所有生鮮乳或飼料乃購自本集團的合資格供應商名單。入選合資格供應商名單者須遵守有關產品品質、穩定性及數量的嚴格標準。為確保優質生鮮乳的穩定供應，我們所有供應商皆規模龐大。我們將對主要供應商進行實地檢察，以全面評估供應商的品質管理水平、確保穩定供應的能力、安全及環境管理、僱員健康及社會責任、企業文化及業務聲譽。

我們若干牧場為自營，若干為與當地奶農共同經營。我們於自營奶牛牧場飼養自有奶牛，全權負責管理牧場的每個環節。至於聯營奶牛牧場，我們擁有奶牛牧場及設施並負責其整體管理，而奶牛所有權則屬當地奶農，他們按照我們的飼養方法負責牛隻的日常料理，並按合約價格向我們獨家供應生鮮乳。就此，我們可透過我們所有牧場的質量控制程序維持生鮮乳的來源及其質量。

產品責任

作為負責任的乳製品製造商，我們盡一切努力確保產品安全。由採購飼料、奶牛養殖、生鮮乳採購加工，以至產品的生產、包裝、儲存和交付，我們於整個生產過程推行嚴格質量控制及生產安全管理措施。

我們的質量控制系統是根據良好生產規範(GMP)、危害分析重要管制點(HACCP)及衛生標準操作程序(SSOP)而設計的。於2015年12月31日，我們已就我們於青海生產設施的液態奶生產獲得乳品HACCP認證，以及就我們開發及生產巴氏殺菌乳、超高溫乳、發酵乳、其他乳飲料及奶粉獲得ISO9001：2008品質管理系統認證。

奶牛養殖業務

我們相信奶牛的喜悅及健康為影響生鮮乳品質的其中一項因素。因此，我們已標準化我們僱員及我們所有奶牛牧場的合約農民之做法，包括飼養標準、疫病預防、疾病治療、血統改善及自動化擠奶，確保我們奶牛牧場所培育及飼養的奶牛品質優良。

環境、社會及管治報告

餵飼為奶牛養殖最重要元素之一，因為奶牛日常食糧直接影響我們乳製品的營養成分。我們採用完全混合日糧(TMR)之餵飼方法並按照奶牛年齡及發展階段區分不同組別所需的營養配製特定的日糧配方。我們要求所有採購的飼料須按照國家飼料質量監督檢驗中心頒佈的飼料衛生標準GB13078-2001進行加工。當飼料送交我們的奶牛牧場後，會先經質檢。

我們於擠奶工序中實行嚴格衛生標準以防止污染。我們的擠奶廳備有先進的冷卻、清潔、消毒、儲存及其他設備。我們於擠奶後24小時內將生鮮乳交付至生產廠房，確保其生鮮。我們於卸下每次載負之生鮮乳後會清潔及消毒我們的奶缸。

我們提供足夠的空間及設施使奶牛保持舒適。我們的工人一般一天收集及清除數次糞堆，防止糞堆積存，並確保牛欄衛生。我們於牛隻通道使用橡膠墊，保護我們奶牛的蹄肢。建設牛欄時我們採用促進空氣流通的設計，確保牛欄有足夠的空氣流通。

我們定期清潔及消毒牛欄及設施，努力防止奶牛出現疾病。我們亦聘請獸醫進行健康檢查及監管我們奶牛的健康狀況。我們為新加入的牧群注射疫苗，及在確定新牧群為健康前檢疫及隔離新牧群。

乳製品生產業務

我們於到達及進入我們生產廠房前按食品安全國家標準—生乳(GB19301-2010)、生鮮乳生產收購管理辦法及我們的內部生鮮乳檢測標準評估我們奶牛牧場所生產或自外部奶牛牧場所採購生鮮乳的品質。如在評估中發現任何差異，將退回整批生鮮乳。

有關我們向外部供應商採購的原料及包裝物料而言，我們遵從我們的內部政策，透過檢查彼等的相關牌照、許可證及證書評估供應商，確保供應商合乎資格。就主要供應商而言，我們將進行特定實地評估，確保彼等的營運符合我們的品質控制協定。

為確保我們的乳製品符合國家及內部食品安全標準，我們於交付前對我們各批產品進行品質檢查。我們已就管理我們用作儲存及運輸的冷藏庫及其他設施制定內部指引。我們委任第三方物流公司利用已消毒及溫控卡車運送及交付我們的乳製品。我們已設立電子資訊記錄系統，以追蹤及識別原料供應商及品質監控人員，並複製各生產階段所記錄的資料。為確保僅向終端客戶供應新鮮的產品，我們的品質檢驗團隊不時對我們於零售商戶可得的產品進行檢驗，並可於發現過期產品時向經銷商及分銷商施加罰款。

為幫助我們的客戶了解產品的營養資料，我們於包裝及網頁提供產品明確的資料，如材料、營養價值、大小及到期日。我們致力於廣告及標籤上提供準確的產品資料。

如我們的產品出現品質缺陷或變壞，我們容許退貨。我們將不論退貨的原因，一律丟棄退回的產品。

知識產權

我們就乳製品持有註冊商標及專利。我們設有團隊監控及更新我們註冊商標及專利的狀態。我們所有產品開發人員已與我們訂立保密及專有信息協議。我們的生產線員工以及業務合作夥伴亦已就我們的業務營運及技術訂立保密協議。

反貪污

為維持一個公平及高效率的營商及工作環境，我們高度重視在反貪污方面的責任。本集團不會容忍任何形式的貪污行為，並於僱員手冊內制定員工守則，禁止僱員向與本集團有業務來往之人士、公司或機構要求，收取或接受任何形式之利益。已為僱員設立通報系統，報告所有形式的違法常規之任何疑似事件。報告期間，概無有關賄賂，敲詐，欺詐和洗錢的已上報事件。

社區投資

我們相信社會責任為企業發展的基石。我們認為，參與社會福利活動乃企業回饋社會的重要方法，以及乃企業與社會達致雙互發展及進步的關鍵方式。

獨立核數師報告



獨立核數師報告致蘭州莊園牧場股份有限公司股東

(於中華人民共和國註冊成立的有限公司)

意見

本核數師(以下簡稱「我們」)已審計列載於第66至133頁的蘭州莊園牧場股份有限公司(以下簡稱「貴公司」)及其附屬公司(以下統稱「貴集團」)的綜合財務報表，此財務報表包括於2016年12月31日的綜合財務狀況表與截至該日止年度的綜合損益表、綜合損益及其他全面收益表、綜合權益變動表和綜合現金流量表，以及綜合財務報表附註，包括主要會計政策概要。

我們認為，該等綜合財務報表已根據國際會計準則委員會頒布的《國際財務報告準則》真實而中肯地反映了貴集團於2016年12月31日的綜合財務狀況及截至該日止年度的綜合財務表現及綜合現金流量，並已遵照香港《公司條例》的披露要求妥為擬備。

意見的基礎

我們已根據香港會計師公會頒布的《香港審計準則》進行審計。我們在該等準則下承擔的責任已在本報告「核數師就審計綜合財務報表承擔的責任」部分中作進一步闡述。根據香港會計師公會頒布的《專業會計師道德守則》(以下簡稱「守則」)以及與我們審核綜合財務報表有關的中華人民共和國的道德要求，我們獨立於貴集團，並已履行該等要求及守則中的其他道德責任。我們相信，我們所獲得的審計憑證能充足及適當地為我們的審計意見提供基礎。

關鍵審計事項

關鍵審計事項是根據我們的專業判斷，認為對本期綜合財務報表的審計最為重要的事項。這些事項是在我們審計整體綜合財務報表及出具意見時進行處理的。我們不會對這些事項提供單獨的意見。

關鍵審計事項(續)

| | |
|--|--|
| 收入確認的時點 | |
| 請參閱綜合財務報表附註4及第86頁的會計政策。 | |
| 關鍵審計事項 | 我們的審計如何處理該事項 |
| <p>貴集團的主要產品包括巴氏殺菌乳、超高溫消毒乳、調製乳、發酵乳和乳飲料，銷售渠道主要包括經銷商、銷售代理和直銷。</p> <p>與客戶訂立的合約條款一般是標準化的，通常不允許銷售退貨或換貨，除非出現產品缺陷或損壞。</p> <p>收入確認時點一般是客戶通過簽署送貨單確認收貨時。與貨物所有權有關的風險和報酬被認為是於此時轉移至客戶。</p> <p>我們將收入確認時點視為關鍵審計事項的原因是，收入作為貴集團其中一個關鍵績效指標，會產生其於錯誤的會計期間確認或被相關人員篡改以滿足預期或目標的固有風險。</p> | <p>我們評估收入確認時點的審計程序如下：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 評估與收入確認時點有關的管理層主要內控措施的設計、執行和運行效力； • 通過抽樣審核與客戶驗收和貨物所有權風險和報酬的轉移有關的銷售合同主要條款及條件，參照現行的會計準則要求，來評估集團的收入確認時點； • 抽樣比較財務年度截止日前後確認的特定交易中的收貨單（已由客戶簽署，作為他們收貨的確認），以確定相關收入已於正確的財務期間確認； • 詳細審查所有於年內產生與收入有關的手工分類賬，向管理層諮詢相關原因，並審核被視為重大或符合特定風險指標的分類賬的支持文檔。 |

獨立核數師報告

關鍵審計事項(續)

| 生物資產的估值 | |
|---|---|
| 請參閱綜合財務報表附註17和32(e)及第82頁的會計政策。 | |
| 關鍵審計事項 | 我們的審計如何處理該事項 |
| <p>貴集團的生物資產為奶牛，可進一步細分為犏牛、育成牛和成母牛。</p> <p>於2016年12月31日，貴集團的生物資產按公允價值計算的結餘為人民幣1.26億元；截至2016年12月31日止年度，公允價值變動產生的虧損減去生物資產銷售成本后所得數額為人民幣2,400萬，已計入綜合損益表。</p> <p>管理層聘任獨立外部估值師來計量貴集團生物資產於2016年12月31日的公允價值。</p> <p>生物資產公允價值的計量涉及重大的判斷，特別是犏牛和育成牛的市場價格、預計淘汰率和出生率、未來平均產奶量、原料奶市場價格、養殖成本和所應用的折現率。</p> <p>我們將生物資產的估值視為關鍵審計事項的原因是，估值需依賴特定的關鍵假設，作出這些假設要求管理層行使重大判斷，其中難免出現錯誤或潛在的管理層偏見。</p> | <p>我們評估生物資產估值的審計程序如下：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 評估外部估值師的資質、經驗、能力、獨立性和客觀性； • 了解管理層收集信息以支持生物資產估值中採用的關鍵假設及輸入值的流程，這些假設和輸入值包括犏牛和育成牛的市場價格、預計淘汰率和出生率、平均牛奶產量、未來生鮮乳價格、養殖成本和所應用的折現率，並根據我們對貴集團的了解和其他審計程序評估相關信息； • 根據現行會計準則的要求，評估生物資產估值中採用的方法； • 在我們的內部估值專家的協助下，與管理層和外部估值師進行談話，並根據歷史數據和我們對乳製品行業的了解，以及當前可用的市場數據（包括犏牛和育成牛的市場價格、生鮮乳市場價格和所用折現率相關數據），評估生物資產估值中採用的關鍵假設，其中包括犏牛和育成牛的市場價格、預計淘汰率和出生率、未來平均牛奶產量、生鮮乳市場價格、養殖成本和折現率； • 根據可用歷史數據，抽樣評估生物資產估值中使用的輸入值，如養殖成本、牛奶產量、淘汰率和出生率等； • 根據現行會計準則的要求，考慮綜合財務報表中與生物資產估值有關的披露。 |

關鍵審計事項(續)

| 應收第三方款項的估值 | |
|---|---|
| 請參閱綜合財務報表附註18、20和21及第79頁的會計政策。 | |
| 關鍵審計事項 | 我們的審計如何處理該事項 |
| <p>於2016年12月31日，貴集團的應收款項結餘為人民幣5,900萬元，全數屬於應收第三方款項，並計入綜合財務報表附註18、20和21的應收賬款、預付款及其他應收款以及其他非流動資產。截至2016年12月31日止年度，相關的壞賬轉回為人民幣30萬元。</p> <p>除與貴集團的乳製品銷售有關的應收賬款和預付款外，應收第三方農民款項的結餘為人民幣3,200萬元，已計入其他應收款和其他非流動資產，作為向農民預先支付的用於購入奶牛的貸款。根據商定的還款時間表（2至3年），上述應收款項將通過扣減農民向貴集團銷售生鮮乳的金額來收回。</p> <p>貴集團的呆賬準備根據管理層對信貸損失的預估來確定。管理層在預估信貸損失時會考慮集團債務人的信貸歷史、當前市場和債務人狀況以及生鮮乳市場價的波動，所有這些考慮因素均涉及重大的管理層判斷。</p> <p>我們將應收第三方款項視為關鍵審計事項的原因包括，它們在綜合財務報表中的重要性，以及評估這些結餘的可收回數額和年內壞賬數額涉及重大的管理層判斷。</p> | <p>我們評估應收第三方款項估值的審計程序如下：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 評估管理層對應收款和債務回收流程的監控實施的關鍵內控措施的設計和執行； • 抽樣核對應收賬款賬齡報告中的個別項目與相關銷售發票和其他相關支持文件，以評估相關項目是否已於應收賬款賬齡報告中正確分類； • 了解管理層對債款的可收回性所作判斷的基礎，並根據債務人的財務狀況、任何已識別的與債務人之間的糾紛、逾期款項的賬齡以及歷史及年末后的支付記錄，來評估管理層就個別款項作出的壞賬準備； • 抽樣對比歷史及年末后支付記錄與商定的還款時間表，審查任何未按照商定還款時間表進行清算的重大項目； • 審核於2015年12月31日的呆賬準備的使用或解除情況，以及於2016年出現的與2015年12月31日結餘有關的任何新壞賬，以評估呆賬準備的歷史準確性； • 根據現行會計準則的要求，考慮綜合財務報表中與呆賬準備的確定涉及的預估程度有關的披露。 |

獨立核數師報告

綜合財務報表及其核數師報告以外的信息

董事需對其他信息負責。其他信息包括年報內的所有資料，但不包括綜合財務報表及我們就此發出的核數師報告。

我們對綜合財務報表的意見並不涵蓋其他信息，我們亦不對其他信息發表任何形式的鑒證結論。

在我們審計綜合財務報表時，我們的責任是閱讀其他信息，在此過程中，考慮其他信息是否與綜合財務報表或我們在審計過程中所了解的情況有重大抵觸，或者似乎有重大錯誤陳述。基於我們已執行的工作，如果我們認為其他信息有重大錯誤陳述，我們需要報告該事實。在這方面，我們沒有任何報告。

董事就綜合財務報表須承擔的責任

董事須負責根據國際會計準則委員會頒布的《國際財務報告準則》及香港《公司條例》披露規定擬備真實而中肯的綜合財務報表，並對其認為為使綜合財務報表的擬備不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述所需的內部控制負責。

在擬備綜合財務報表時，董事負責評估貴集團持續經營的能力，並在適用情況下披露與持續經營有關的事項，以及使用持續經營為會計基礎，除非董事有意將貴集團清盤或停止經營，或別無其他實際的替代方案。

審計委員會協助董事履行其監督貴集團的財務報告過程之責任。

核數師就審計綜合財務報表承擔的責任

我們的目標，是對綜合財務報表整體是否不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證，並出具包括我們意見的核數師報告。我們是按照我們獲委任的協定條款，僅向整體股東報告。除此以外，我們的報告不可用作其他用途。我們概不就本報告的內容，對任何其他人士負責或承擔法律責任。

合理保證是高水平的保證，但不能保證按照《香港審計準則》進行的審計，在某一重大錯誤陳述存在時總能發現。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起，如果合理預期它們單獨或滙總起來可能影響綜合財務報表使用者依賴財務報表所作出的經濟決定，則有關的錯誤陳述可被視作重大。在根據《香港審計準則》進行審計的過程中，我們運用了專業判斷，保持了專業懷疑態度。我們亦：

- 識別和評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存在重大錯誤陳述的風險，設計及執行審計程序以應對這些風險，以及獲取充足和適當的審計憑證，作為我們意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述，或凌駕於內部控制之上，因此未能發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的風險高於未能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的風險。
- 了解與審計相關的內部控制，以設計適當的審計程序，但目的並非對貴集團內部控制的有效性發表意見。
- 評價董事所採用會計政策的恰當性及作出會計估計和相關披露的合理性。
- 對董事採用持續經營會計基礎的恰當性作出結論。根據所獲取的審計憑證，確定是否存在與事項或情況有關的重大不確定性，從而可能導致對貴集團的持續經營能力產生重大疑慮。如果我們認為存在重大不確定性，則有必要在核數師報告中提請使用者注意綜合財務報表中的相關披露。假若有關的披露不足，則我們應當修改意見。我們的結論是基於核數師報告日止所取得的審計憑證。然而，未來事項或情況可能導致貴集團不能持續經營。
- 評價綜合財務報表的整體列報方式、結構和內容，包括披露，以及綜合財務報表是否中肯反映相關交易和事件。

獨立核數師報告

核數師就審計綜合財務報表承擔的責任(續)

- 就貴集團內實體或業務活動的財務信息獲取充足、適當的審計憑證，以便對綜合財務報表發表意見。我們負責貴集團審計的方向、監督和執行。我們為審計意見承擔全部責任。

我們與審計委員會溝通了計劃的審計範圍、時間安排、重大審計發現等，包括我們在審計中識別出內部控制的任何重大缺陷。

我們還向審計委員會提交聲明，說明我們已符合有關獨立性的相關道德要求，並與他們溝通有可能合理地被認為會影響我們獨立性的所有關係和其他事項，以及在適用的情況下，相關的防範措施。

從與審計委員會溝通的事項中，我們確定哪些事項對本期綜合財務報表的審計最為重要，因而構成關鍵審計事項。我們在核數師報告中描述這些事項，除非法律法規不允許公開披露這些事項，或在極端罕見的情況下，如果合理預期在我們報告中溝通某事項造成的負面後果超過產生的公眾利益，我們決定不應在報告中溝通該事項。

出具本獨立核數師報告的審計項目合夥人是Maggie L.T. Lee。

畢馬威會計師事務所

執業會計師

香港中環
遮打道10號
太子大廈8樓

二零一七年三月二十九日

合併損益表

截至2016年12月31日止年度
(以人民幣呈列)

| | 附註 | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|---------------------------|------|------------------|----------------|
| 收益 | 4, 5 | 621,538 | 585,613 |
| 銷售成本 | 7(a) | (412,729) | (400,369) |
| 毛利 | | 208,809 | 185,244 |
| 於收獲時按公允值減銷售成本初始確認農產品產生的收益 | 7(b) | 8,649 | 4,761 |
| 生物資產公允值減銷售成本的變動產生的虧損 | 7(c) | (23,693) | (12,494) |
| 其他收入淨額 | 6 | 28,934 | 24,255 |
| 分銷成本 | | (53,099) | (38,108) |
| 行政開支 | | (63,791) | (54,299) |
| 經營溢利 | | 105,809 | 109,359 |
| 融資成本淨額 | 7(d) | (16,665) | (23,690) |
| 除稅前溢利 | 5, 7 | 89,144 | 85,669 |
| 所得稅 | 8(a) | (13,234) | (12,423) |
| 年度溢利 | | 75,910 | 73,246 |
| 以下人士應佔： | | | |
| 本公司權益股東 | | 75,910 | 73,246 |
| 年度溢利 | | 75,910 | 73,246 |
| 每股盈利 | | | |
| — 基本及攤薄(人民幣元) | 12 | 0.54 | 0.65 |

第74頁至133頁的附註構成該等財務報表的部分。應付本公司權益股東應佔年度利潤之股息詳情載於附註31(b)。

合併損益及其他全面收益表

截至2016年12月31日止年度
(以人民幣呈列)

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|----------|----------------|----------------|
| 年度溢利 | 75,910 | 73,246 |
| 年度全面收益總額 | 75,910 | 73,246 |
| 以下人士應佔： | | |
| 本公司權益股東 | 75,910 | 73,246 |
| 年度全面收益總額 | 75,910 | 73,246 |

第74頁至133頁的附註構成該等財務報表的部分。

合併財務狀況表

於2016年12月31日
(以人民幣呈列)

| | 附註 | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|------------------|-------|------------------|----------------|
| 非流動資產 | | | |
| 物業、廠房及設備 | 13 | 684,354 | 651,945 |
| 可供出售金融資產 | 15 | 33,720 | 33,720 |
| 預付租賃款 | 16 | 18,832 | 20,116 |
| 生物資產 | 17 | 126,289 | 133,500 |
| 遞延稅項資產 | 30(b) | 4,108 | 5,222 |
| 其他非流動資產 | 18 | 90,743 | 27,045 |
| | | 958,046 | 871,548 |
| 流動資產 | | | |
| 存貨 | 19 | 75,056 | 86,350 |
| 貿易應收款項 | 20 | 14,036 | 28,538 |
| 按金、預付款項及其他應收款項 | 21 | 17,097 | 86,310 |
| 抵押存款 | 22 | 4,000 | 36,334 |
| 現金及現金等價物 | 22 | 273,352 | 231,702 |
| | | 383,541 | 469,234 |
| 流動負債 | | | |
| 貿易應付款項及應付票據 | 23 | 84,168 | 94,530 |
| 預收款項 | 24 | 20,290 | 20,697 |
| 應計開支及其他應付款項 | 25 | 54,552 | 44,368 |
| 於一年內到期的非流動負債 | 26 | 6,151 | 9,403 |
| 銀行貸款 | 27(a) | 307,000 | 356,000 |
| 應付所得稅 | 30(a) | 15,133 | 15,047 |
| | | 487,294 | 540,045 |
| 流動負債淨額 | | (103,753) | (70,811) |
| 資產總額減流動負債 | | 854,293 | 800,737 |

第74頁至133頁的附註構成該等財務報表的部分。

合併財務狀況表

於2016年12月31日

(以人民幣呈列)

| | 附註 | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|---------------------|-------|----------------|----------------|
| 非流動負債 | | | |
| 銀行貸款 | 27(b) | 44,500 | 59,500 |
| 遞延收入 | 28 | 46,256 | 46,052 |
| 融資租賃負債 | 29 | 3,303 | 857 |
| | | 94,059 | 106,409 |
| 資產淨值 | | 760,234 | 694,328 |
| 股本及儲備 | | | |
| 股本 | 31(c) | 140,500 | 140,500 |
| 儲備 | 31(d) | 619,734 | 553,828 |
| 本公司權益股東應佔總權益 | | 760,234 | 694,328 |
| 總權益 | | 760,234 | 694,328 |

於2017年3月29日經董事會批准及授權刊發。

馬紅富
董事

王國福
董事

第74頁至133頁的附註構成該等財務報表的部分。

合併權益變動表

截至2016年12月31日止年度
(以人民幣呈列)

| | 本公司權益股東應佔權益 | | | | |
|----------------------------|--------------------------|-------------------------------|--------------------------------------|---------------|-------------|
| | 股本 人民幣千元 (附註31(c)) | 資本儲備 人民幣千元 (附註31(d)(i)) | 中國 法定儲備 人民幣千元 (附註31(d)(ii)) | 保留盈利 人民幣千元 | 總計 人民幣千元 |
| 於2015年1月1日 | 105,370 | 155,590 | 15,709 | 218,746 | 495,415 |
| 2015年權益變動 | | | | | |
| 年度溢利 | - | - | - | 73,246 | 73,246 |
| 全面收益總額 | - | - | - | 73,246 | 73,246 |
| 首次公開發行股票 | 35,130 | 117,189 | - | - | 152,319 |
| 股份發行開支 | - | (26,652) | - | - | (26,652) |
| 轉撥至儲備 | - | - | 6,012 | (6,012) | - |
| 於2015年12月31日及 2016年1月1日 | 140,500 | 246,127 | 21,721 | 285,980 | 694,328 |
| 2016年權益變動 | | | | | |
| 年度溢利 | - | - | - | 75,910 | 75,910 |
| 全面收益總額 | - | - | - | 75,910 | 75,910 |
| 先前年度批准的股息 | - | - | - | (10,004) | (10,004) |
| 轉撥至儲備 | - | - | 6,483 | (6,483) | - |
| 於2016年12月31日 | 140,500 | 246,127 | 28,204 | 345,403 | 760,234 |

第74頁至133頁的附註構成該等財務報表的部分。

合併現金流量表

截至2016年12月31日止年度
(以人民幣呈列)

| | 附註 | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|----------------------|-------|-----------------|----------------|
| 經營活動 | | | |
| 除稅前溢利 | | 89,144 | 85,669 |
| 調整： | | | |
| 折舊及攤銷 | 7(f) | 40,095 | 36,919 |
| 利息收入 | 7(d) | (2,325) | (813) |
| 利息開支 | 7(d) | 20,033 | 25,002 |
| 外匯收益 | 7(d) | (1,043) | (499) |
| 於損益中確認及攤銷的政府補助 | 6 | (8,510) | (15,925) |
| 貿易應收款項(減值撥回)/減值 | 20(b) | (148) | 12 |
| 按金、預付款項及其他應收款項減值撥回 | 21 | (124) | (599) |
| 生物資產公允值減銷售成本的變動產生的虧損 | 7(c) | 23,693 | 12,494 |
| 出售物業、廠房及設備的虧損/(收益)淨額 | | 158 | (514) |
| 營運資金變動： | | | |
| 存貨減少 | | 11,294 | 22,295 |
| 貿易應收款項減少/(增加) | | 14,650 | (6,767) |
| 按金、預付款項及其他應收款項減少 | | 5,920 | 4,853 |
| 貿易應付款項及應付票據減少 | | (5,375) | (15,529) |
| 預收款項減少 | | (407) | (7,410) |
| 應計開支及其他應付款項(減少)/增加 | | (834) | 777 |
| 經營所得現金 | | 186,221 | 139,965 |
| 已付中國所得稅 | 30(a) | (12,034) | (10,630) |
| 經營活動所得現金淨額 | | 174,187 | 129,335 |

第74頁至133頁的附註構成該等財務報表的部分。

合併現金流量表(續)

截至2016年12月31日止年度
(以人民幣呈列)

| 附註 | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|--|-----------------|----------------|
| 投資活動 | | |
| 向銀行購買理財產品付款 | - | (10,000) |
| 向第三方提供貸款 | (10,000) | (50,000) |
| 購買物業、廠房及設備付款 | (57,610) | (78,929) |
| 預付租賃款項 | - | (6,812) |
| 抵押存款減少/(增加) | 32,334 | (9,586) |
| 購買生物資產付款 | (75,757) | (24,316) |
| 犢牛及育成牛飼養成本付款(折舊及攤銷以外撥充的犢牛 及育成牛飼養成本) | (27,296) | (27,257) |
| 向銀行收取理財產品之所得款項 | 10,000 | - |
| 第三方償還款項 | 60,000 | - |
| 已收第三方歸還墊款 | 5,238 | 3,964 |
| 出售物業、廠房及設備所得款項 | 422 | 745 |
| 出售生物資產所得款項 | 17,944 | 8,113 |
| 已收政府補助所得款項 | 7,825 | 23,545 |
| 已收利息 | 2,325 | 813 |
| 投資活動所用現金淨額 | (34,575) | (169,720) |

第74頁至133頁的附註構成該等財務報表的部分。

合併現金流量表(續)

截至2016年12月31日止年度
(以人民幣呈列)

| | 附註 | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|------------------------|-------|------------------|----------------|
| 融資活動 | | | |
| 首次公開發行股份所得款項 | | - | 152,319 |
| 新增銀行貸款所得款項 | | 320,000 | 380,000 |
| 銀行貸款還款 | | (384,000) | (414,500) |
| 已付利息 | | (19,763) | (25,496) |
| 向本公司權益股東派付股息 | 31(b) | (9,298) | - |
| 首次公開發售開支付款 | | - | (25,329) |
| 其他融資活動已付款項 | | (5,944) | (10,860) |
| 融資活動(所用)／所得現金淨額 | | (99,005) | 56,134 |
| 現金及現金等價物增加淨額 | | | |
| | | 40,607 | 15,749 |
| 年初現金及現金等價物 | | 231,702 | 215,454 |
| 匯率變動的影響 | | 1,043 | 499 |
| 年末現金及現金等價物 | | 273,352 | 231,702 |

第74頁至133頁的附註構成該等財務報表的部分。

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

1 公司資料

蘭州莊園牧場股份有限公司(「本公司」)於2000年4月25日在蘭州甘肅註冊成立。本公司於2015年10月15日在香港聯合交易所有限公司主板上市。該等截至2016年12月31日止年度的合併財務報表由本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)組成。本集團主要從事奶牛養殖、乳製品生產及銷售。

2 重大會計政策

(a) 合規聲明

該等財務報表已根據國際會計準則委員會頒佈的所有適用國際財務報告準則(包括所有適用的個別國際財務報告準則、國際會計準則及相關詮釋)以及香港公司條例的規定編製。該等財務報表亦符合香港聯合交易所有限公司證券上市規則的適用披露條文。本集團所採納之重大會計政策於下文披露。

國際會計準則委員會已頒佈若干新訂及經修訂國際財務報告準則，於本集團當前會計期間首次生效或可提早採納。首次應用該等與本集團有關的國際財務報告準則所引致當前及過往會計期間的會計政策變動已反映於此等財務報表，有關資料載列於附註2(d)。

(b) 財務報表的編製基準

編製財務報表所用的計量基準為歷史成本基準，惟生物資產及農產品以其公允值列值(於下文附註2(j)詳述)。

非流動資產及持作出售之出售組合按賬面值及公允值減銷售成本之較低者列值。

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

2 重大會計政策(續)

(b) 財務報表的編製基準(續)

按照國際財務報告準則編製財務報表需要管理層作出判斷、估計及假設，該等判斷、估計及假設會影響政策應用以及所呈報的資產、負債、收益及開支金額。該等估計及相關假設乃基於過往經驗及在有關情況下相信為合理的各項其他因素，而所得結果構成用作判斷顯然無法透過其他來源獲得有關資產與負債賬面值的依據。實際結果或有別於該等估計。

該等估計及相關假設會持續審閱。倘會計估計的修訂僅對作出修訂的期間產生影響，則有關修訂只會在該期間內確認；倘會計估計的修訂對現時及未來期間均產生影響，則會在作出該修訂期間及未來期間內確認。

有關管理層於應用國際財務報告準則時所作出對財務報表影響重大之判斷，以及估計不確定因素的主要來源的討論內容，載列於附註3。

財務報表以人民幣(「人民幣」)呈列，除另有指明外，乃湊整至最接近的千位數。

(c) 持續經營

儘管於2016年12月31日，本集團出現流動負債淨額，財務報表的編製假設本集團將可繼續持續經營。董事認為，根據本集團對營運資金預測的詳細審視，本集團將具有足夠流動資金以為其於一段合理時間內的營運資金開支需求提供資金。

(d) 會計政策的變動

國際會計準則委員會已頒佈多項於本集團的當前會計期間首次生效之國際財務報告準則之修訂。

該等準則變化均沒有對本集團當前或以往期間之業績及財務狀況構成重大影響。本集團並無採用任何在當前會計期間尚未生效的新準則或詮釋。

2 重大會計政策(續)

(e) 附屬公司

附屬公司指由本集團控制的實體。當本集團承受或享有參與實體所得之可變回報，且有能力通過其對實體之權力影響該等回報時，則本集團控制該實體。評估本集團是否擁有權力時僅考慮本集團及其他人士所持有的實質權利。

於附屬公司的投資由控制開始日起至控制結束日止會合併在合併財務報表中。集團內部往來的結餘、交易及現金流以及集團內部交易所產生的任何未實現利潤，會在編製合併財務報表時全數抵銷。集團內部交易所產生的未實現虧損的抵銷方法與未實現利潤相同，但抵銷額只限於沒有證據顯示已出現減值的部分。

本集團於附屬公司的權益變動，如不構成喪失控制權，該等變動會入賬列為權益交易，合併權益內的控制及非控制權益的金額將會予以調整，以反映權益的相對變動，但不會調整商譽及確認損益。

倘本集團喪失對附屬公司的控制權，則有關交易將入賬列作出售於該附屬公司的全部權益，而因此產生的損益將於損益內確認。於喪失附屬公司控制權當日，於該前附屬公司保留的任何權益按公允值確認，而有關金額將被視為初始確認金融資產的公允值，或(如適用)初始確認於聯營公司或合營企業的投資的成本。

於本公司的財務狀況表中，於附屬公司的投資按成本減去減值虧損(見附註2(i)(ii))列示，除非投資分類為持作出售(或包含在持作出售的處置資產組中)。

(f) 其他股本證券投資

本集團及本公司有關股本證券投資(於附屬公司投資除外)的政策如下：

股本證券投資的價值是以初始公允值列示，一般是指其成交價，除非初始確認的公允值與成交價不一致，該公允值指能根據活躍市場中相同資產或負債的報價或純粹使用可見的市場數據的估值方法。除以下說明外，該成本包括所有可歸屬的交易成本。

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

2 重大會計政策(續)

(f) 其他股本證券投資(續)

那些不屬於任何其他類別的投資，歸類為可供出售證券。公允值會於每個資產負債表日重計，任何衍生的收益或虧損會確認於其他綜合收益並分別累計在權益中的公允值儲備，唯無活躍市場報價且其公允值不能可靠計量的股本證券投資以成本減去減值虧損(見附註2(i))於財務狀況表中確認。按實際利息法計算的股本證券股息收入是根據附註2(s)(iii)列示的政策確認於損益。

如該投資已停止確認或已減值(見附註2(i))，累計損益會由權益重新分類至損益。投資會於本集團正式購買/出售該等投資當日或至期滿確認/撤銷確認。

(g) 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備(不包括在建工程)按成本扣除累計折舊及累計減值虧損(見附註2(i)(ii))計量。

自建物業、廠房及設備的成本包括原料成本、直接勞工成本、拆卸及移除項目及於其所在地點重置之初步估計成本(如相關)，以及適當比例的生產成本及借貸成本(見附註2(t))。

報廢或出售物業、廠房及設備項目的盈虧按出售所得款項淨額與該項目賬面值之差額釐定，於報廢或出售日期在損益確認。

折舊按物業、廠房及設備項目成本減去估計剩餘價值(如有)，於下述估計可使用年期內以直線法計量而撇銷：

| | |
|-------|-------|
| 廠房及樓宇 | 30年 |
| 機器及設備 | 5-10年 |
| 汽車 | 4年 |
| 其他設備 | 5年 |

若物業、廠房及設備任何項目其中一部份有不同的可使用年期，該部份與其他部份所佔項目成本按合理準則分配，而各部份須分開計提折舊。資產的可使用年期及其剩餘價值(如有)均每年重新審閱。

在建工程乃按成本減任何減值虧損(見附註2(i)(ii))列賬，且不計折舊。於完成及可使用時，在建工程乃重新分類至物業、廠房及設備之適當類別。

2 重大會計政策(續)

(h) 租賃資產

倘本集團釐定安排附帶於協定期間使用一項或多項特定資產的權利以換取付款或一系列付款，則該項安排(包括一項交易或一系列交易)屬於或包含租賃。有關釐定按對安排本質的評估進行，而不論該項安排是否具有租賃的法律形式。

(i) 出租予本集團的資產的分類

由本集團根據租賃持有而向本集團轉讓擁有權的絕大部分風險及回報的資產乃分類為根據融資租賃持有。並無轉讓擁有權的絕大部分風險及回報予本集團的租賃分類為經營租賃。

(ii) 以融資租賃方式收購的資產

如本集團以融資租賃收購資產的使用權，會將相當於租賃資產公允值或最低租賃付款額的現值(如為較低的數額)確認為物業、廠房及設備，而扣除融資費用後的相應負債則列為融資租賃負債。折舊是按照在相關的租賃期或資產的可用期限(如本集團可能取得資產的所有權)內撇銷資產成本或估值的比率計提；有關的資產可用期限載列於附註2(g)。減值虧損按照附註(2)(i)所載的會計政策入賬。租賃付款內含的融資費用會計入租賃期內的損益中，使每個會計期間的融資費用佔承擔餘額的比率大致相同。或然租金在其產生的會計期間計入損益中。

(iii) 經營租賃開支

倘本集團使用按經營租賃持有的資產，按租賃作出的付款會於租賃年期所涵蓋的會計期間內按等額於損益內扣除，惟倘有更能代表從租賃資產所得的利益模式的其他基準除外。已收取的租賃獎勵作為已支付淨租金總額的不可或缺部分於損益內確認。或然租金於產生的會計期間於損益內扣除。

收購按經營租賃所持土地的成本將於租賃期間按直線法攤銷。

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

2 重大會計政策(續)

(i) 資產減值

(i) 應收款項減值

按成本或經攤銷成本列賬的應收款項在各報告期末審閱，以判斷有無減值的客觀證據。減值的客觀證據包括本集團留意到的有關以下一項或多項的虧損事項的可觀察數據：

- 債務人的重大財政困難；
- 違反合約，例如不履行或拖欠利息或本金的付款；
- 債務人很有可能破產或進行其他債務重組；
- 科技、市場、經濟或法律環境出現重大變動而對債務人產生負面影響；及
- 權益工具投資的公允值大幅或長時間下跌至低於其成本值。

若存在減值證據，就貿易及其他流動應收款項而言，則按應收款項賬面值及估計未來現金流量現值的差額計量減值虧損。如折現的影響甚大，則按應收款項的原有實際利率(即應收款項首次確認時計算的實際利率)折現。倘應收款項具備類似的風險特徵(如類似的逾期情況)，且並未單獨被評估為減值，則有關評估會統一進行。應收款項的未來現金流量會根據與該類應收款項具有類似信貸風險特徵應收款項的過往虧損情況一同評估減值。

若於其後期間減值虧損減少，而有關減少可客觀地與減值虧損確認後發生的事項相關，減值虧損將從損益撥回。減值虧損的撥回不得導致應收款項賬面值高於過往年度若無出現減值虧損而應有的應收款項賬面值。

2 重大會計政策(續)

(i) 資產減值(續)

(i) 應收款項減值(續)

減值虧損應從相應的資產中直接撇銷，惟計入應收款項中、可收回性存疑但並非完全不可能的已確認減值虧損除外。在此情況下，呆賬的減值虧損以撥備賬記錄。倘本集團確認可收回的機會微乎其微，則視為不可收回金額會直接從應收款項中撇銷，而在撥備賬中就該債務保留的任何金額會被撥回。倘之前計入撥備賬的款項在其後收回，則有關款項於撥備賬撥回。撥備賬的其他變動及其後收回先前直接撇銷的款項均確認於損益內。

(ii) 其他資產減值

於各報告期末，將審閱內部及外界資料，以確定以下資產是否可能存在減值，或之前已確認的減值虧損不再存在或可能已減少的跡象：

- 物業、廠房及設備；
- 預付租賃款；及
- 本公司財務狀況表中於附屬公司的投資。

若該等跡象出現，則會估計資產可收回金額。

— 計算可收回金額

資產的可收回金額為其公允值減出售成本或使用價值的較大者。評估使用價值時，估計未來現金流按稅前折現率計算現值，該稅前折現率反映現時市場評估的貨幣的時間值及資產特定風險。若資產所產生的現金流入並非相當獨立於其他資產，則就可獨立產生現金流入的最小組合資產(即現金產生單位)釐定可收回金額。

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

2 重大會計政策(續)

(i) 資產減值(續)

(ii) 其他資產減值(續)

— 確認減值虧損

當資產或其所屬的現金產生單位賬面值高於其可收回金額時，則減值虧損會確認於損益。就現金產生單位確認的減值虧損按比例自該單位或一組單位的資產賬面值中扣除，惟資產賬面值不得減至低於其個別公允值減出售成本(如可計算)或使用價值(如可釐定)的數額。

— 撥回減值虧損

就商譽以外的資產而言，倘據以釐定可收回金額的估計基準出現有利的變化，則減值虧損將會撥回。

減值虧損的撥回額不得超過假設該資產往年從來沒有確認減值虧損而釐定的賬面值。減值虧損的撥回將於確認撥回的年度內在損益計入。

(iii) 中期財務報告及減值

根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則，本集團須按國際會計準則第34號—中期財務報告之規定就財政年度頭六個月編製中期財務報告。於中期期末，本集團應用與財政年度末相同的減值測試、確認及撥回準則(見附註2(i)(i)及(ii))。

於中期期間就可供出售股本證券確認之減值虧損不會在其後期間撥回。縱使倘虧損只在財政年度末時就有關之中期期間作出評估，應會確認沒有虧損或較小之虧損，情況亦會一樣。因此，倘可供出售股本證券的公允值於餘下年度期間或期後任何其他期間上升，該上升於其他全面收益而非損益確認。

2 重大會計政策(續)

(j) 生物資產

生物資產包括奶牛(分為犏牛、育成牛及成母牛三個牛群)，乃由本集團餵養，作生產生鮮乳之用。

生物資產於初始確認時及各報告期末按公允值減銷售成本計量。任何初始確認時及因公允值減銷售成本的變動產生的收益或虧損於該等收益或虧損發生期間列入損益內。

飼養犏牛及育成牛的飼料成本及其他相關成本(如員工成本、折舊及攤銷開支及公用設施成本)被資本化，直到彼等開始產奶並轉移至成母牛群為止。有關成母牛所產生的成本亦予以資本化，並於產奶時作為生鮮乳的成本轉入存貨(請參閱下文附註2(k))。

(k) 存貨

存貨按成本與可變現淨值的較低者列值。

成本乃按加權平均成本法計算，包括全部購貨成本、加工成本與把存貨運至現時地點及達致現時狀況而產生之其他成本。

可變現淨值乃按日常業務過程中估計售價，減估計完成所需的成本及估計銷售所需的成本。

當存貨被出售時，該等存貨之賬面值會在有關收入獲確認之期間確認為支出。存貨數額撇減至可變現淨值及存貨之所有虧損，均在出現撇減或虧損之期間內確認為支出。存貨之任何撇減撥回，均在出現撥回之期間內確認為已列作支出之存貨金額扣除。

本集團自生物資產收獲的農產品為生鮮乳。收獲時，農產品按其收獲時的公允值減去銷售成本(乃基於當地的市場報價釐定)初始確認為存貨。任何按該等公允值進行初始確認而產生的收益或虧損(即農產品於收獲時的公允值減銷售成本以及飼養成本的差額)於收獲期間於損益內確認。於其後出售時，該等初始確認的存貨金額遂轉入損益內的銷售成本。

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

2 重大會計政策(續)

(l) 貿易及其他應收款項

貿易及其他應收款項初始按公允值確認，其後利用實際利率法按攤銷成本減呆賬減值撥備列賬(見附註2(i)(i))，惟倘向關聯方作出的免息貸款且並無任何固定還款期或折現的影響並不重大的應收款項例外。在此情況下，應收款項按成本減呆賬減值撥備列賬(見附註2(i)(i))。

(m) 計息借款

計息借款初步按公允值減應佔交易成本確認。於初始確認後，計息借款乃按攤銷成本及初始確認金額與按借款期於損益內確認的贖回價值之間的任何差額，連同任何應付利息及費用，使用實際利率法列賬。

(n) 貿易及其他應付款項

貿易及其他應付款項初步按公允值確認，而其後則按攤銷成本列賬，除非折現的影響並不重大，在該情況下則按成本列賬。

(o) 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括銀行及庫存現金、銀行及其他金融機構活期存款以及可隨時兌換為已知數額現金而承受的價值變動風險並不重大，並在購入後三個月內到期的短期高度流動投資。就編製合併現金流量表而言，須應要求償還及構成本集團現金管理一個完整部份之銀行透支，亦列為現金及現金等價物之組成部份。

(p) 僱員福利

(i) 短期僱員福利及向界定供款退休計劃供款

薪金、年度花紅、有薪年假、向界定供款退休計劃供款及非貨幣利益的成本乃於僱員提供相關服務的年度內應計。倘延期付款或結算的影響屬重大，則該等金額乃按其現值列賬。

(ii) 終止福利

終止福利於本集團不能撤回該福利計劃或本集團確認重組成本(涉及支付終止福利)時(以較早者為準)確認。

2 重大會計政策(續)

(q) 所得稅

年內所得稅包括當期所得稅及遞延稅項資產與負債的變動。當期所得稅及遞延稅項資產與負債的變動均於損益內確認，惟於其他全面收益或直接於權益內確認的項目有關者則除外，在此情況下有關稅項金額分別於其他全面收益或直接於權益內確認。

當期所得稅為就年內應課稅收入採用於報告期末已生效或實質已生效的稅率計算的預期應付稅項，以及就過往年度的應付稅項作出的調整。

遞延稅項資產及負債分別源自可扣稅及應課稅暫時差額，即作財務申報之用的資產及負債賬面值與彼等稅基的差額。遞延稅項資產亦源自未動用稅項虧損及未動用稅項抵免。

除少數例外情況外，所有遞延稅項負債及遞延稅項資產以可能有可動用資產抵扣未來應課稅溢利部分為限予以確認。可支持確認由可抵扣暫時差額所產生遞延稅項資產的未來應課稅溢利包括因撥回現有應課稅暫時差額將產生的數額，惟該等差額須與同一稅務機關及同一應課稅實體有關，並預期在可抵扣暫時差額預計撥回同一期間或遞延稅項資產所產生稅項虧損可向後期或向前期結轉期間內撥回。倘應課稅暫時差額與同一稅務機關及同一應課稅實體有關，並預期於可動用稅項虧損或稅項抵免期間撥回，則釐定現有應課稅暫時差額是否足以支持確認未動用稅項虧損及稅項抵免產生的遞延稅項資產時，亦採納同一準則。

確認遞延稅項資產及負債的少數例外情況包括不可在稅務方面獲扣減的商譽所產生的暫時差額、不影響會計或應課稅溢利(如屬業務合併的一部分則除外)的資產或負債的初次確認以及有關附屬公司投資的暫時差額。就應課稅差額而言，僅限於本集團可以控制撥回的時間，並在可預見將來不大可能撥回的差額；而就可扣稅的差額而言，則僅限於可在將來撥回的差額。

已確認遞延稅項金額按照資產及負債賬面值的預期變現或償還方式，並採用於報告期末已頒佈或實質已頒佈的稅率計算。遞延稅項資產及負債均不予折現。

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

2 重大會計政策(續)

(q) 所得稅(續)

遞延稅項資產的賬面值會於各報告期末予以審閱。倘預計不再可能獲得足夠的應課稅溢利用以抵銷相關稅務利益，則遞延稅項資產的賬面值會相應減少。倘可能有足夠應課稅溢利，則該減少金額會被撥回。

當派付相關股息的責任確立時，源於派息的額外所得稅予以確認。

當期稅項結餘及遞延稅項結餘以及有關變動均單獨呈列且不予抵銷。倘本公司或本集團具備合法可強制執行權力將當期稅項資產與當期稅項負債抵銷，且符合以下附帶條件，則當期稅項資產與當期稅項負債相抵銷，而遞延稅項資產則與遞延稅項負債相抵銷：

- 就當期稅項資產及負債而言，本公司或本集團擬按淨值基準結算或同時變現該資產及清償該負債；或
- 就遞延稅項資產及負債而言，倘該等資產及負債與相同稅務機構就以下其中一項徵收的所得稅有關：
 - 相同應課稅實體；或
 - 如屬不同應課稅實體，該等實體計劃在清償或收回遞延稅項負債或資產重大金額的各未來期間，按淨值基準變現當期稅項資產及清償當期稅項負債，或同時變現該資產及清償該負債。

2 重大會計政策(續)

(r) 撥備及或有負債

如果本集團或本公司須就過往事件承擔法律或推定責任，履行該義務很有可能導致經濟利益流出，且能夠作出可靠估計，即為無法確定時間或金額的其他負債確認撥備。對於貨幣時間價值影響重大的，預計負債以預計未來現金流出折現後的金額確定。

如果經濟利益流出的可能性較低，或無法對有關金額作出可靠估計，則會將該責任披露為或有負債，除非經濟利益流出的可能性極小。一項潛在義務最終是否轉變為現時義務，由一項或多項未來不確定事項的發生或不發生才能決定。在這種情況下，潛在義務應作為或有負債披露，除非導致經濟利益流出的可能性極小。

(s) 收入確認

收入按已收或應收對價的公允值計量。在經濟利益可能流入本集團以及收入及成本(如適用)能可靠計量的情況下，以下各項收入方會於損益確認：

(i) 銷售貨品

收入於客戶接受貨品及與擁有權有關之風險及回報時確認。收入不包括增值稅或其他銷售稅，並已扣除任何交易折扣。

(ii) 利息收入

利息收入乃於應計時採用實際利率法確認。

(iii) 股息

未上市投資的股息收入於股東收取股息的權利確立時確認。

(iv) 政府補助

當可合理確信會收到政府補助且本集團符合補助的附帶條件時，政府補助會於財務狀況表初始確認為遞延收入，其後於資產可使用年期有系統地於損益確認為其他收入。用作補償本集團所產生開支的補貼，於開支產生的同一期間有系統地在損益確認為其他收入。

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

2 重大會計政策(續)

(t) 借貸成本

收購、建設或生產某項必需一段長時間方可以投入擬定用途的資產直接應佔的借貸成本會資本化為該資產成本的一部分。其他借貸成本於產生期間列作支出。

屬於合資格資產成本一部分的借貸成本在用於資產的開支產生、產生借貸成本及使資產投入擬定用途所必需的準備工作進行期間開始資本化。當使合資格資產投入擬定用途所必需的絕大部分準備工作中止或完成時，借貸成本便會暫停或停止資本化。

(u) 關聯人士

(a) 如屬以下人士，則該人士或該人士的近親屬是本集團的關聯方：

- (i) 控制或共同控制本集團；
- (ii) 對本集團有重大影響；或
- (iii) 是本集團或本集團母公司的關鍵管理人員。

2 重大會計政策(續)

(u) 關聯人士(續)

(b) 如符合下列任何條件，則該公司是本集團的關聯方：

- (i) 該公司與本集團隸屬同一集團(即各母公司、附屬公司和同系附屬公司彼此間有關聯)。
- (ii) 該公司為另一公司的聯營企業或合營企業(或是另一公司所屬集團的一個成員的聯營企業或合營企業)。
- (iii) 該兩間公司均為同一第三方的合營企業。
- (iv) 該公司為第三方的合營企業並且另一公司為該第三方的聯營企業。
- (v) 為本集團或本集團關聯方的任何僱員離職後福利計劃。
- (vi) 上述第(a)項所認定人士控制或共同控制的公司。
- (vii) 上述第(a)(i)項所認定人士對該公司有重大影響力或是該公司(或該公司母公司)的關鍵管理人員。
- (viii) 該公司或其屬成員之一的集團旗下任何成員公司向本集團或本集團之母公司提供關鍵管理人員服務。

個人的近親屬是指與有關實體交易時可能影響該個人或受該個人影響的家庭成員。

(v) 分部報告

財務報表中報告的營運分部及各分部項目的金額乃自定期向本集團最高行政管理層提供以分配資源到本集團各業務及地理位置並評估其表現的財務資料中識別。

就財務報告而言，除非分部具備相似的經濟特徵並在產品及服務性質、生產工序性質、客戶類別或類型、經銷產品或提供服務所用方法及監管環境的性質相似，否則個別重大營運分部不會合併計算。個別而言不重大的營運分部如果符合上述大部分標準，則可合併計算。

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

3 會計判斷及估計

應用本集團會計政策的過程中，管理層已作出若干會計判斷。附註32(e)載有有關生物資產及農產品於收穫時的公允值假設的資料。其他估計不明朗因素的主要來源如下：

(a) 應收款項減值

本集團的呆賬撥備乃按管理層對將產生的預期信貸虧損所作的估計而得出，此乃計入本集團債務人的信貸記錄、現時市況及特定債務人的狀況以及生鮮乳市價的波動性作出估計，所有項目均涉及重大管理層判斷。倘若債務人的財務狀況惡化，實際撇銷將會較估計撇銷為高。

(b) 耐用資產減值

倘有情況顯示可能無法收回耐用資產的賬面值，有關資產可能會被視為「已減值」，並可能根據附註2(i)(ii)所述有關耐用資產減值的會計政策確認減值虧損。耐用資產的賬面金額被定期審計，藉以評估可收回數額是否下跌至低於賬面金額。當有任何事件或情況變動顯示耐用資產所記錄的賬面值可能無法收回，即就該等資產進行減值測試。倘出現上述減值情況，賬面金額則會減至可收回金額。可收回金額為淨售價或使用價值兩者中的較高者。在釐定使用價值時，預計資產產生的未來現金流量折現至現值，當中須作出有關收入水平及經營成本金額的重要判斷。本集團在釐定與可回收金額合理相若的金額時，使用全部可輕易獲得資料，包括基於合理及有證據支持的假設的估計以及收入與經營成本金額的預測水平。有關估計的變動可對資產的賬面值產生重大影響，並可於未來期間引致額外減值開支或作出減值撥回(如適用)。

(c) 折舊

物業、廠房及設備的折舊乃經考慮估計剩餘價值後，按資產的估計可使用年限以直線法計算。管理層定期審計資產的估計可使用年限及剩餘價值，以釐定於任何報告期內記錄的折舊支出金額。可使用年限及剩餘價值乃根據類似資產的過往經驗釐定及計及預期技術變動。倘較過往估計出現重大變動，則日後期間的折舊支出亦會調整。

4 收益

本集團的主要業務為奶牛養殖，製造及銷售液態奶產品及其他乳製品。

收益主要指提供予客戶的產品的銷售額。各項主要類別收益金額如下：

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|--------|----------------|----------------|
| 液態奶產品 | 613,936 | 574,218 |
| 其他(附註) | 7,602 | 11,395 |
| 合計 | 621,538 | 585,613 |

附註：其他收益主要指乳飲料、奶茶粉、生鮮乳及奶粉之銷售。

5 分部報告

本集團按產品線管理其業務。本集團以與向本集團最高行政管理層內部呈報資料以作資源分配及表現評估之用的方法一致的方式呈列以下兩個可呈報分部，即奶牛養殖及乳製品生產。各呈報分部為提供不同產品的獨立業務單元，而由於其技術及生產策略要求各異，須分開管理。不同分部的財務報表由本集團管理層定期審閱，以決定將分配至各分部的資源及評估其業績。

- 奶牛養殖—養殖奶牛以生產及銷售生鮮乳。
- 乳製品生產—生產及銷售巴氏殺菌乳、超高溫乳、調製乳、發酵乳及其他乳製品。

(a) 分部業績、資產及負債

為評估分部表現及在分部間分配資源，本集團的最高行政管理層按下列基準監控各可呈報分部應佔的業績、資產及負債：

分部資產包括所有資產，遞延稅項資產除外。分部負債包括所有流動及非流動負債。

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

5 分部報告(續)

(a) 分部業績、資產及負債(續)

收益及開支乃參考該等分部產生的銷售額及該等分部產生的開支分配至該等可呈報分部。然而，由一個分部向另一個分部提供的資助(包括共享資產及技術專業知識)不予計量。

用於呈報分部銷售成本的計量方式不計「於收獲時按公允值減銷售成本初始確認農產品產生的收益」。

用於呈報分部毛利的計量方式不計「於收獲時按公允值減銷售成本初始確認農產品產生的收益」。

用於呈報分部溢利的計量方式為「經調整EBITDA」，即「扣除利息、稅項、折舊及攤銷前的經調整溢利」，其中「利息」被視為包括利息收入及利息開支，而「折舊及攤銷」被視為包括非流動資產的折舊及攤銷以及其減值虧損。為實現經調整EBITDA，本集團的盈利乃就並未指定屬於個別分部的項目作出進一步調整，如董事酬金以及公允值變動(包括生物資產及農產品產生的變動)所得收益及虧損，原因為管理層認為該等經調整資料在評估與於該等行業內經營的其他實體有關的若干分部業績時最為相關。

除獲得有關上述項目的分部資料外，管理層獲提供有關各分部於其營運中的利息收入、利息開支、折舊及攤銷開支以及非流動分部資產添置的分部資料。奶牛養殖分部生產的生鮮乳會轉移至乳製品生產分部。分部間銷售之價格乃參考市價。

截至2016年及2015年12月31日止年度，有關提供予本集團最高行政管理人員以分配資源及評估分部業績的本集團可呈報分部資料載列如下：

5 分部報告(續)

(a) 分部業績、資產及負債(續)

| | 截至2016年12月31日止年度 | | |
|---------------------------------|------------------|------------------|------------------|
| | 奶牛養殖 人民幣千元 | 乳製品生產 人民幣千元 | 合計 人民幣千元 |
| 收入 | | | |
| 來自外部客戶的收入 | 113 | 621,425 | 621,538 |
| 分部間收入 | 117,424 | – | 117,424 |
| 可呈報分部收入 | 117,537 | 621,425 | 738,962 |
| 銷售成本 | | | |
| 有關來自外部客戶的收入的銷售成本 | 109 | 412,488 | 412,597 |
| 分部間銷售成本 | 108,907 | – | 108,907 |
| 可呈報分部銷售成本(生物公允值調整前之銷售成本) | 109,016 | 412,488 | 521,504 |
| 可呈報分部毛利(生物公允值調整前之毛利) | 8,521 | 208,937 | 217,458 |
| 可呈報分部溢利(經調整EBITDA) | 27,305 | 143,335 | 170,640 |
| 利息收入 | 984 | 1,341 | 2,325 |
| 利息開支 | – | 20,033 | 20,033 |
| 折舊及攤銷 | 13,056 | 27,039 | 40,095 |
| 可呈報分部資產 | 668,598 | 1,108,100 | 1,776,698 |
| 年內非流動分部資產添置 | 62,412 | 86,969 | 149,381 |
| 可呈報分部負債 | 489,215 | 531,357 | 1,020,572 |

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

5 分部報告(續)

(a) 分部業績、資產及負債(續)

| | 截至2015年12月31日止年度 | | |
|------------------------------|------------------|----------------|-------------|
| | 奶牛養殖 人民幣千元 | 乳製品生產 人民幣千元 | 合計 人民幣千元 |
| 收入 | | | |
| 來自外部客戶的收入 | 135 | 585,478 | 585,613 |
| 分部間收入 | 92,892 | — | 92,892 |
| 可呈報分部收入 | 93,027 | 585,478 | 678,505 |
| 銷售成本 | | | |
| 有關來自外部客戶的收入的銷售成本 | 128 | 401,618 | 401,746 |
| 分部間銷售成本 | 86,754 | — | 86,754 |
| 可呈報分部銷售成本(生物公允值調整前之 銷售成本) | 86,882 | 401,618 | 488,500 |
| 可呈報分部毛利(生物公允值調整前之毛利) | 6,145 | 183,860 | 190,005 |
| 可呈報分部溢利(經調整EBITDA) | 18,510 | 140,761 | 159,271 |
| 利息收入 | 122 | 691 | 813 |
| 利息開支 | 1,213 | 23,789 | 25,002 |
| 折舊及攤銷 | 10,804 | 26,115 | 36,919 |
| 可呈報分部資產 | 650,908 | 1,103,775 | 1,754,683 |
| 年內非流動分部資產添置 | 58,807 | 39,650 | 98,457 |
| 可呈報分部負債 | 463,064 | 602,513 | 1,065,577 |

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

5 分部報告(續)

(b) 可呈報分部收入、溢利、資產及負債的對賬

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|-----------------------|----------------|----------------|
| 收入 | | |
| 可呈報分部收入 | 738,962 | 678,505 |
| 分部間收入抵銷 | (117,424) | (92,892) |
| 合併收益 | 621,538 | 585,613 |
| | | |
| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
| 溢利 | | |
| 可呈報分部溢利 | 170,640 | 159,271 |
| 利息收入 | 2,325 | 813 |
| 利息開支 | (20,033) | (25,002) |
| 折舊及攤銷 | (40,095) | (36,919) |
| 生物資產公允價值減銷售成本的變動產生的虧損 | (23,693) | (12,494) |
| 合併除稅前溢利 | 89,144 | 85,669 |
| | | |
| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
| 資產 | | |
| 可呈報分部資產 | 1,776,698 | 1,754,683 |
| 分部間應收款項抵銷 | (439,219) | (419,123) |
| 遞延稅項資產 | 4,108 | 5,222 |
| 合併資產總額 | 1,341,587 | 1,340,782 |
| | | |
| 負債 | | |
| 可呈報分部負債 | 1,020,572 | 1,065,577 |
| 分部間應付款項抵銷 | (439,219) | (419,123) |
| 合併負債總額 | 581,353 | 646,454 |

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

5 分部報告(續)

(c) 地域資料

由於來自外部客戶的收入均來自位於中國內地的客戶且非流動資產主要取自及全部位於中國內地，而所有分部因客戶類別或分類相近及全部地區的監管環境相似而按全國基準管理，故並無向本集團管理層提供按中國內地各不同地域劃分的資料。

6 其他收入淨額

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|-------------|----------------|----------------|
| 政府補助 | 16,795 | 15,925 |
| 銷售材料產生的收入淨額 | 8,194 | 4,745 |
| 其他 | 3,945 | 3,585 |
| 總計 | 28,934 | 24,255 |

7 除稅前溢利

除稅前溢利乃扣除／(計入)下列各項後得出：

(a) 銷售成本：

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|--|----------------|----------------|
| 生產鮮乳的飼養成本(附註17(b))* | 75,927 | 57,747 |
| 於收獲時按公允值減銷售成本初始確認 農產品產生的收益(附註17(b)) | 8,649 | 4,761 |
| 就乳製品產生的生產成本* | 328,153 | 337,861 |
| 已售存貨成本 | 412,729 | 400,369 |

* 截至2016年12月31日止年度生產鮮乳的飼養成本及就乳製品所產生的生產成本與員工成本和折舊及攤銷費用合共人民幣40,213,000元(截至2015年12月31日止年度：人民幣42,881,000元)，該等金額亦計入於附註7(e)及7(f)獨立披露的有關各該等類別開支的相關總額。

7 除稅前溢利(續)

(b) 於收獲時按公允值減銷售成本初始確認農產品產生的收益：

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|-----------------------------|----------------|----------------|
| 於收獲時按公允值減銷售成本初始確認農產品產生的收益 | 8,649 | 4,761 |
| 計入： | | |
| — 銷售成本(附註7(a)) | 8,649 | 4,761 |
| 於收獲時按公允值減銷售成本初始確認農產品產生的收益總額 | 8,649 | 4,761 |

(c) 生物資產公允值減銷售成本的變動產生的虧損：

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|-------------------------------|----------------|----------------|
| 生物資產公允值減銷售成本的變動產生的虧損(附註17(b)) | (23,693) | (12,494) |

(d) 融資成本：

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|-------------|----------------|----------------|
| 利息收入 | (2,325) | (813) |
| 銀行貸款的利息開支 | 19,811 | 24,601 |
| 融資租賃負債之財務費用 | 222 | 401 |
| 外匯收益淨額 | (1,043) | (499) |
| 總計 | 16,665 | 23,690 |

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

7 除稅前溢利(續)

(e) 員工成本：

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|-------------------|----------------|----------------|
| 工資、花紅及津貼 | 42,673 | 33,166 |
| 養老保險(附註(i)) | 2,911 | 2,858 |
| 其他社會保險(附註(ii)) | 2,708 | 2,632 |
| 向勞務派遣公司僱用員工所支付的費用 | 443 | 785 |
| 員工福利 | 2,100 | 1,274 |
| 總計 | 50,835 | 40,715 |

附註：

- (i) 本集團在中國成立的附屬公司(「中國附屬公司」)的僱員參與地方政府機關管理的界定供款退休福利計劃，據此，中國附屬公司須根據相關國家及地方社會保障法律及法規向計劃供款。中國附屬公司的僱員於其正常退休年齡按上述退休計劃享有按中國平均薪金水平百分比計算的退休福利。
- (ii) 根據中國有關法律及法規，本集團的僱員參與地方政府組織設立及管理的社會保險系統。本集團按地方政府規定的適用基準及比率以其僱員為受益人作出社會保險供款，包括向基本醫療保險、失業保險、工傷保險、生育保險等的供款，以及向住房公積金供款。於香港工作的職員須根據香港強制性公積金(「強積金」)計劃條例向強制性公積金供款。該供款於產生時在損益確認為開支。

(f) 其他項目

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|-------|----------------|----------------|
| 折舊及攤銷 | 40,095 | 36,919 |
| 核數師酬金 | 2,523 | 1,500 |

8 所得稅

(a) 合併損益表內的所得稅指：

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|---------------------|----------------|----------------|
| 當期稅項： | | |
| 中國所得稅(附註30(a)) | 12,120 | 13,869 |
| 遞延稅項： | | |
| 暫時差額的產生及撥回(附註30(b)) | 1,114 | (1,446) |
| 總計 | 13,234 | 12,423 |

(b) 按適用稅率計算的稅項開支及會計溢利的對賬：

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|---|----------------|----------------|
| 除稅前溢利 | 89,144 | 85,669 |
| 除稅前溢利的預計稅項，按適用於所涉司法權區溢利的 稅率計算(附註(i)) | 22,286 | 21,417 |
| 稅項豁免的影響(附註(iii)) | (2,987) | (2,222) |
| 稅率優惠(附註(ii)) | (8,914) | (8,567) |
| 不可扣稅開支的稅務影響 | 381 | 215 |
| 未確認未動用稅項虧損的稅務影響 | 2,468 | 1,580 |
| 所得稅 | 13,234 | 12,423 |

附註：

- (i) 於截至2015年及2016年12月31日止年度各年，本公司及其附屬公司均須按25%的法定稅率繳納中國企業所得稅。
- (ii) 根據國家稅務總局於2012年4月6日頒布及於2011年1月1日生效的《國家稅務總局關於深入實施西部大開發戰略有關企業所得稅問題的公告》，由2011年1月1日至2020年12月31日，本公司及其於中國西部成立的附屬公司可享15%的優惠所得稅率。
- (iii) 根據中國企業所得稅法及實施細則，本集團自若干農業活動產生的收入毋須繳納中國企業所得稅。

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

9 董事薪酬

截至2016年及2015年12月31日止年度的董事薪酬載列如下：

| | 截至2016年12月31日止年度 | | | | |
|-----------------------|------------------|-------------------------|---------------|-----------------|--------------|
| | 董事袍金 人民幣千元 | 薪金、津貼及 實物福利 人民幣千元 | 酌情花紅 人民幣千元 | 退休計劃供款 人民幣千元 | 總計 人民幣千元 |
| 執行董事 | | | | | |
| 馬紅富先生 | - | 127 | 108 | 11 | 246 |
| 王國福先生 | - | 85 | 195 | 11 | 291 |
| 陳玉海先生 | - | 95 | 389 | 11 | 495 |
| 閻彬先生 | - | 96 | 116 | 11 | 223 |
| 非執行董事 | | | | | |
| 葉健聰先生 | - | - | - | - | - |
| 宋曉鵬先生 | - | - | - | - | - |
| 獨立非執行董事 | | | | | |
| 劉志軍女士(於2016年6月14日獲委任) | 12 | - | - | - | 12 |
| 白勇志先生(於2016年6月14日辭任) | 12 | - | - | - | 12 |
| 信世華女士 | 20 | - | - | - | 20 |
| 黃楚恆先生 | 103 | - | - | - | 103 |
| 監事 | | | | | |
| 魏琳先生 | 20 | - | - | - | 20 |
| 杜魏女士 | - | 52 | 107 | 11 | 170 |
| 潘錦先生 | - | - | - | - | - |
| 總計 | 167 | 455 | 915 | 55 | 1,592 |

9 董事薪酬(續)

| | 截至2015年12月31日止年度 | | | | 總計 人民幣千元 |
|----------------------|------------------|-------------------------|---------------|-----------------|-------------|
| | 董事袍金 人民幣千元 | 薪金、津貼及 實物福利 人民幣千元 | 酌情花紅 人民幣千元 | 退休計劃供款 人民幣千元 | |
| 執行董事 | | | | | |
| 馬紅富先生 | - | 60 | 220 | 10 | 290 |
| 王國福先生 | - | 71 | 192 | 10 | 273 |
| 陳玉海先生 | - | 88 | 142 | 10 | 240 |
| 閻彬先生 | - | 86 | 122 | 10 | 218 |
| 非執行董事 | | | | | |
| 葉健聰先生 | - | - | - | - | - |
| 宋曉鵬先生(於2015年3月2日獲委任) | - | - | - | - | - |
| 胡家武先生(於2015年3月2日辭任) | - | - | - | - | - |
| 獨立非執行董事 | | | | | |
| 白勇志先生 | 20 | - | - | - | 20 |
| 信世華女士 | 20 | - | - | - | 20 |
| 黃楚恆先生(於2015年3月2日獲委任) | 73 | - | - | - | 73 |
| 高新才先生(於2015年3月2日辭任) | - | - | - | - | - |
| 監事 | | | | | |
| 魏琳先生(於2015年3月2日獲委任) | - | - | - | - | - |
| 趙清華先生(於2015年3月2日辭任) | - | 79 | 107 | 10 | 196 |
| 杜魏女士 | - | 52 | 81 | 10 | 143 |
| 潘錦先生 | - | - | - | - | - |
| 總計 | 113 | 436 | 864 | 60 | 1,473 |

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

10 最高薪酬人士

於五名最高薪酬人士中，有1名(2015年：1名)為董事，其薪酬於附註9中披露。有關非董事人士的薪酬總額如下：

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|------------|----------------|----------------|
| 薪金、津貼及實物福利 | 850 | 686 |
| 酌情花紅 | 1,156 | 959 |
| 退休計劃供款 | 64 | 29 |
| 總計 | 2,070 | 1,674 |

本集團五名最高薪酬人士中，非董事人士的薪酬介乎以下範圍：

| | 2016年 | 2015年 |
|-----------------|-------|-------|
| 零港元至1,000,000港元 | 4 | 4 |

本集團於截至2016年及2015年12月31日止年度並未向該等僱員支付或應付任何作為鼓勵加盟本集團的薪酬，或作為離職補償的薪酬。

11 本公司權益股東應佔溢利

截至2016年12月31日止年度，本公司權益股東應佔合併溢利包括溢利人民幣64,829,000元(2015年：人民幣60,117,000元)，且已於本公司的財務報表中處理(見附註31(a))。

12 每股盈利

(a) 每股基本盈利

每股基本盈利乃根據本公司普通權益股東應佔溢利人民幣75,910,000元(2015年：人民幣73,246,000元)以及年內已發行之140,500,000股普通股(2015年：112,877,000股普通股)之加權平均數(計算如附註12(b)所示)計算。

(b) 普通股之加權平均數

| | 2016年 千 | 2015年 千 |
|------------------|------------|------------|
| 於1月1日已發行之普通股 | 140,500 | 105,370 |
| 根據首次公開發售發行H股之影響 | - | 7,507 |
| 於12月31日普通股之加權平均數 | 140,500 | 112,877 |

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

13 物業、廠房及設備

| | 廠房及樓宇 人民幣千元 | 機器及設備 人民幣千元 | 汽車 人民幣千元 | 其他設備 人民幣千元 | 在建工程 人民幣千元 | 總計 人民幣千元 |
|--------------|----------------|----------------|-------------|---------------|---------------|-------------|
| 成本： | | | | | | |
| 於2015年1月1日 | 469,636 | 238,771 | 7,253 | 11,823 | 29,400 | 756,883 |
| 添置 | 17,597 | 33,717 | 433 | 2,456 | 20,940 | 75,143 |
| 轉入／(轉出) | 9,074 | 6,622 | - | - | (15,696) | - |
| 出售 | - | (1,105) | (964) | - | - | (2,069) |
| 於2015年12月31日 | 496,307 | 278,005 | 6,722 | 14,279 | 34,644 | 829,957 |
| 累計折舊： | | | | | | |
| 於2015年1月1日 | (49,531) | (77,577) | (5,826) | (5,101) | - | (138,035) |
| 年內折舊 | (16,574) | (22,760) | (598) | (1,883) | - | (41,815) |
| 出售撥回 | - | 923 | 915 | - | - | 1,838 |
| 於2015年12月31日 | (66,105) | (99,414) | (5,509) | (6,984) | - | (178,012) |
| 賬面淨值： | | | | | | |
| 於2015年12月31日 | 430,202 | 178,591 | 1,213 | 7,295 | 34,644 | 651,945 |

| | 廠房及樓宇 人民幣千元 | 機器及設備 人民幣千元 | 汽車 人民幣千元 | 其他設備 人民幣千元 | 在建工程 人民幣千元 | 總計 人民幣千元 |
|--------------|----------------|----------------|-------------|---------------|---------------|-------------|
| 成本： | | | | | | |
| 於2016年1月1日 | 496,307 | 278,005 | 6,722 | 14,279 | 34,644 | 829,957 |
| 添置 | 29,211 | 31,226 | 696 | 495 | 15,955 | 77,583 |
| 轉入／(轉出) | 12,537 | 5,071 | - | - | (17,608) | - |
| 出售 | - | (1,325) | (407) | (22) | - | (1,754) |
| 於2016年12月31日 | 538,055 | 312,977 | 7,011 | 14,752 | 32,991 | 905,786 |
| 累計折舊： | | | | | | |
| 於2016年1月1日 | (66,105) | (99,414) | (5,509) | (6,984) | - | (178,012) |
| 年內折舊 | (16,657) | (25,868) | (513) | (1,556) | - | (44,594) |
| 出售撥回 | - | 766 | 387 | 21 | - | 1,174 |
| 於2016年12月31日 | (82,762) | (124,516) | (5,635) | (8,519) | - | (221,432) |
| 賬面淨值： | | | | | | |
| 於2016年12月31日 | 455,293 | 188,461 | 1,376 | 6,233 | 32,991 | 684,354 |

14 於附屬公司的投資

| | 本公司 | |
|-------------|----------------|----------------|
| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
| 未上市投資，按成本列示 | 233,014 | 233,014 |

下表載列本集團附屬公司的詳情。除另有註明外，所持股份均為普通股：

| 公司名稱 | 註冊成立及 營業地點 | 已發行及繳足 股本詳情 人民幣千元 | 所持權益所佔百分比 | | 主要業務 |
|---------------|---------------|-------------------------|-------------|-------------|--------------|
| | | | 本集團 實際權益 | 本公司 所持權益 | |
| 青海青海湖乳業有限責任公司 | 中國 | 53,014 | 100% | 100% | 乳製品生產 及銷售 |
| 青海聖亞高原牧場有限公司 | 中國 | 30,000 | 100% | 100% | 奶牛養殖 |
| 青海聖源牧場有限公司 | 中國 | 30,000 | 100% | 100% | 奶牛養殖 |
| 榆中瑞豐牧場有限公司 | 中國 | 20,000 | 100% | 100% | 奶牛養殖 |
| 臨夏縣瑞園牧場有限公司 | 中國 | 30,000 | 100% | 100% | 奶牛養殖 |
| 臨夏縣瑞安牧場有限公司 | 中國 | 20,000 | 100% | 100% | 奶牛養殖 |
| 武威瑞達牧場有限公司 | 中國 | 20,000 | 100% | 100% | 奶牛養殖 |
| 寧夏莊園牧場有限公司 | 中國 | 20,000 | 100% | 100% | 奶牛養殖 |
| 蘭州瑞興牧業有限公司 | 中國 | 10,000 | 100% | 100% | 奶牛養殖 |

* 該等公司之英文譯名僅供參考。官方名稱以中文列示。

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

15 可供出售金融資產

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|--------------|----------------|----------------|
| 權益工具 | | |
| — 西安東方乳業有限公司 | 33,676 | 33,676 |
| — 甘肅榆中農村合作銀行 | 44 | 44 |
| 總計 | 33,720 | 33,720 |

於2013年，本公司收購西安東方乳業有限公司18%股本權益，且於截至2016年12月31日止年度對投資對象並無重大影響。本公司將該權益工具列賬為可供出售金融資產。

於2016年12月31日，該權益投資並無減值跡象。於截至2016年12月31日止年度，本公司並無收取任何現金股息。

16 預付租賃款

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|---------|----------------|----------------|
| 成本： | | |
| 於1月1日 | 24,061 | 17,249 |
| 添置 | — | 6,812 |
| 於12月31日 | 24,061 | 24,061 |
| 累計攤銷： | | |
| 於1月1日 | (3,945) | (2,873) |
| 年內攤銷 | (1,284) | (1,072) |
| 於12月31日 | (5,229) | (3,945) |
| 賬面淨值： | | |
| 於12月31日 | 18,832 | 20,116 |

預付租賃款指就取得根據奶牛牧場及產品生產的經營租約持有的土地而作出的付款。

16 預付租賃款(續)

於2016年12月31日，預付租賃款(租期為10年內)的賬面淨值總額為人民幣1,324,000元(2015年12月31日：人民幣2,386,000元)。餘下預付租賃款的租期為10年以上，但少於50年。

於2016年12月31日，本集團的預付租賃款中賬面淨值總額約為人民幣9,438,000元(2015年12月31日：人民幣7,219,000元)之款項已抵押為本集團若干銀行貸款提供擔保。

17 生物資產

(a) 本集團的農業活動屬性

本集團的生物資產為用作生產生鮮乳的奶牛。

本集團於2016年及2015年12月31日擁有的奶牛數量如下所示。本集團的奶牛為生產生鮮乳的成母牛以及未達到生產生鮮乳年齡的育成牛及犢牛。

| | 2016年 頭 | 2015年 頭 |
|-----|------------|------------|
| 成母牛 | 2,560 | 2,791 |
| 育成牛 | 1,534 | 2,358 |
| 犢牛 | 1,008 | 791 |
| 總計 | 5,102 | 5,940 |

一般而言，育成牛在約14個月大時受精。約10個月的孕育期後，犢牛出生，而育成牛開始生產生鮮乳並開始泌乳期。此時育成牛將轉入成母牛群。成母牛一般於各泌乳期產奶300天左右，最多可有6個泌乳期。新出生的公犢牛將被出售，而母犢牛在餵養6個月後轉入育成牛群，以準備受精。

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

17 生物資產(續)

(a) 本集團的農業活動屬性(續)

本集團面臨與其生物資產相關之多項風險。除附註32(e)所披露的財務風險外，本集團面對以下營運風險：

(i) 監管及環境風險

本集團受其經營養殖所在地的法律及法規所規限。本集團已制訂環境政策及程序以符合當地環境及其他法律。管理層進行定期檢討以識別環境風險並確保訂立的制度足以管理該等風險。

(ii) 氣候、疾病及其他自然風險

本集團的生物資產面對氣候變化、疾病及其他自然力所帶來損害的風險。本集團擁有大量旨在監控及減少有關風險的流程，包括定期檢查、疾病控制、調查以及保險。

(b) 本集團生物資產的價值

奶牛的數量如下：

| | 犏牛 人民幣千元 | 育成牛 人民幣千元 | 成母牛 人民幣千元 | 總計 人民幣千元 |
|-------------------|-------------|--------------|--------------|-------------|
| 於2015年1月1日 | 4,381 | 44,524 | 54,359 | 103,264 |
| 加：採購成本 | 688 | 16,983 | 2,795 | 20,466 |
| 飼養成本* | 7,690 | 25,533 | 57,747 | 90,970 |
| 牛群之間轉移： | | | | |
| — 轉入 | — | 7,544 | 38,784 | 46,328 |
| — 轉出 | (7,544) | (38,784) | — | (46,328) |
| 生物資產公允價值減銷售成本的變動* | 5,810 | (5,102) | (13,202) | (12,494) |
| 擠奶及收穫時按公允價值減銷售成本 | | | | |
| — 初始確認生鮮乳產生的收益 | — | — | 4,761 | 4,761 |
| 於擠奶時轉入存貨 | — | — | (62,508) | (62,508) |
| 因出售而減少 | (3,101) | (984) | (6,874) | (10,959) |
| 於2015年12月31日 | 7,924 | 49,714 | 75,862 | 133,500 |

17 生物資產(續)

(b) 本集團生物資產的價值(續)

| | 犏牛 人民幣千元 | 育成牛 人民幣千元 | 成母牛 人民幣千元 | 總計 人民幣千元 |
|------------------|-------------|--------------|--------------|-------------|
| 於2016年1月1日 | 7,924 | 49,714 | 75,862 | 133,500 |
| 加：採購成本 | - | 8,100 | - | 8,100 |
| 飼養成本# | 6,960 | 26,119 | 75,927 | 109,006 |
| 牛群之間轉移： | | | | |
| 一轉入 | - | 4,418 | 35,880 | 40,298 |
| 一轉出 | (4,418) | (35,880) | - | (40,298) |
| 生物資產公允值減銷售成本的變動* | 2,590 | (11,042) | (15,241) | (23,693) |
| 擠奶及收穫時按公允值減銷售成本 | | | | |
| 初始確認生鮮乳產生的收益 | - | - | 8,649 | 8,649 |
| 於擠奶時轉入存貨 | - | - | (84,576) | (84,576) |
| 因出售而減少 | (550) | (8,515) | (15,632) | (24,697) |
| 於2016年12月31日 | 12,506 | 32,914 | 80,869 | 126,289 |

奶牛的飼養成本主要包括飼料成本、員工成本、折舊及攤銷開支以及所產生的公用設施成本。

* 生物資產公允值減銷售成本的變動包括已售奶牛的公允值變動，即出售有關奶牛時按其市場售價撇減其賬面值的金額。

本集團的奶牛由獨立估值師仲量聯行企業評估及諮詢有限公司獨立估值。釐定公允值時所用的估值方法以及估值模型的主要參數披露於附註32(e)。

(c) 本集團生物資產生產的農產品的數量

| | 2016年 噸 | 2015年 噸 |
|--------|------------|------------|
| 產出的生鮮乳 | 19,837 | 14,879 |

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

18 其他非流動資產

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|--------------------|----------------|----------------|
| 向第三方提供的墊款(附註18(a)) | 21,753 | 27,045 |
| 購買奶牛的預付款(附註18(b)) | 62,670 | — |
| 出售奶牛的應收款項(附註18(c)) | 6,320 | — |
| 總計 | 90,743 | 27,045 |

(a) 向第三方提供的墊款

向第三方提供的墊款主要提供給為本集團供應生鮮乳的第三方農戶，以供其購買奶牛。

(b) 購買奶牛預付款

該金額為向第三方進口代理商就自海外購買奶牛預付的款項，乃按一般商業條款作出。預計將於2017年接收奶牛。

(c) 出售奶牛的應收款項

該金額指有關向若干第三方奶農出售若干奶牛的應收款項。奶農將於三年期間按協定還款時間表向本集團償還款項。

19 存貨

(a) 合併財務狀況表的存貨包括：

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|--------------|----------------|----------------|
| 養殖奶牛的飼料及其他材料 | 34,355 | 41,841 |
| 生產乳製品的其他材料 | 24,052 | 26,371 |
| 成品 | 16,649 | 18,138 |
| 減：存貨撇減 | — | — |
| 總計 | 75,056 | 86,350 |

(b) 於合併損益表中確認為銷售成本的存貨金額的分析如下：

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|------------------|----------------|----------------|
| 已售存貨的賬面值(附註7(a)) | 412,729 | 400,369 |

20 貿易應收款項

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|--------------------|----------------|----------------|
| 應收第三方貿易款項 | 14,149 | 29,206 |
| 減：呆壞賬減值撥備(附註20(b)) | (113) | (668) |
| 總計 | 14,036 | 28,538 |

(a) 賬齡分析

於報告期末，根據發票日期及扣除呆壞賬撥備後的貿易應收款項的賬齡分析如下：

| | 於12月31日 | |
|--------------|----------------|----------------|
| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
| 少於3個月 | 11,799 | 23,391 |
| 超過3個月但少於6個月 | 1,730 | 4,244 |
| 超過6個月但少於12個月 | 434 | 821 |
| 超過1年但少於2年 | 58 | 82 |
| 超過2年但少於3年 | 15 | – |
| 總計 | 14,036 | 28,538 |

有關本集團信貸政策的詳情載於附註32(a)。

(b) 貿易應收款項減值

貿易應收款項的減值虧損乃採用撥備賬記錄，除非本集團認為收回金額之可能性極微，而於該情況下，減值虧損直接於貿易應收賬款撤銷(見附註2(i)(i))。

年內呆壞賬撥備的變動，包括個別及共同虧損部分如下：

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|----------|----------------|----------------|
| 於1月1日 | 668 | 680 |
| 已確認減值虧損 | 170 | 287 |
| 已撥回減值虧損 | (318) | (275) |
| 撤銷無法收回款項 | (407) | (24) |
| 於12月31日 | 113 | 668 |

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

20 貿易應收款項(續)

(b) 貿易應收款項減值(續)

於2016年12月31日，本集團的貿易應收款項人民幣113,000元(2015年：人民幣668,000元)個別或共同釐定為已減值。因此，呆壞賬的特定撥備獲確認。本集團並無就該等結餘持有任何抵押品。

(c) 並無減值的貿易應收款項

並無個別或共同被視為減值的貿易應收款項的賬齡分析載列如下：

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|--------------|----------------|----------------|
| 未逾期末減值 | 13,450 | 25,892 |
| 已逾期末減值 | 586 | 2,646 |
| 總計 | 14,036 | 28,538 |
| 少於3個月 | 11,799 | 23,391 |
| 超過3個月但少於6個月 | 1,730 | 4,244 |
| 超過6個月但少於12個月 | 434 | 821 |
| 超過1年但少於2年 | 58 | 82 |
| 超過2年但少於3年 | 15 | - |
| 總計 | 14,036 | 28,538 |

未逾期末減值的應收款項乃與多名近期並無拖欠付款紀錄的客戶有關。

已過期但未減值之應收款項乃涉及若干獨立客戶，彼等於本集團擁有良好過往紀錄。根據過往經驗，鑑於信貸質素並無重大變動及結餘仍被視為可全數收回，故管理層相信毋須就該等結餘作出減值撥備。

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

21 按金、預付款項及其他應收款項

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|----------------------|----------------|----------------|
| 貸款予第三方(附註(i)) | - | 50,000 |
| 已購買理財產品的應收款項(附註(ii)) | - | 10,000 |
| 生產乳製品的預付款 | 6,296 | 9,137 |
| 出售奶牛之應收款項 | 4,308 | 3,874 |
| 購買奶牛的預付款 | - | 3,850 |
| 向僱員墊款 | 1,845 | 2,636 |
| 可抵扣的增值稅 | 1,050 | 2,531 |
| 設備配件的預付款 | 91 | 1,724 |
| 向第三方支付의按金 | 781 | 528 |
| 其他 | 4,332 | 3,896 |
| 總計 | 18,703 | 88,176 |
| 減：呆壞賬減值撥備 | (1,606) | (1,866) |
| | 17,097 | 86,310 |

附註：

- (i) 指貸予第三方的款項，年利率為4.35%，其中本金及相關利息已於2016年2月結清。
- (ii) 指本集團於2015年12月向中國銀行購入的人民幣理財產品，本金總額為人民幣10百萬元。理財產品可以年化收益率約2.6%於各交易日贖回。鑒於該理財產品的回報金額可確定，本集團採用實際利率法按攤銷成本將其記錄於本賬戶項下之其他應收款項內。本公司已於2016年2月悉數贖回該理財產品。

預計本集團所有按金、預付款項及其他應收款項將於一年內收回，或於損益表內或財務狀況表的其他項目內確認。

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

21 按金、預付款項及其他應收款項(續)

呆壞賬撥備變動如下：

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|----------|----------------|----------------|
| 於1月1日 | 1,866 | 2,972 |
| 已確認減值虧損 | 979 | 171 |
| 已撥回減值虧損 | (1,103) | (770) |
| 撇銷無法收回款項 | (136) | (507) |
| 於12月31日 | 1,606 | 1,866 |

於2016年12月31日，本集團的按金、預付款項及其他應收款項人民幣1,606,000元(2015年：人民幣1,866,000元)個別或共同釐定為已減值。因此，呆壞賬的特定撥備獲確認。本集團無就該等結餘持有任何抵押品。

就本集團按金、預付款項及其他應收款項的其他結餘，管理層認為對方的信貸品質良好，且結餘被視為可悉數收回。

22 抵押存款、現金及現金等價物

於合併財務狀況表及合併現金流量表中列示的抵押存款、現金及現金等價物包括：

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|-------------|----------------|----------------|
| 抵押存款(附註(i)) | 4,000 | 36,334 |
| 銀行及庫存現金 | 273,352 | 231,702 |
| 總計 | 277,352 | 268,036 |

附註：

(i) 本集團的抵押存款詳情載列如下：

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|-------------|----------------|----------------|
| 就以下項目的抵押存款： | | |
| — 銀行貸款 | — | 6,114 |
| — 應付票據 | 4,000 | 30,220 |
| 總計 | 4,000 | 36,334 |

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

23 貿易應付款項及應付票據

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|----------------------|----------------|----------------|
| 購買生鮮乳、包裝材料及輔料的貿易應付款項 | 60,755 | 61,817 |
| 購買草料及獸藥的貿易應付款項 | 19,413 | 14,315 |
| 應付票據 | 4,000 | 18,398 |
| 總計 | 84,168 | 94,530 |

預計本集團的所有貿易應付款項及應付票據將於一年內償還。

於報告期末，貿易應付款項及應付票據的賬齡分析載列如下：

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|--------------|----------------|----------------|
| 少於3個月 | 72,378 | 75,877 |
| 超過3個月但少於6個月 | 4,562 | 5,850 |
| 超過6個月但少於12個月 | 5,257 | 7,815 |
| 超過1年但少於2年 | 725 | 821 |
| 超過2年 | 1,246 | 4,167 |
| 總計 | 84,168 | 94,530 |

24 預收款項

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|-----------|----------------|----------------|
| 銷售產品的預收款項 | 20,290 | 20,697 |

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

25 應計開支及其他應付款項

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|--------------------------|----------------|----------------|
| 購買物業、廠房及設備的應付款項 | 22,041 | 11,776 |
| 配件的應付款項 | 3,149 | 1,864 |
| 僱員福利應付款項 | 10,692 | 8,267 |
| 應付廣告及推廣開支 | 1,431 | 1,689 |
| 應付利息開支 | 432 | 384 |
| 應付增值稅及其他稅項 | 3,786 | 4,102 |
| 已收取但未確認的附帶條件的政府補助(附註(i)) | 4,332 | 6,836 |
| 第三方的按金 | 4,835 | 4,059 |
| 其他 | 3,854 | 5,391 |
| 總計 | 54,552 | 44,368 |

附註(i)：根據政府的相關指引，該等政府補助僅在本集團的奶牛牧場及生產設施的基礎設施投資達到一定規模且完工時予以確認。

除上述附帶條件的政府補助外，預計本集團所有應計開支及其他應付款項將於一年內償還或於損益表內或財務狀況表的其他項目內確認。

26 於一年內到期的非流動負債

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|--------------------|----------------|----------------|
| 1年內到期的遞延收入(附註28) | 3,230 | 4,120 |
| 1年內到期的融資租賃負債(附註29) | 2,566 | 3,155 |
| 1年內到期的其他長期應付款項 | 355 | 2,128 |
| 總計 | 6,151 | 9,403 |

27 銀行貸款

(a) 短期銀行貸款分析如下：

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|---------------|----------------|----------------|
| 短期銀行貸款 | 300,000 | 350,000 |
| 加：長期銀行貸款的即期部分 | 7,000 | 6,000 |
| 總計 | 307,000 | 356,000 |

於2016年12月31日，短期銀行貸款(不包括長期銀行貸款的即期部分)抵押和/或擔保如下：

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|-----------------------------------|----------------|----------------|
| 以本集團的土地使用權、物業、廠房及設備抵押(附註(b)(i)) | 230,000 | 210,000 |
| 以本集團的土地使用權、物業、廠房及(或)設備抵押並由集團內公司擔保 | — | 20,000 |
| 以第三方的土地使用權抵押 | — | 90,000 |
| 由集團內公司共同擔保 | 60,000 | 30,000 |
| 無抵押銀行貸款 | 10,000 | — |
| 總計 | 300,000 | 350,000 |

(b) 長期銀行貸款分析如下：

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|---------------|----------------|----------------|
| 長期銀行貸款 | 51,500 | 65,500 |
| 減：長期銀行貸款的即期部分 | (7,000) | (6,000) |
| 總計 | 44,500 | 59,500 |

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

27 銀行貸款(續)

(b) 長期銀行貸款分析如下：(續)

於2016年12月31日，長期銀行貸款(包括長期銀行貸款的即期部分)抵押和/或擔保如下：

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|--|----------------|----------------|
| 以本集團的土地使用權及第三方的土地使用權、物業、廠房及設備共同抵押並由集團內公司擔保 | 18,000 | 26,000 |
| 由集團內公司及第三方共同擔保 | 33,500 | 39,500 |
| 總計 | 51,500 | 65,500 |

附註：

- (i) 於2016年12月31日，本集團已抵押土地使用權以及物業、廠房及設備的賬面淨值合計人民幣661,261,000元(2015年：人民幣626,524,000元)。

所有非即期計息借款均按攤銷成本列賬，預計不會於一年內結清。

概無本集團的銀行貸款須受契約達成的限制。本集團的流動資金風險管理詳情載於附註32(b)。

28 遞延收入

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|--------------------|----------------|----------------|
| 政府補助 | 49,486 | 50,172 |
| 減：分類為流動負債的部分(附註26) | (3,230) | (4,120) |
| 總計 | 46,256 | 46,052 |

本集團於截至2016年12月31日止年度獲發政府補助，該等補貼須在奶牛牧場及生產設施的相關物業、廠房及設備建造及收購完成後方可作實。該等政府補助已確認為遞延收入，並按相關資產的可使用年期於損益內攤銷為其他收入。

29 融資租賃負債

於2016年12月31日，本集團應償付的融資租賃負債如下：

| | 2016年 | | 2015年 | |
|--------------------|------------------------|-----------------------|------------------------|-----------------------|
| | 最低租賃付款 的現值 人民幣千元 | 最低租賃 付款總額 人民幣千元 | 最低租賃付款 的現值 人民幣千元 | 最低租賃 付款總額 人民幣千元 |
| 應償付金額： | | | | |
| 1年內(附註26) | 2,566 | 3,057 | 3,155 | 3,330 |
| 1年後2年內 | 1,909 | 2,180 | 857 | 877 |
| 2年後5年內 | 1,394 | 1,453 | - | - |
| | 5,869 | 6,690 | 4,012 | 4,207 |
| 減：未來利息支出總額 | | (821) | | (195) |
| 租賃付款的現值 | | 5,869 | | 4,012 |
| 減：分類為流動負債的部分(附註26) | | (2,566) | | (3,155) |
| 非流動部分 | | 3,303 | | 857 |

30 合併財務狀況表內的所得稅

(a) 合併財務狀況表內的當期稅項指：

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|-------------------------|----------------|----------------|
| 於年初的應付所得稅 | 15,047 | 11,808 |
| 年內估計應課稅溢利的所得稅撥備(附註8(a)) | 12,120 | 13,869 |
| 年內已付所得稅 | (12,034) | (10,630) |
| 於年末的應付所得稅 | 15,133 | 15,047 |

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

30 合併財務狀況表內的所得稅(續)

(b) 已確認的遞延稅項資產：

以下為已於合併財務狀況表內確認的遞延稅項資產的組成及於年內的變動：

| | 政府補助 人民幣千元 | 撥備 人民幣千元 | 超出有關 折舊的 折舊撥備 人民幣千元 | 應計開支及 應付工資 人民幣千元 | 總計 人民幣千元 |
|--------------------------|---------------|-------------|------------------------------|------------------------|-------------|
| 因各項產生的遞延稅項： | | | | | |
| 於2015年1月1日 | 2,623 | 181 | 510 | 462 | 3,776 |
| 於損益表內計入／(扣除) (附註8(a)) | 1,094 | 20 | 34 | 298 | 1,446 |
| 於2015年12月31日 | 3,717 | 201 | 544 | 760 | 5,222 |
| 於損益表內計入／(扣除) (附註8(a)) | (369) | (36) | 17 | (726) | (1,114) |
| 於2016年12月31日 | 3,348 | 165 | 561 | 34 | 4,108 |

31 股本、儲備及股息

(a) 權益的組成部分變動

本集團之合併權益各組成部分的期初及期末結餘的對賬載於合併權益變動表。本公司權益的個別組成部分的年初及年末的變動詳情載列如下：

| | 股本 人民幣千元 | 資本儲備 人民幣千元 | 中國法定 儲備 人民幣千元 | 保留盈利 人民幣千元 | 總計 人民幣千元 |
|-------------------------------|----------------|----------------|---------------------|----------------|----------------|
| 於2015年1月1日的結餘 | 105,370 | 178,102 | 15,709 | 144,065 | 443,246 |
| 2015年的權益變動 | | | | | |
| 全面收益總額 | - | - | - | 60,117 | 60,117 |
| 轉撥至儲備 | - | - | 6,012 | (6,012) | - |
| 根據首次公開發售發行股份 | 35,130 | 117,189 | - | - | 152,319 |
| 股份發行開支 | - | (26,652) | - | - | (26,652) |
| 於2015年12月31日及 2016年1月1日的結餘 | 140,500 | 268,639 | 21,721 | 198,170 | 629,030 |
| 2016年的權益變動 | | | | | |
| 全面收益總額 | - | - | - | 64,829 | 64,829 |
| 轉撥至儲備 | - | - | 6,483 | (6,483) | - |
| 過往年度獲批的股息 | - | - | - | (10,004) | (10,004) |
| 於2016年12月31日的結餘 | 140,500 | 268,639 | 28,204 | 246,512 | 683,855 |

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

31 股本、儲備及股息(續)

(b) 股息

(i) 年內應付本公司權益股東股息

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|--|----------------|----------------|
| 於報告期末後擬派付的末期股息每股普通股人民幣7.42分 (2015年：每股普通股人民幣7.12分) | 10,425 | 10,004 |
| | 10,425 | 10,004 |

於報告期末後擬派付的末期股息並無於報告期末確認為負債。

(ii) 年內批准及支付之前財政年度已付本公司權益股東股息

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|--|----------------|----------------|
| 年內批准及支付之前年度之末期股息每股普通股人民幣7.12分 (2015年：無) | 9,298 | — |
| | 9,298 | — |

(c) 股本

已發行並繳足的普通股：

| | 2016年 | | 2015年 | |
|-----------------------------|-----------|---------|-----------|---------|
| | 股份數目 千 | 人民幣千元 | 股份數目 千 | 人民幣千元 |
| 於1月1日(每股面值人民幣1元) | 140,500 | 140,500 | 105,370 | 105,370 |
| 根據首次公開發售發行H股(每股 面值人民幣1元) | — | — | 35,130 | 35,130 |
| 於12月31日 | 140,500 | 140,500 | 140,500 | 140,500 |

31 股本、儲備及股息(續)

(d) 儲備的性質及目的

(i) 資本儲備

資本儲備主要包括本公司股份面值及本公司股份發行所得款項之間的差額及權益股東的貢獻。

(ii) 中國法定儲備

根據相關中國法律及本集團中國附屬公司的公司章程細則，中國附屬公司須建立若干不可供分派的法定儲備。中國法定儲備僅可在經相關機構批准後用於事先訂明的用途。

(e) 可供分派儲備

於2016年12月31日，根據香港《公司條例》第6部之條文計算，可供分派予本公司權益股東的儲備合共金額為人民幣246,512,000元(2015年：人民幣198,170,000元)。

(f) 資本管理

本集團的政策為維持穩固的資本基礎以維持投資者、債權人及市場的信心以及維持業務的未來發展。資本由總權益組成。本集團監控資本回報以及向普通股股東派付的股息水平。

本集團運用銀行貸款與權益比率(即銀行貸款總額除以總權益)監控資本。

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|-----------|----------------|----------------|
| 銀行貸款總額 | 351,500 | 415,500 |
| 總權益 | 760,234 | 694,328 |
| 銀行貸款與權益比率 | 0.46 | 0.60 |

本公司及其任何附屬公司並未受到外部施加的資本要求所規限。

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

32 財務風險管理及公允值

本集團的日常業務會產生信貸風險、流動資金風險、利率風險以及與農業活動有關的風險。

本集團承受的該等風險與本集團管理該等風險所用的財務風險管理政策及慣常做法載列如下。

(a) 信貸風險

本集團的信貸風險主要歸因於貿易應收款項。管理層已制定信貸政策，持續監控承受的該等信貸風險。

就貿易應收款項而言，本集團會對所有要求提供一定信貸額度以上的客戶進行個別信貸評估。該等評估專注於客戶過往支付到期款項的歷史及現時付款能力，並計及有關客戶的特定資料，以及客戶經營所在經濟環境的有關資料。貿易應收款項一般由發出賬單日期起計3個月內到期，惟若干客戶獲授特定信貸期及信貸額則除外。一般來說，本集團不會向客戶收取抵押品。

本集團的信貸風險主要受各名客戶的個別特性所影響，而並非受客戶經營所在行業或國家的影響，因此信貸風險重大集中主要來自本集團給予個別客戶的重大信貸額度。於報告期末，貿易應收款項總額的0% (2015年：0%)及0% (2015年：0%)分別來自本集團的最大客戶及奶牛養殖及乳製品生產分部的前五大客戶。

有關本集團因貿易應收款項承受的信貸風險的進一步量化披露載於附註20。

32 財務風險管理及公允值(續)

(b) 流動資金風險

本集團的政策是定期監察流動資金需要及遵守借款契諾的情況，以確保維持充足的現金儲備和來自主要金融機構的足夠承諾信貸額度，滿足短期及長期流動資金需求。

下表詳列報告期末本集團非衍生金融負債按照合約未折現現金流量(包括使用合約利率或(如屬浮動利率)報告期末的即期利率計算的利息付款)及本集團可能須支付款項的最早日期計算的餘下合約到期日：

| | 2016年合約未折現現金流出 | | | | | 於12月31日 的賬面值 人民幣千元 |
|-------------|----------------|----------------|----------------|-------|---------|--------------------------|
| | 1年內或 | 超過1年 | 超過2年 | 超過5年 | 合計 | |
| | 按要求償還 人民幣千元 | 但不到2年 人民幣千元 | 但不到5年 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | |
| 貿易應付款項及應付票據 | 84,168 | - | - | - | 84,168 | 84,168 |
| 應計開支及其他應付款項 | 54,552 | - | - | - | 54,552 | 54,552 |
| 銀行貸款 | 317,404 | 26,609 | 15,817 | 5,801 | 365,631 | 351,500 |
| 融資租賃負債 | 3,057 | 2,180 | 1,453 | - | 6,690 | 5,869 |
| 合計 | 459,181 | 28,789 | 17,270 | 5,801 | 511,041 | 496,089 |

| | 2015年合約未折現現金流出 | | | | | 於12月31日 的賬面值 人民幣千元 |
|-------------|----------------|----------------|----------------|-------|---------|--------------------------|
| | 1年內或 | 超過1年 | 超過2年 | 超過5年 | 合計 | |
| | 按要求償還 人民幣千元 | 但不到2年 人民幣千元 | 但不到5年 人民幣千元 | 人民幣千元 | 人民幣千元 | |
| 貿易應付款項及應付票據 | 94,530 | - | - | - | 94,530 | 94,530 |
| 應計開支及其他應付款項 | 44,368 | - | - | - | 44,368 | 44,368 |
| 銀行貸款 | 370,290 | 9,897 | 47,208 | 8,925 | 436,320 | 415,500 |
| 融資租賃負債 | 3,330 | 877 | - | - | 4,207 | 4,012 |
| 合計 | 512,518 | 10,774 | 47,208 | 8,925 | 579,425 | 558,410 |

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

32 財務風險管理及公允值(續)

(c) 利率風險

本集團的利率風險主要產生於計息貸款。按浮息及定息發放的貸款分別使本集團面臨現金流量利率風險及公允值利率風險。本集團的利率概況受管理層監控，載列於下文附註(i)。

(i) 利率概況

下表詳列於報告期末本集團計息借款總額的利率概況：

| | 2016年 | | 2015年 | |
|-----------------|-------------|---------|-------------|---------|
| | 實際利率 | | 實際利率 | |
| | % | 人民幣千元 | % | 人民幣千元 |
| 定息銀行貸款 | 4.35%–8.00% | 300,000 | 4.35%–8.00% | 350,000 |
| 浮息銀行貸款 | 4.90%–5.39% | 51,500 | 4.90%–6.22% | 65,500 |
| 借款總額 | | 351,500 | | 415,500 |
| 定息借款佔銀行貸款總額的百分比 | | 85% | | 84% |

(ii) 敏感性分析

於2016年12月31日，在所有其他變量保持不變情況下，估計利率整體增加／減少100基點將使本集團的除稅後溢利及保留溢利減少／增加約人民幣438,000元(2015年：人民幣557,000元)。

上述敏感性分析顯示，假設利率於報告期末日期變動，並已應用以重新計量由本集團持有的上述浮息銀行貸款(使本集團面臨於報告期末的現金流利率風險)，對本集團除稅後溢利及保留溢利將會造成之即時影響。對本集團除稅後溢利及保留溢利之影響估計為因利率變動而每年對利息支出的影響。敏感性分析按去年的相同基準進行。

32 財務風險管理及公允值(續)

(d) 與農業活動有關的風險

本集團面臨奶價變動產生的財務風險。本集團預期奶價不會於可見將來大幅下跌，因此並無訂立任何衍生工具或其他合約管理奶價下跌的風險。本集團於考慮實施積極財務風險管理的需要時會定期檢討其奶價的前景。

(e) 公允值

(i) 按公允值計量的金融資產及負債

公允值等級

下表載列根據國際財務報告準則第13號「公允值計量」，定期於報告期末計量本集團資產及負債之公允值，並分類為三個公允值等級。公允值計量會參考按估值方法所輸入值的可觀察性及重要性劃分為不同層級如下：

- 第一級估值：僅使用第一級輸入值(即計量日期當日相同資產或負債於活躍市場上的未經調整報價)計量的公允值。
- 第二級估值：使用第二級輸入值(即不符合第一級標準的可觀察數據)計量的公允值，且不會使用重大不可觀察輸入值。不可觀察輸入值為未能取得市場數據的輸入值。
- 第三級估值：使用重大不可觀察輸入值計量的公允值

| | 於2016年12月31日的公允值 | | | |
|----------------|------------------|--------------|--------------|-------------|
| | 第一級 人民幣千元 | 第二級 人民幣千元 | 第三級 人民幣千元 | 總計 人民幣千元 |
| 經常公允值計量 | | | | |
| 犢牛及育成牛 | - | - | 45,420 | 45,420 |
| 成母牛 | - | - | 80,869 | 80,869 |
| 生物資產總額 | - | - | 126,289 | 126,289 |

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

32 財務風險管理及公允值(續)

(e) 公允值(續)

(i) 按公允值計量的金融資產及負債(續)

公允值等級(續)

| | 於2015年3月31日的公允值 | | | 總計 人民幣千元 |
|----------------|-----------------|--------------|--------------|-------------|
| | 第一級 人民幣千元 | 第二級 人民幣千元 | 第三級 人民幣千元 | |
| 經常公允值計量 | | | | |
| 犏牛及育成牛 | — | — | 57,638 | 57,638 |
| 成母牛 | — | — | 75,862 | 75,862 |
| 生物資產總額 | — | — | 133,500 | 133,500 |

上述資產及負債的公允值計量的期初結餘與期末結餘的對賬披露於附註17。

(ii) 下表列示於計量第三級公允值時所用的估值方法以及估值模型所用的重要不可觀察輸入值。

| 類型 | 估值方法 | 重要不可觀察輸入值 | 重要不可觀察輸入值與 公允值計量之間的相互關係 |
|--------|-----------------------------|--|----------------------------|
| 犏牛及育成牛 | 14個月大的育成牛的公允值參考交易活躍市場的市價釐定。 | 14個月大的育成牛的平均市價：截至2016年12月31日止年度為人民幣20,000元(截至2015年12月31日止年度：人民幣20,000元)。 | 市價增加時，估計公允值增加。 |

32 財務風險管理及公允值(續)

(e) 公允值(續)

(ii) 下表列示於計量第三級公允值時所用的估值方法以及估值模型所用的重要不可觀察輸入值。(續)

| 類型 | 估值方法 | 重要不可觀察輸入值 | 重要不可觀察輸入值與公允值計量之間的相互關係 |
|-----|--|---|---|
| | 超過14個月大的育成牛的公允值按加上將育成牛從14個月大餵養至各自特定年齡所需的飼養成本，再加上估計飼養者所要求的利潤釐定。小於14個月大的育成牛的公允值及犏牛的公允值乃按扣減將犏牛或育成牛從各自特定年齡餵養至14個月大所需的飼養成本及飼養者所要求的利潤釐定。 | 超過14個月大的育成牛於飼養期間每頭平均飼養成本及估計飼養者所要求的利潤：截至2016年12月31日止年度為人民幣8,279元(截至2015年12月31日止年度：人民幣8,333元)，而對於犏牛及小於14個月大的育成牛：截至2016年12月31日止年度為人民幣8,990元(截至2015年12月31日止年度：人民幣9,134元)。 | 飼養成本及估計飼養者所要求的利潤增加時，超過14個月大的育成牛的估計公允值增加。飼養成本及估計飼養者所要求的利潤增加時，犏牛及小於14個月大的育成牛的估計公允值減少。 |
| 成母牛 | 成母牛的公允值乃使用多期超額盈利法釐定，該方法乃根據該等成母牛將產生的折現未來現金流量計算。 | 就成母牛的數量而言，假設2016年及2015年12月31日的現有成母牛數目將由於自然或非自然因素(包括疾病、難產、低產奶量或全部泌乳期結束)導致的若干淘汰率而於預測期間減少。截至2016年12月31日止年度的估計整體淘汰率將隨著泌乳期數目增加而介乎4.7%至100%(截至2015年12月31日止年度：介乎5%至100%)。 | 估計淘汰率上升時，估計公允值減少。 |

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

32 財務風險管理及公允值(續)

(e) 公允值(續)

(ii) 下表列示於計量第三級公允值時所用的估值方法以及估值模型所用的重要不可觀察輸入值。(續)

| 類型 | 估值方法 | 重要不可觀察輸入值 | 重要不可觀察輸入值與公允值計量之間的相互關係 |
|----|------|--|-------------------------|
| | | 每頭成母牛最多可經歷五至六個泌乳期。估計每個泌乳期內每頭牛平均生鮮乳產量介乎5.9噸至7.7噸(截至2015年12月31日止年度：介乎6.0噸至6.4噸)，視乎泌乳期的次數及個體健康狀況而定。 | 估計生鮮乳產量增加時，估計公允值增加。 |
| | | 截至2016年12月31日止年度估計當地未來每噸生鮮乳市價：人民幣4,266元(截至2015年12月31日止年度：人民幣4,200元)。 | 估計未來當地生鮮乳市價上漲時，估計公允值增加。 |
| | | 使用資本資產定價模型計算，截至2016年12月31日止年度的折現率為12.27%(截至2015年12月31日止年度：12.16%)。 | 折現率提高時，估計公允值減少。 |

33 承擔

(a) 於2016年12月31日，尚未於財務報表內作出撥備的尚未償還的資本承擔如下：

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|---------|----------------|----------------|
| 已訂約 | 25,380 | 37,810 |
| 已授權但未訂約 | - | 11,646 |
| 總計 | 25,380 | 49,456 |

(b) 於2016年12月31日，不可撤銷經營租約下應付未來最低租賃付款總額如下：

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|----------|----------------|----------------|
| 1年內 | 1,218 | 870 |
| 1年後但於5年內 | 7,330 | 6,293 |
| 5年後 | 23,009 | 24,738 |
| 總計 | 31,557 | 31,901 |

34 重大關聯方交易

主要管理人員薪酬

本集團主要管理人員的薪酬，包括向附註9所披露的本公司董事及附註10所披露的若干最高薪酬僱員支付的金額，載列如下：

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|--------|----------------|----------------|
| 短期僱員福利 | 3,062 | 2,703 |
| 退休計劃供款 | 107 | 87 |
| 總計 | 3,169 | 2,790 |

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|------------|----------------|----------------|
| 董事及監事(附註9) | 1,592 | 1,473 |
| 高級管理層 | 1,577 | 1,317 |
| 總計 | 3,169 | 2,790 |

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

35 公司層面的財務狀況表

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|------------------|----------------|----------------|
| 非流動資產 | | |
| 物業、廠房及設備 | 196,577 | 177,731 |
| 於附屬公司投資 | 233,014 | 233,014 |
| 可供出售金融資產 | 33,720 | 33,720 |
| 預付租賃款 | 9,971 | 10,125 |
| 遞延稅項資產 | 3,182 | 3,693 |
| 其他非流動資產 | 70,433 | 26,670 |
| | 546,897 | 484,953 |
| 流動資產 | | |
| 存貨 | 25,887 | 31,019 |
| 貿易應收款項 | 80,054 | 79,000 |
| 按金、預付款項及其他應收款項 | 374,981 | 416,619 |
| 抵押存款 | - | 6,114 |
| 現金及現金等價物 | 152,659 | 124,922 |
| | 633,581 | 657,674 |
| 流動負債 | | |
| 貿易應付款項及應付票據 | 82,845 | 117,410 |
| 預收款項 | 17,481 | 13,574 |
| 應計開支及其他應付款項 | 112,566 | 24,854 |
| 於一年內到期的非流動負債 | 4,019 | 4,548 |
| 銀行貸款 | 230,000 | 300,000 |
| 當期稅項 | 13,396 | 11,667 |
| | 460,307 | 472,053 |
| 流動資產淨額 | 173,274 | 185,621 |
| 資產總額減流動負債 | 720,171 | 670,574 |

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

35 公司層面的財務狀況表(續)

| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 |
|--------------|----------------|----------------|
| 非流動負債 | | |
| 銀行貸款 | 18,000 | 26,000 |
| 遞延收入 | 15,013 | 14,687 |
| 融資租賃負債 | 3,303 | 857 |
| | 36,316 | 41,544 |
| 資產淨值 | 683,855 | 629,030 |
| 股本及儲備 | <i>31(a)</i> | |
| 股本 | 140,500 | 140,500 |
| 儲備 | 543,355 | 488,530 |
| 總權益 | 683,855 | 629,030 |

董事會於2017年3月29日批准及授權發行。

馬紅富
董事

王國福
董事

36 報告期後未調整事項

於報告期末後，董事建議派付末期股息。詳情於附註31(b)披露。

財務報表附註

(除另有指明者外，以人民幣呈列)

37 直接及最終控股方

於2016年12月31日，董事認為本集團的最終控股方為馬紅富先生。

38 已頒佈但於截至2016年12月31日止年度尚未生效的修訂、新訂準則及詮釋的可能影響

截至財務報表發佈日期，國際會計準則委員會已頒佈以下於截至2016年12月31日止年度尚未生效並尚未採用於財務報表的修訂及新訂準則，包括以下可能與本集團相關的修訂及新訂準則。

| | 於下列日期或 之後開始的 會計期間生效 |
|----------------------------------|---------------------------|
| 國際會計準則第7號的修訂，現金流量表：披露項目 | 2017年1月1日 |
| 國際會計準則第12號的修訂，所得稅：未實現虧損之遞延稅項資產確認 | 2017年1月1日 |
| 國際財務報告準則第9號，金融工具 | 2018年1月1日 |
| 國際財務報告準則第15號，來自客戶合同之收益 | 2018年1月1日 |
| 國際財務報告準則第16號，租賃 | 2019年1月1日 |

本集團正評估該等新訂準則及準則的修訂預期於首次應用期間的影響。目前，本集團認為採納該等新訂準則及準則的修訂不大可能對合併財務報表造成重大影響。

財務概要

下列為本集團於下列各個年度之經審核財務報表概要。

| | 截至12月31日止年度 | | | |
|--------------------------|------------------|----------------|----------------|----------------|
| | 2016年 人民幣千元 | 2015年 人民幣千元 | 2014年 人民幣千元 | 2013年 人民幣千元 |
| 收益 | 621,538 | 585,613 | 545,239 | 463,524 |
| 年度溢利 | 75,910 | 73,246 | 65,409 | 34,639 |
| 本公司權益股東應佔 | 75,910 | 73,246 | 65,409 | 34,639 |
| 每股盈利(人民幣) ⁽¹⁾ | 0.54 | 0.65 | 0.62 | 0.33 |
| 每股建議股息(人民幣) | 7.42分 | 7.12分 | – | – |
| 總資產 | 1,341,587 | 1,340,782 | 1,201,489 | 1,060,998 |
| 總負債 | 581,353 | 646,454 | 706,074 | 630,992 |
| 本公司權益股東應佔總權益 | 760,234 | 694,328 | 495,415 | 430,006 |

⁽¹⁾ 關於每股盈利的計算請參考第102頁的附註12(a)。